

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBER

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 11 — VOLUME XIX No 11



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
HELLENIC REPUBLIC  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBER

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 11 — VOLUME XIX No 11



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

# ΜΟΝΤΑΡΑ ΜΟΝΤΕΤΡΑΤΣ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΝ

## ΜΟΝΤΑΡΑ ΜΟΝΤΕΤΡΑΤΣ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΝ

ΕΚΔΟΣΗ — ΠΡΩΤΗ

ΑΤΕ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ — ΑΘΗΝΑ, 1998



ΕΚΔΟΣΗ — ΠΡΩΤΗ

## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

## GENERAL REMARKS

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τά στοιχεία άναφέρονται είς δεδομένα τής Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας τής Ελλάδος.

2. Είς τó Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον χρησιμοποιούνται τά κατωτέρω σημεΐα :

- . = Περίπτωσης άδύνατος, έκ τής φύσεως τών πραγμάτων
- ... = Ούδέν δεδομένον είναι διαθέσιμον
- = Στοιχεΐα άσήμαντα

Χιλιάδες και έκατομμύρια χωρίζονται διά στιγμής (.).  
Τών δεκαδικών αριθμών προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin* :

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).  
Decimal figures are always preceded by a comma (,).





# ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table	
<b>I. ΚΑΙΜΑ</b>		<b>I. CLIMATE</b>	
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	1	1. Climate data	
2. Ραδιενέργεια .....	1	2. Radioactivity	
<b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ</b>		<b>II. POPULATION - EMIGRATION</b>	
3. Πραγματικός πληθυσμός .....	2	3. De facto population	
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής 'Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1969	
5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού .....	3	5. Vital statistics of the population	
6. Θάνατοι κατά αίτιαν .....	5	6. Deaths by cause	
7. Μετανάστευσις 'Ελλήνων υπηκόων ἐξ 'Ελλάδος .....	6	7. Emigration of Greek citizens	
8. Παλινοστήσις 'Ελλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	9	8. Immigration of Greek citizens	
8α. Παλινοστήσις 'Ελλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατά μεγάλας ομάδας ἐπαγγελματίων	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups	
<b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ</b>		<b>III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT</b>	
9. Δείκται ἀπασχολήσεως μισθωτῶν (ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	11	9. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	
10. Μέσοι ὄροι ἀποδοχῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	12	10. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	
11. Μέσοι ὄροι ὡριαίας ἀμοιβῆς ἐργατῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δείκται μεταβολῶν τούτων	13	11. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices	
12. Μέσοι ἐβδομαδιαῖοι ὄροι πληρωθεῶν ὥρων ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δείκται μεταβολῶν τούτων	14	12. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices	
13. Κίνησης μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ὁμάδας ἐπαγγελματίων	15	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups	
14. Κίνησης μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον καὶ ηλικίαν	16	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution	
15. 'Επιδοτηθέντες ἀνεργοὶ .....	16	15. Persons granted unemployment benefit	
16. 'Ελληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικά πλοῖα, ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω, κατά μεγάλας ομάδας εἰδικότητων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialties	
<b>IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΛΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ</b>		<b>IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY</b>	
17. Νοσηλευτικὴ κίνησης κατά εἰδικότητα θεραπευτηρίων ...	18	17. Movement of hospitals, by speciality	
18. Νοσηλευτικὴ κίνησης τῶν θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department	
19. 'Εξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατά φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὄρον ἡμερῶν νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment	
20. 'Εξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατά κατηγορίαν νόσων καὶ τόπον μονίμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence	
21. Κρούσματα λοιμωδῶν νόσων .....	24	21. Cases of infectious diseases	
22. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ 'Ιδρύματος Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)	
<b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ</b>		<b>V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING</b>	
23. Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς 'Αγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece	
24. 'Εκτάσεις ἐτησίων καλλιιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof	
25. 'Εκτάσεις καλλιιεργειῶν κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category	
26. 'Εκτάσεις ἀροτραίων καλλιιεργειῶν κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category	
27. Καλλιιεργουμένη ἐκτασις καὶ παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops	

Πίναξ	Σελίς Page
28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αὐτῶν	31
29. Ἀριθμὸς ζώων	32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν προϊόντων	32
31. Παραγωγή δασικῶν προϊόντων	32
32. Ἀριθμὸς γεωργικῶν μηχανημάτων	33
33. Ἀριθμὸς μηχανοκινήτων ἀλιευτικῶν σκαφῶν, ἱπποδύναμις και χωρητικότης αὐτῶν, κατὰ κατηγορίας : Ἔτη 1970 και 1971	34
34. Παραγωγή ἀλιευμάτων μηχανοκινήτων ἐπαγγελματικῶν ἀλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ἱπποδύναμει 20 HP και ἄνω, μετ' ἀντιστοίχου ἀριθμοῦ τούτων : Ἔτη 1969 - 1971	34

#### VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

35. Μηνιαῖο δείκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἤλεκτρισμοῦ-φωταερίου και δρυχείων	35
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν	36
37. Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι λειτουργίας νέων και ἐπεκταθέντων βιομηχανικῶν και βιοτεχνικῶν ἐργοστασίων και ἐργαστηρίων, ως και ἰσχύς τῶν κινητῶν αὐτῶν εις ἀτμοῖτους, κατὰ κλάδους	37
38. Μηνιαῖα στοιχεῖα παραγωγῆς δρυχείων και μεταποιήσεως	38
39. Παραγωγή και διάθεσις ἤλεκτρικῆς ἐνεργείας	40
40. Πωλήσεσις ἤλεκτρικῆς ἐνεργείας	40

#### VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

41. Ἰδιωτικῆ οἰκοδομικῆ δραστηριότης: Νέαι οἰκοδομαὶ και προσθήκαι οἰκοδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως	41
42. Ἰδιωτικῆ οἰκοδομικῆ δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν και προσθηκῶν	43

#### VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκται μέσης ἀξίας και ὄγκου εισαγωγῶν και ἐξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου	45
44. Δείκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ΕΟΚ και τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν	46
45. Ἀξία εισαγωγῶν και ἐξαγωγῶν, κατὰ ἡπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμοῦ	47
46. Ἀξία και ποσότης εισαγωγῶν και ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)	48

#### IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

47. Δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων	49
-------------------------------------	----

#### X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

48. Μεταφορικὸν ἔργον τοῦ Ὄργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν ἐσωτερικοῦ και ἐξωτερικοῦ	50
49. Μεταφορικὸν ἔργον τοῦ Ὄργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος: Μεταφοραὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ και ἐξωτερικοῦ	50
50. Στοιχεῖα ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Ὄργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος. Εἰσπράξεις και δαπάναι	51
51. Αὐτοκίνητα ὀχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ κατὰ κατηγορίαν και χρῆσιν	51
52. Αὐτοκίνητα ὀχήματα καινούργια και μεταχειρισμένα, κατὰ κατηγορίαν και χρῆσιν, τεθέντα τὸ πρῶτον εις κυκλοφορίαν	52
53. Μεταφορικὸν ἔργον και οἰκονομικὰ ἀποτελέσματα τῶν φορῶν ἐκμεταλλεύσεως ἀστικῶν και ὑπεραστικῶν γραμμῶν, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα	53
54. Ὅδικα τροχαῖα ἀτυχήματα και φῶσις αὐτῶν	54
55. Παθόντα πρόσωπα εις ὀδικὰ τροχαῖα ἀτυχήματα, ἀναλόγως τοῦ βαθμοῦ ἀτυχήματος	54
56. Δύναμις ἑλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου, ἐκ πλοίων 100 κ.ὄ.χ. και ἄνω	55
57. Ἀργοῦντα ἑλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα 100 κ.ὄ.χ. και ἄνω	55
58. Ἀργοῦντα ἑλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα 100 κ.ὄ.χ. και ἄνω, κατὰ αἰτίαν ἀργίας, τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου 1974	55
59. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι ἐμφόρτων και κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως ἐσωτερικοῦ και ἐξωτερικοῦ, κατὰ σημαίαν	56

Table	Σελίς Page
28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof	31
29. Livestock population	32
30. Livestock products	32
31. Forestry products	32
32. Number of agricultural machinery	33
33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories : Years 1970 and 1971	34
34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971	34

#### VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production	35
36. Production and consumption of manufactured gas in Athens	36
37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches	37
38. Monthly data of mining and manufacturing products	38
39. Production and distribution of electric energy	40
40. Sales of electric energy	40

#### VII. CONSTRUCTION

41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	41
42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions	43

#### VIII. EXTERNAL TRADE

43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	45
44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	46
45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	47
46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)	48

#### IX. INTERNAL TRADE

47. Index of retail sales value	49
---------------------------------	----

#### X. TRANSPORTATION

48. Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international passenger traffic	50
49. Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international freight traffic	50
50. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures	51
51. Motor vehicles in circulation by category and use	51
52. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use	52
53. Transport work and economic results of the urban and interurban bus operating organizations, by geographic region	53
54. Number and nature of road-traffic accidents	54
55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident	54
56. Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over	55
57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	55
58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on September 30, 1974, by reason for laying up	55
59. Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag	56



- 59α. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
- 59β. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν
60. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
61. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου
62. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ

#### XI. TAXYAPOMIKON TAMIEYTHPION

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κίνησις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβάνομένων ποσῶν

#### XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνησις τηλεπικοινωνιῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων. Κίνησις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας

#### XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν

#### XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν
69. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν
70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ

#### XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται τιμῶν χονδρικῆς . . . . .
72. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων
73. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ . . . . .
74. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
75. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν ἀπολαμβάνομένων ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
76. Δείκται ἀπολαμβάνομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
77. Δείκται ἀπολαμβάνομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
78. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις)
79. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις)

#### XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

80. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἀδελφοὶ πόροι καὶ πληρωμαὶ . . .
81. Προσφορὰ χρήματος . . . . .
82. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις . . . . .
83. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

- 56 59a. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continent of origin and destination
- 57 59b. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag
- 57 60. Movement of the Greek ports: Domestic and international traffic of passengers and goods
- 58 61. Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic by service
- 59 62. Domestic and international traffic of passengers and goods

#### XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

- 59 63. Offices, booklets, with drawals and deposits

#### XII. COMMUNICATION

- 60 64. Telecommunication equipment and telecommunication movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

#### XIII. TOURISM

- 61 65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport
- 62 66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers
- 63 67. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

#### XIV. PUBLIC FINANCE

- 64 68. State revenue, by main sources
- 65 69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extra-budgetary special accounts and fixed advances
- 67 70. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

#### XV. PRICES

- 68 71. Wholesale price indices
- 70 72. Monthly private wholesale price indices of selected commodities
- 71 73. Consumer price index
- 72 74. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area
- 74 75. Individual monthly indices of the prices received by farmers (Excluding income allowances)
- 75 76. Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)
- 75 77. Indices of prices received by farmers (Including income allowances)
- 76 78. Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)
- 76 79. Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

#### XVI. MONEY AND BANKING

- 77 80. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
- 78 81. Money supply
- 78 82. Foreign exchange rates in Athens
- 79 83. Assets and liabilities of the Bank of Greece

84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις ελληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	80	84. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions
85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών	81	85. Consolidated balance sheet of the commercial banks
86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων	82	86. Total bank credit by source of funds
87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς και κλάδους	82	87. Total bank credit by sectors and branches
88. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας	83	88. Credit to agriculture and fishing
89. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων	83	89. Credit to manufacturing and mining
90. Χρηματοδότησις εμπορίου και καταναλωτών	84	90. Credit to trade and consumers
91. Χρηματοδότησις άλλων κλάδων	84	91. Credit to other branches
91. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	84	92. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange



# I. ΚΑΙΜΑ — CLIMATE

## 1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° - Air temperature C°						Σχετική υγρασία Relative humidity	Ύψος - Precipitation				Stations	
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum		Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum		Όλικόν ύψος εις χστ. Total amount (mm)		Αριθμός ημερών Number of days					
		1974	1973	1974	1973				1974	1973			
	Ίούλιος — June												
1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973		
1. Αθήναι (Αστεροσκοπεῖον) (Νέα Φιλαδέλφεια) (Αερολιμὴν Ἑλληνικοῦ)	24,3 25,4 24,9	24,7 25,0 24,8	34,6 36,6 32,7	35,2 36,0 32,2	17,0 15,0 17,4	17,2 14,2 16,5	53 50 53	47 46 51	25,1 16,5 12,0	0,6 8,4 0,6	2 4 5	5 3 2	1. Athens (Observatory) (N.Philadelphia) (Hellenicon Airport)
2. Αγρίνιον	24,2	...	34,6	...	10,7	...	60	...	22,1	...	7	...	2. Agrinion
3. Αλεξανδρούπολις	22,2	21,8	32,2	31,6	8,8	9,0	65	61	10,9	29,9	9	8	3. Alexandroupolis
4. Αργοστόλιον	22,4	23,4	30,6	30,6	15,0	14,6	67	63	0,0	0	1	...	4. Argostolion
5. Άρτα	24,0	24,4	...	...	10,8	13,8	58	57	6,5	23,1	3	6	5. Arta
6. Ήρακλείον	24,3	24,0	38,0	35,7	16,0	15,0	59	56	0,0	0	...	...	6. Iraklion
7. Θεσ/νίκη (Μίκρας)	23,6	23,6	35,2	34,2	16,8	10,2	56	53	29,2	21,0	9	5	7. Salonika (Mikra)
8. Θήρα	22,3	22,4	32,0	31,8	16,6	17,0	64	56	0,0	0	...	...	8. Thira
9. Ιωάννινα	22,0	22,5	32,8	34,8	6,4	8,8	55	59	16,7	10,0	3	7	9. Yanina
10. Καβάλα	21,2	21,7	31,8	30,8	6,2	9,2	73	64	78,4	30,4	12	9	10. Kavala
11. Καλαμάτα (Αεροδρ.)	23,7	23,8	34,6	34,2	10,4	11,3	55	57	2,4	2,3	1	3	11. Kalamata (airport)
12. Κέρκυρα	23,2	23,7	31,0	31,6	11,1	12,2	63	60	1,4	5,8	2	6	12. Corfu
13. Κόρινθος	24,6	25,0	31,8	32,2	16,2	16,5	59	55	0,0	6,2	1	3	13. Korinthos
14. Κοζάνη	20,0	21,8	32,0	35,6	5,0	9,0	49	46	85,4	8,4	11	9	14. Kozani
15. Κύθηρα	22,6	23,2	32,4	33,0	15,8	17,2	62	56	0,4	0	3	...	15. Kythira
16. Κύμη	22,2	22,0	31,6	36,0	13,2	14,2	54	48	19,0	19,0	2	2	16. Kymi
17. Λάρισα	24,3	24,5	36,4	36,2	10,4	11,4	50	47	50,1	2,2	9	5	17. Larisa
18. Λήμνος	22,5	22,7	31,6	30,0	15,2	14,4	63	55	37,0	6,2	4	4	18. Limnos
19. Μεθώνη	22,1	22,8	29,6	30,0	16,2	14,6	73	68	0,0	0	2	...	19. Methoni
20. Μίλος	23,6	22,9	33,0	35,0	16,0	17,4	59	60	0,0	0	1	...	20. Milos
21. Μυτιλήνη	24,5	23,5	34,0	36,4	15,2	15,4	54	54	0,0	2,9	1	4	21. Mytilini
22. Νάξος	22,9	22,3	30,8	32,0	14,6	14,0	69	70	0,0	0	...	...	22. Naxos
23. Όρεστιάς	22,8	22,2	33,5	34,0	10,5	10,0	60	62	39,1	42,1	10	8	23. Orestias
24. Πάτραι	23,7	24,0	30,2	31,0	14,0	12,8	66	66	1,3	4,9	3	2	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)	24,7	24,8	34,4	35,2	15,2	15,2	53	48	0,5	0	1	...	25. Rhodes (Maritsa)
26. Σάμος	23,8	23,3	31,7	34,6	17,6	16,4	60	59	6,4	15,1	1	3	26. Samos
27. Σκύρος	23,2	22,7	35,3	35,4	13,6	14,2	69	72	3,6	0,4	3	1	27. Skyros
28. Τρίπολις	21,6	21,9	34,0	36,4	5,8	8,6	52	51	24,6	19,3	6	6	28. Tripolis
29. Φλώρινα	20,0	21,0	31,4	32,4	5,6	6,2	60	60	33,9	35,3	9	7	29. Florina
30. Χαλκίς	25,0	24,5	35,0	36,0	16,6	17,0	67	64	7,8	14,0	4	3	30. Khalkis
31. Χανιά	...	24,4	...	36,8	...	15,6	...	54	...	0	...	...	31. Canea

Πηγή: Ἐθνικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία καὶ Ἀστεροσκοπεῖον Ἀθηνῶν.

Source: National Meteorological Service and Athens Observatory.

## 2. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ Ἀθηνῶν — Radioactivity in the area of Athens

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ἀνά μC/m³ Air-borne radioactivity* in μC/m³			Ραδιενέργεια ποτίμου ὕδατος ἀνά μC/L Radioactivity in potable water in μC/L	Ραδιενεργὸς ἐπίπτωσης* ἀνά mc/km Radioactive fall-out* per mc/km
	Τιμαί - Values				
	Μέση - Average	Μεγίστη - Maximum	Ἐλάχιστη - Minimum		
1971	0,285	1,06	0,00	2,04	3,83
1972	0,112	1,82	0,00	2,07	1,95
1973	0,03	0,07	0,01	1,70	0,48
1973 VII	0,04	0,09	0,02	1,64	0,38
VIII	0,04	0,06	0,02	1,50	0,22
1974 VII	0,17	0,28	0,08	2,20	0,42
VIII	0,11	0,16	0,05	2,00	1,38

Πηγή: Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας.

\* Αἱ τιμαὶ τῶν ὡς ἀνω ἐκφράζονται μόνον τὴν τεχνικὴν, τοῦτέστι τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ ὄχι τὴν φυσικὴν τοιαύτην.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

\* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

## II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — POPULATION - EMIGRATION

### 3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
<b>Απογραφαι — Censuses</b>					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ..	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.640	4.280.060	4.488.580	380.087	4,53
<b>Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates</b>					
1954 .....	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955 .....	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956 .....	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957 .....	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958 .....	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959 .....	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960 .....	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961 .....	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962 .....	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963 .....	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964 .....	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965 .....	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966 .....	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967 .....	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968(2) .....	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969(2) .....	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970(2) .....	8.792.806	...	...	20.042	0,23
1971(2) .....	8.831.288	4.310.297	4.520.991	38.482	0,44
1972(2) .....	8.888.868	4.339.980	4.548.888	57.580	0,65
1973(2) .....	8.971.933	4.382.478	4.589.455	83.065	0,93

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 5%.

(2) Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάσει των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971.

(1) 5% sample elaboration.

(2) Estimates revised on the basis of the March 14, 1971 Population Census.

#### 4. Κατανομή του πληθυσμού της Ελλάδος κατά φύλον και ηλικίαν, βάσει της Απογραφής Πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971 (Δειγματοληπτική επεξεργασία 5% των στοιχείων της Απογραφής)

Distribution of population by sex and age, according to the Population Census of March 14, 1971 (5% Sample elaboration)

Ομάδες ηλικιών	Πληθυσμός — Population			Age groups
	Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers			
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>8.768.640</b>	<b>4.280.060</b>	<b>4.488.580</b>	<b>Total</b>
0 - 4 ετών .....	768.080	389.700	378.380	0 - 4 years
5 - 9 » .....	698.000	359.200	338.800	5 - 9 »
10 - 14 » .....	714.140	367.760	346.380	10 - 14 »
15 - 19 » .....	658.480	335.960	322.520	15 - 19 »
20 - 24 » .....	632.620	327.300	305.320	20 - 24 »
25 - 29 » .....	501.440	243.840	257.600	25 - 29 »
30 - 34 » .....	604.440	285.680	318.760	30 - 34 »
35 - 39 » .....	651.400	314.160	337.240	35 - 39 »
40 - 44 » .....	662.580	320.960	341.620	40 - 44 »
45 - 49 » .....	511.980	243.980	268.000	45 - 49 »
50 - 54 » .....	442.520	204.100	238.420	50 - 54 »
55 - 59 » .....	495.880	241.320	254.560	55 - 59 »
60 - 64 » .....	449.380	218.160	231.220	60 - 64 »
65 - 69 » .....	366.200	172.900	193.300	65 - 69 »
70 - 74 » .....	280.280	119.460	160.820	70 - 74 »
75 - 79 » .....	152.480	66.460	86.020	75 - 79 »
80 - 84 » .....	107.500	41.260	66.240	80 - 84 »
85 ετών και άνω .....	71.240	27.860	43.380	85 years and over

## 5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού (1) — Vital statistics of the population (1)

	'Ιούλιος July		'Ιαν. - 'Ιούλιος Jan. - July		Σύνολον έτους Year's total		
	1974	1973	1974	1973	1973	1972	
	<i>Σύνολον 'Ελλάδος</i>						
Γάμοι .....	5.508	6.384	39.601	40.168	72.084	63.468	<b>Marriages</b>
Γεννήσεις ζώντων .....	12.570	11.822	85.295	82.097	137.931	140.613	<b>Live births</b>
"Αρρενες .....	6.441	6.104	43.857	42.373	71.472	72.570	Males
Θήλειες .....	6.129	5.718	41.438	39.724	66.459	68.043	Females
Θάνατοι (2) .....	6.357	6.805	45.756	47.853	77.510	76.768	<b>Deaths (2)</b>
"Αρρενες .....	3.266	3.468	23.433	24.317	39.802	39.364	Males
Θήλειες .....	3.091	3.337	22.323	23.536	37.708	37.404	Females
'Εξώνθνατο: βρεφών κάτω του έτους	281	306	2.095	2.221	3.484	3.843	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες .....	158	162	1.196	1.199	1.910	2.127	Males
Θήλειες .....	123	144	899	1.022	1.574	1.716	Females
'Υπεροχή γεννήσεων .....	6.213	5.017	39.539	34.244	60.421	63.845	<b>Excess of births</b>
Γεννήσεις νεκρών .....	145	135	1.060	1.010	1.754	1.871	<b>Stillbirths</b>
Γεννήσεις εξωγάμων (3) .....	145	135	1.058	1.090	1.817	1.676	Illegitimate births (3)
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>							<i>Geographic regions</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτεύουσας</i>							<i>Greater Athens</i>
Γάμοι .....	2.308	2.265	15.449	14.701	25.291	21.825	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	4.971	4.498	32.248	30.000	51.331	50.544	Live births
Θάνατοι .....	1.899	2.249	13.119	13.304	21.388	20.857	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι .....	514	582	3.760	3.804	6.917	6.188	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	858	819	6.195	6.433	10.594	11.424	Live births
Θάνατοι .....	718	715	5.118	5.377	8.538	8.349	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι .....	468	593	3.372	3.339	6.165	5.917	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.061	992	7.572	7.543	12.509	13.190	Live births
Θάνατοι .....	802	818	5.883	6.249	10.155	9.762	Deaths
<i>'Ιόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι .....	71	118	557	661	1.280	1.116	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	181	173	1.350	1.338	2.294	2.331	Live births
Θάνατοι .....	178	165	1.435	1.499	2.415	2.257	Deaths
<i>"Ηπειρος</i>							<i>Epirus</i>
Γάμοι .....	230	267	1.236	1.321	2.659	2.422	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	482	471	2.887	2.877	4.859	4.778	Live births
Θάνατοι .....	219	195	1.526	1.570	2.565	2.502	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessaly</i>
Γάμοι .....	340	463	3.024	3.156	5.601	5.049	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	860	876	6.264	6.204	10.232	10.279	Live births
Θάνατοι .....	413	458	2.930	3.317	5.469	5.398	Deaths
<i>Μακεδονία</i>							<i>Macedonia</i>
Γάμοι .....	996	1.276	7.678	8.183	14.912	12.835	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.619	2.634	17.957	17.331	28.756	29.586	Live births
Θάνατοι .....	1.293	1.364	9.112	9.458	15.723	16.078	Deaths

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού (1) (συνέχεια) — Vital statistics of the population(1) (continued)

	'Ιούλιος July		'Ιαν. - 'Ιούλιος Jan. - July		Σύνολον έτους Year's total		
	1974	1973	1974	1973	1973	1972	
Θράκη							Thrace
Γάμοι .....	108	219	1.380	1.571	2.764	2.417	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	400	398	3.025	3.042	4.966	5.309	Live births
Θάνατοι .....	204	209	1.654	1.739	2.804	2.903	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι .....	222	253	1.391	1.568	2.949	2.676	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	491	429	3.194	3.018	5.181	5.499	Live births
Θάνατοι .....	352	339	2.677	2.835	4.512	4.563	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι .....	251	348	1.754	1.864	3.546	3.023	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	647	532	4.603	4.311	7.209	7.673	Live births
Θάνατοι .....	279	293	2.302	2.505	3.941	4.099	Deaths

1. Τα γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογίαν καταχωρίσεώς των και όχι κατά την χρονολογίαν του συμβάντος. Επίσης, δίδονται κατά τον τόπον του συμβάντος και όχι της μόνιμου κατοικίας των προσώπων.

2. Είς τούς θανάτους δεν περιλαμβάνονται αι γεννήσεις νεκρών.

3. Είς τās γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων. Αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται είς τās γεννήσεις ζώντων και γεννήσεις νεκρών αντίστοιχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



## 6. Θάνατοι κατά αιτίαν (1) — Deaths by cause (1)

Αιτίαι θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Όνοματολογία 1965)	'Ιούλιος July		'Ιαν. - 'Ιούλιος Jan. - July		Σύνολον έτους Year's total	Causes of death (Abridged International List of 1965)
	1974	1973	1974	1973	1973	
	Σύνολον					
B1. Χολέρα	—	—	—	—	—	B1. Cholera
B2. Τυφοειδής πυρετός	—	—	3	1	4	B2. Typhoid fever
B3. Βακτηριακή δυσεντερία και άμοιβάδωσης	—	—	2	—	1	B3. Bacillary dysentery and amoebiasis
B4. Έντεριτις και διάρροια	25	32	145	145	284	B4. Enteritis and other diarrhoeal diseases
B5. Φυματίωσης αναπνευστικού συστήματος	42	43	275	331	505	B5. Tuberculosis of respiratory system
B6. Φυματίωσης άλλων μορφών και ύπολειμματα	16	16	99	124	173	B6. Other tuberculosis, including late effects
B7. Πανώλης	—	—	—	—	—	B7. Plague
B8. Διφθερίτις	1	—	1	—	—	B8. Diphtheria
B9. Κοκκύτης	1	—	5	5	9	B9. Whooping cough
B10. Όστρακιά και στρεπτοκοκκική κυνάγχη	—	—	1	—	—	B10. Streptococcal sore throat and scarlet fever
B11. Λοιμώξεις εκ μηνιγγιτιδοκόκκων	1	4	25	45	52	B11. Meningococcal infection
B12. Όξεία πολιομυελίτις	1	—	1	2	3	B12. Acute poliomyelitis
B13. Εύλογια	—	—	—	—	—	B13. Smallpox
B14. Ίλαρά	—	—	5	8	10	B14. Measles
B15. Έξανθ. τύφος και νόσοι εκ ρικκετσιών	—	—	—	—	—	B15. Typhus and other rickettsial diseases
B16. Έλονοσία	—	—	—	—	—	B16. Malaria
B17. Σύφιλις και ύπολειμματα αυτής	5	1	24	16	23	B17. Syphilis and its sequelae
B18. Άλλα λοιμώδεις και παρασιτικά νόσοι	36	42	245	262	427	B18. All other infective and parasitic diseases
B19. Κακοήθη νεοπλάσματα και νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.214	1.131	7.888	7.274	12.697	B19. Malignant neoplasms, including neoplasms of lymphatic and haematopoietic tissue
B20. Καλοήθη νεοπλάσματα και μη καθοριζόμενα	16	79	198	496	723	B20. Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
B21. Σακχαρώδης διαβήτης	216	196	1.420	1.471	2.392	B21. Diabetes mellitus
B22. Άβιταμινώσεις και στερητικά νόσοι	2	4	36	40	63	B22. Avitaminoses and other nutritional deficiency
B23. Άναιμία	18	23	130	166	252	B23. Anaemias
B24. Μηνιγγίτις	7	5	32	59	82	B24. Meningitis
B25. Όξυς ρευματικός πυρετός	—	—	8	13	18	B25. Active rheumatic fever
B26. Χρόνια ρευματικά νόσοι της καρδιάς	38	36	357	274	465	B26. Chronic rheumatic heart diseases
B27. Μορφαι υπέρτασσεως	101	76	681	519	923	B27. Hypertensive disease
B28. Ίσχαμία του μυοκαρδίου	562	623	4.325	4.199	7.044	B28. Ischaemic heart disease
B29. Άλλα νόσοι της καρδιάς	443	580	3.919	4.513	6.970	B29. Other forms of heart disease
B30. Έγκεφαλοαγγειακά νόσοι	1.094	1.175	7.636	7.636	12.398	B30. Cerebrovascular diseases
B31. Γρίπη	6	6	192	541	603	B31. Influenza
B32. Πνευμονία	193	254	1.573	1.959	2.805	B32. Pneumonia
B33. Βρογχίτις, εμφύσημα και άσθμα	150	152	1.565	1.652	2.496	B33. Bronchitis, emphysema and asthma
B34. Πεπτικών έλκος	37	25	234	211	352	B34. Peptic ulcer
B35. Σκοληροειδίτις	2	3	17	7	22	B35. Appendicitis
B36. Έντερική απόφραξις και κήλη	34	36	219	230	388	B36. Intestinal obstruction and hernia
B37. Κίρρωσις ήπατος	113	106	718	791	1.314	B37. Cirrhosis of liver
B38. Νεφρίτις και νέφρωση	79	68	640	701	1.066	B38. Nephritis and nephrosis
B39. Ύπερτροφία προστάτου	22	19	148	172	269	B39. Hyperplasia of prostate
B40. Άμβλωσις	—	—	—	—	—	B40. Abortion
B41. Έπιπλοκαί κυήσεως, τοκετού, λοχείας. Τοκετός άνευ μνείας έπιπλοκών	4	4	16	18	35	B41. Other complications of pregnancy, child-birth and the puerperium. Delivery without mention of complication
B42. Διαμαρτίαι διαπλάσεως	54	73	454	439	704	B42. Congenital malformations
B43. Κακώσεις κατά τον τοκετόν, δυστοκία και άλλα άνοξαιμικά και ύποξαιμικά καταστάσεις	87	107	602	550	956	B43. Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
B44. Άλλα αίτια περιγεννητικής θνησιμότητος	80	83	540	530	848	B44. Other causes of perinatal mortality
B45. Συμπτώματα και άσαφώς καθοριζόμενα καταστάσεις	644	688	5.082	6.064	9.427	B45. Symptoms and ill-defined conditions
B46. Άπασαι αι άλλαι νόσοι	568	630	4.059	4.148	6.673	B46. All other diseases
BE47. Άτυχήματα έξ αυτοκινήτων	158	170	676	692	1.342	BE47. Motor vehicle accidents
BE48. Άτυχήματα άλλης φύσεως	244	266	1.283	1.299	2.259	BE48. All other accidents
BE49. Αύτοκτονία και κακώσεις έξ αύτοκτονίας	23	27	187	161	263	BE49. Suicide and self-inflicted injuries
BE50. Λοιπά έξωτερικά αίτια	20	22	90	89	173	BE50. All other external causes

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

Σ η μ. : 'Από του έτους 1968, τά στοιχεία τά άφορώντα εις τας αίτιας θανάτου είναι ταξινομημένα επί τη βάσει της 8ης άναθεωρήσεως του Διεθνούς Κώδικος «των Νόσων, των Κακώσεων και των Αιτιών θανάτου».

1. See footnote 1, table 5.

Note: Since 1968, the data on the causes of death are classified according to the 8th revision of the International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death.

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος  
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἀπρ. - Ἰούνιος April - June	Σύνολον ἔτους Year's total		Ἀπρίλ. - Ἰούνιος April - June	Σύνολον ἔτους Year's total		
		1974*	1973		1972	1974*	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>5.501</b>	<b>27.488</b>	<b>43.397</b>	<b>23.672</b>	<b>85.155</b>	<b>72.741</b>	<b>Total</b>
Ἄρρενες .....	3.102	14.726	24.469	23.261	83.465	70.907	Males
Θήλειες .....	2.399	12.762	18.928	411	1.690	1.834	Females
<i>Χώρα προορισμοῦ — Country of destination</i>							
Ἑυρωπαϊκὰ .....	2.165	15.115	29.089	13.126	47.823	44.036	European
Ἀυστρία .....	7	51	60	9	98	57	Austria
Βέλγιον .....	38	225	248	917	2.593	2.414	Belgium
Γαλλία .....	44	235	258	1.190	4.323	4.110	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) ..	1.792	12.829	26.681	1.492	5.033	5.853	Germany (West and East)
Ἡνωμένον Βασίλειον .....	83	567	513	1.573	7.791	7.381	United Kingdom
Ἰταλία .....	62	419	592	3.522	11.350	10.116	Italy
Ὀλλανδία .....	30	126	152	2.165	7.709	6.928	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης .....	109	663	585	2.258	8.926	7.477	Other European
Λοιπὰ Μεσογειακὰ .....	121	182	196	1.992	6.464	4.877	Other Mediterranean
Τουρκία .....	4	16	18	499	1.635	1.287	Turkey
Αἴγυπτος .....	8	21	16	374	875	795	Egypt
Ἄλλαι .....	109	145	162	1.119	3.954	2.795	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορι- σμοῦ .....	131	506	873	1.183	4.857	3.205	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μόνιμον κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence</i>							
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	1.214	4.889	7.055	11.337	40.517	33.759	Greater Athens
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(7) ..	819	3.328	...	4.643	16.927	...	Section of Athens Region(7)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(7) ..	237	914	...	5.646	20.070	...	Section of Piraeus Region(7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) ..	93	419	...	705	2.411	...	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) ..	65	228	...	343	1.109	...	Section of E. Attica Reg.(7)
Λ. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία .....	272	1.264	2.018	1.596	6.671	5.805	Rest of Cent. Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας ..	85	463	834	222	1.010	909	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(3) (ὑπόλοιπον) .....	60	198	308	621	2.441	2.073	Attica(3) (rest)
Τμήμα Διαμ. Πειραιῶς (7) ..	12	35	...	407	1.557	...	Section of Piraeus Region (7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς (7) ..	20	73	...	121	462	...	Section of W. Attica Reg. (7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς (7) ..	28	90	...	93	422	...	Section of E. Attica Reg. (7)
Βοιωτίας .....	31	140	116	55	227	168	Boeotia
Εὐβοίας .....	39	207	314	557	2.413	2.111	Euboea
Εὐρυτανίας .....	30	124	160	11	42	39	Evritania
Φθιώτιδος .....	20	94	221	89	342	324	Phthiotis
Φωκίδος .....	7	38	65	41	196	181	Phocis
Πελοπόννησος .....	534	2.481	3.386	1.269	4.701	3.873	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	39	221	237	156	641	525	Argolis
Ἀρκαδίας .....	102	366	424	84	320	286	Arkadia
Ἀχαΐας .....	77	417	570	303	1.108	770	Akhaia
Ἠλείας .....	53	286	642	175	765	656	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	39	199	243	114	380	331	Korinthia
Λακωνίας .....	107	446	504	229	687	645	Lakonia
Μεσσηνίας .....	117	546	766	208	800	660	Messenia



## 7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)

## Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἀπρ. - Ἰούνιος April - June		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἀπρ. - Ἰούνιος April - June		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1974*	1973		1974*	1973		
Ἰόνιοι Νῆσοι .....	108	593	926	952	3.540	3.057	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	13	89	124	43	233	248	Zante
Κερκύρας .....	34	244	513	363	1.264	1.072	Corfu
Κεφαλληνίας .....	53	178	216	378	1.449	1.301	Cephalonia
Λευκάδος .....	8	82	73	168	594	436	Levkas
Ἠπειρος .....	335	1.484	2.899	389	1.234	1.127	Epirus
Ἄρτης .....	63	172	373	103	353	337	Arta
Θεσπρωτίας .....	102	470	840	38	115	80	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	99	576	993	108	309	261	Yanina
Πρεβέζης .....	71	266	693	140	457	449	Preveza
Θεσσαλία .....	265	1.462	3.277	750	2.919	2.608	Thessaly
Καρδίτσης .....	52	251	451	75	327	327	Karditsa
Λαρίσης .....	97	477	1.192	143	477	458	Larisa
Μαγνησίας .....	49	244	356	430	1.748	1.498	Magnisia
Τρικάλων .....	67	490	1.278	102	367	325	Trikala
Μακεδονία .....	1.522	8.075	14.245	1.084	4.128	3.638	Macedonia
Γρεβενῶν (4) .....	52	241	592	8	34	40	Grevena (4)
Δράμας .....	118	814	1.483	56	174	148	Drama
Ἰμαθίας .....	52	358	727	44	204	162	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	364	1.615	2.750	398	1.586	1.337	Salonika
Καβάλας .....	133	595	1.002	164	534	498	Kavala
Καστοριάς .....	42	216	317	5	18	19	Kastoria
Κιλκίς .....	75	483	786	43	118	104	Kilkis
Κοζάνης .....	126	635	1.125	27	130	130	Kozani
Πέλλης .....	100	630	1.172	57	235	210	Pella
Πιερίας .....	129	559	1.125	104	432	332	Pieria
Σερρών .....	203	1.262	2.167	93	345	340	Serres
Φλωρίνης .....	113	577	790	14	31	34	Florina
Χαλκιδικῆς .....	15	90	209	71	287	284	Khalkidiki
Θράκη .....	276	3.183	4.611	654	1.902	1.750	Thrace
Ἐβρου .....	147	981	1.457	246	815	763	Evros
Ξάνθης .....	47	936	1.348	90	203	171	Xanthi
Ροδόπης .....	82	1.266	1.806	318	884	816	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου .....	305	1.578	2.072	2.864	10.388	9.818	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	135	650	897	532	1.915	1.786	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	17	84	122	651	2.398	2.473	Cyclades
Λέσβου .....	75	348	509	308	1.247	1.084	Lesvos
Σάμου .....	28	148	150	249	929	795	Samos
Χίου .....	50	348	394	1.124	3.899	3.680	Chios
Κρήτη .....	157	708	1.401	686	2.512	2.357	Crete
Ἡρακλείου .....	51	296	761	272	985	963	Iraklion
Λασιθίου .....	14	75	78	120	394	368	Lasithi
Ρεθύμνης .....	16	99	186	109	355	315	Rethymni
Χανίων .....	76	238	376	185	778	711	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	513	1.771	1.507	2.091	6.643	4.949	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)  
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά (6)	Μόνιμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics (6)
	Ἀπρίλιος - Ἰούνιος April - June		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἀπρίλιος - Ἰούνιος April - June		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1974*	1973	1973	1974*	1973	1973	
	<i>Ἐπάγγελμα — Occupation</i>						
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοί αὐτῶν βοηθοὶ κ.π.τ.έ.	137	95	684	2.426	1.850	8.030	Professional, technical and related workers
Ἐκ τούτων : ἀξιωματικοὶ πλοίων καὶ ἀεροπλάνων	7	3	13	4.358	1.615	7.224	Thereof: aircraft and ships' officers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	25	4	36	5	6	13	Administrative, executive and managerial workers
Ἐπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.έ.	95	133	540	207	192	765	Clerical and related workers
Ἐμπόροι καὶ πωληταὶ . . . . .	95	64	272	34	55	168	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	82	103	473	526	503	1.910	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιεῖαν καὶ θήραν	1.072	935	4.842	127	160	684	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	1.040	860	4.241	19.990	15.853	68.766	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Ἐκ τούτων : ἀπασχολούμενοι εἰς χερσαίας καὶ θαλασσίας μεταφορὰς	99	81	371	37.704	15.203	66.124	Thereof: land and sea transport workers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	292	280	1.283	148	707	2.720	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (5) . . . . .	2.663	3.114	15.117	209	215	2.099	Workers not reporting any occupation (5)

1. Μόνιμως μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἔτους.

2. Προσωρινῶς μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρῦθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς. Οὗτος κατηργήθη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973. Τὰ στοιχεῖα τοῦ τέως ὑπολοίπου Ν. Πειραιῶς περιλαμβάνονται εἰς ἐκεῖνα τοῦ ὑπολοίπου Ν. Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρῦθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται παιδία ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν, γυναῖκες δηλώσασαι οἰκιακὰ κλπ.

6. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1972, τὰ ἐπαγγέλματα τῶν μεταναστευσάντων καὶ παλιννοστησάντων ἔχουν ταξινομηθῆ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς νέας Διεθνοῦς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων.

7. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973, συνεστήθη ὁ Ν. Ἀττικῆς καὶ τὰ τέσσαρα (4) διαμερίσματα αὐτοῦ, ἐκ τῆς συγχωνεύσεως τῶν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένων Νομῶν Ἀττικῆς καὶ Πειραιῶς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period of time exceeding one year.

2. Temporarily emigrating: Greek citizens or seamen, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) for signing on.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department. Abolished since Jan. 1973. The data of the ex Piraeus Department (rest) are included in the Attica Department (rest).

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including children below ten years of age, housewives etc.

6. Starting with January 1972, occupations of immigrants and emigrants have been classified according to the new International Statistical Classification of Individual Occupations.

7. Starting with Jan. 1973, the Attica Department and its four regions were established after amalgamation of the Attica and Piraeus Departments previously existing

\* Provisional data.

## 8. Παλινοστίσης (1) Έλλήνων όηκόων έκ τοφ έξωτερικόφ — Immigration (1) of Greek citizens

Χαρακτεριστικά	Άπρίλιος - Ιούνιος April - June		Σύνολον έτους Year's total		Characteristics
	1974*	1973	1973	1972	
	<b>Σύνολον</b> .....	<b>5.665</b>	<b>6.064</b>	<b>22.285</b>	
Άρρενες .....	3.047	3.249	12.210	15.088	Males
Θήλειες .....	2.618	2.815	10.075	12.434	Females
<i>Χώρα προελεύσεως — Country of origin</i>					
Ύπερωκεάνιοι .....	1.591	2.026	6.326	8.484	Transoceanic
Ευρωπαϊκά .....	3.740	3.524	14.056	17.258	European
Λοιπά Μεσογειακά .....	117	166	652	812	Other Mediterranean
Μη δηλωσαντες χώραν .....	217	348	1.251	968	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόσ έγκαταστάσεως — Geographic region and department of residence</i>					
<b>Περιφέρεια Πρωτεύουσας</b> .....	<b>1.183</b>	<b>1.272</b>	<b>5.031</b>	<b>7.080</b>	<b>Greater Athens</b>
Τμήμα Διαμερ. Άθηνών(2) .....	899	1.008	3.972	...	Section of Athens Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιώς(2) .....	189	192	744	...	Section of Piraeus Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Άττικης(2) .....	54	42	169	...	Section of West Attica Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Άνατ. Άττικης(2) .....	41	30	146	...	Section of East Attica Region(2)
<b>Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εββοια</b> .....	<b>195</b>	<b>173</b>	<b>683</b>	<b>842</b>	<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
Αιτωλία και Άκαρνανία .....	53	49	235	257	Aetolia and Akarnania
Άττικης(2) (όπόλοιπον) .....	32	37	137	169	Attica(2) (rest)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιώς (2) .....	5	10	37	...	Section of Piraeus Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Άττικης (2) .....	12	13	38	...	Section of West Attica Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Άνατ. Άττικης (2) .....	15	14	62	...	Section of East Attica Region (2)
Βοιωτία .....	16	14	49	68	Boeotia
Εββοία .....	46	35	143	193	Euboea
Εύρωτανία .....	8	4	19	27	Evritania
Φθιώτιδος .....	34	19	65	114	Phthiotis
Φωκίδος .....	6	15	35	14	Phocis
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>278</b>	<b>395</b>	<b>1.302</b>	<b>1.865</b>	<b>Peloponnesos</b>
Άργολίδος .....	24	24	88	127	Argolis
Άρκαδία .....	27	53	132	186	Arkadia
Άχαία .....	63	106	305	404	Akhaia
Ήλεία .....	47	57	190	265	Iliia (Elis)
Κορινθία .....	33	48	143	213	Korinthia
Λακωνία .....	31	32	140	236	Lakonia
Μεσσηνία .....	53	75	304	434	Messenia
<b>Ίόνιοι Νήσοι</b> .....	<b>79</b>	<b>106</b>	<b>381</b>	<b>524</b>	<b>Ionian Islands</b>
Ζακύνθου .....	10	17	61	72	Zante
Κερκύρας .....	41	65	225	321	Corfu
Κεφαλληνία .....	19	5	44	73	Cephalonia
Λευκάδος .....	9	19	51	58	Levkas
<b>Ήπειρος</b> .....	<b>249</b>	<b>277</b>	<b>994</b>	<b>1.369</b>	<b>Epirus</b>
Άρτης .....	29	30	141	161	Arta
Θεσπρωτία .....	60	64	235	467	Thesprotia
Ίωαννίνων .....	81	112	402	474	Yanina
Πρεβέζης .....	79	71	216	267	Preveza
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>330</b>	<b>380</b>	<b>1.324</b>	<b>1.467</b>	<b>Thessaly</b>
Καρδίτσης .....	52	72	184	228	Karditsa
Λαρίσης .....	129	133	466	471	Larisa
Μαγνησία .....	39	52	202	223	Magnisia
Τρικάλων .....	110	123	472	545	Trikala
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>2.125</b>	<b>2.047</b>	<b>7.786</b>	<b>8.883</b>	<b>Macedonia</b>
Γρεβενών .....	65	61	220	220	Grevena
Δράμας .....	151	157	769	921	Drama
Ήμαθία .....	115	86	333	377	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	535	565	2.153	2.478	Salonika
Καβάλας .....	173	172	597	658	Kavala
Καστοριάς .....	49	67	219	257	Kastoria
Κιλκίς .....	136	102	419	498	Kilkis

8. Παλινοστήσις<sup>(1)</sup> Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Ἀπρίλιος - Ἰούνιος April - June		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics
	1974*	1973	1973	1972	
Κοζάνης .....	175	190	688	688	Kozani
Πέλλης .....	132	129	453	514	Pella
Πιερίας .....	135	155	537	546	Pieria
Σερρών .....	354	272	1.023	1.212	Serres
Φλωρίνης .....	89	55	242	365	Florina
Χαλκιδικῆς .....	16	36	133	149	Khalkidiki
<b>Θράκη .....</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>1.164</b>	<b>1.424</b>	<b>Thrace</b>
Ἐβρου .....	222	207	641	813	Eyros
Ξάνθης .....	78	83	243	290	Xanthi
Ροδόπης .....	83	63	280	321	Rodopi
<b>Νῆσοι Αἰγαίου .....</b>	<b>336</b>	<b>262</b>	<b>821</b>	<b>1.308</b>	<b>Aegean Islands</b>
Δωδεκανήσου .....	166	140	457	714	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	5	14	46	49	Cyclades
Λέσβου .....	92	61	185	320	Lesvos
Σάμου .....	41	31	77	131	Samos
Χίου .....	32	16	56	94	Chios
<b>Κρήτη .....</b>	<b>141</b>	<b>164</b>	<b>625</b>	<b>653</b>	<b>Crete</b>
Ἡρακλείου .....	62	83	338	306	Iraklion
Λασιθίου .....	5	12	43	57	Lasithi
Ρεθύμνης .....	26	25	101	95	Rethymni
Χανίων .....	48	44	143	195	Canea
<b>Μὴ δηλώσαντες νομὸν ἐγκαταστάσεως</b>	<b>366</b>	<b>635</b>	<b>2.174</b>	<b>2.107</b>	<b>Undeclared residence</b>

8α. Παλινοστήσις<sup>(1)</sup> Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ομάδας ἐπαγγελματῶν  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens by major occupational groups

Ἐπάγγελμα	Ἀπρίλιος - Ἰούνιος April - June		Occupation
	1974*	1973	
<b>Σύνολον .....</b>	<b>5.665</b>	<b>6.064</b>	<b>Total</b>
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοὶ αὐτῶν βοηθοὶ	144	162	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη .....	18	27	Administrative, executive and managerial workers
Ἰπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.ε. ....	89	94	Clerical and related workers
Ἐμπόροι καὶ πωληταὶ .....	218	106	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν .....	119	121	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	55	221	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνῖται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	2.844	2.442	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν .....	162	299	Occupations unidentifiable or inadequately described
* Ἄνευ ἐπαγγέλματος <sup>(3)</sup> .....	2.016	2.592	Workers not reporting any occupation <sup>(3)</sup>

1. «Παλινοστοῦντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι παρέμειναν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πλεόν τοῦ ἔτους καὶ ἐπιστρέφουν μὲ πρόθεσιν νὰ παραμείνουν εἰς τὴν Ἑλλάδα πέραν τοῦ ἔτους.

1. «Immigrants»: Greek citizens who have stayed abroad for more than one year and returned home to stay for a period of time exceeding one year.

2. Βλέπε ὑποσημείωσιν 7, πίνακος 7.

2. See footnote 7, of table 7.

3. Βλέπε ὑποσημείωσιν 5, πίνακος 7.

3. See footnote 5, of table 7.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

### III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

#### 9. Δείκτης άπασχολήσεως μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100,0

Base period, November 1964=100,0

Μην	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	Month
Ἰανουάριος . . . . .	101,6	98,4	100,4	105,6	113,7	117,7	123,3	130,6	January
Φεβρουάριος . . . . .	101,2	98,8	101,8	106,3	114,6	118,9	125,4	131,5	February
Μάρτιος . . . . .	101,6	99,6	101,7	106,9	115,6	120,1	127,3	130,0	March
Ἀπρίλιος . . . . .	103,0	101,0	102,9	108,4	116,4	121,1	127,5	128,0	April
Μάιος . . . . .	105,2	103,4	106,7	111,6	119,3	124,2	131,5	132,6	May
Ἰούνιος . . . . .	109,1	106,9	109,6	113,8	122,5	126,3	131,5	134,5	June
Ἰούλιος . . . . .	107,1	107,6	112,2	116,3	120,3	125,8	135,8	135,9	July
Αὐγουστος . . . . .	104,7	106,8	111,1	116,4	122,1	126,2	136,2	135,1	August
Σεπτέμβριος . . . . .	106,4	106,4	111,4	116,6	122,9	126,3	135,8	136,5	September
Ὀκτώβριος . . . . .	105,2	105,9	111,5	116,4	121,8	126,3	133,4		October
Νοέμβριος . . . . .	104,0	104,4	110,4	115,7	121,5	126,6	134,9		November
Δεκέμβριος . . . . .	100,5	102,0	108,0	114,0	119,5	124,8	132,8		December

#### 10. Δείκτης ἀποδοχῶν μισθωτῶν βιομηχανίας - βιοτεχνίας Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100,0

Base period, November 1964=100,0

Ἔτος καὶ μην	Μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ὑριαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Hourly receipts of workers			Year and month
	Συνόλου Total	Ἀρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Ἀρρένων Males	Θηλέων Females	
1971 : Αὐγουστος . . . . .	178,2	181,3	168,4	188,2	185,9	192,4	1971 : August November
Νοέμβριος . . . . .	178,5	181,1	171,4	193,5	188,7	197,3	
1972 : Φεβρουάριος . . . . .	180,9	183,1	176,4	196,7	191,6	206,0	1972 : February May August November
Μάιος . . . . .	186,7	190,7	173,1	202,2	195,3	211,9	
Αὐγουστος . . . . .	194,2	198,3	180,3	208,4	204,2	216,0	
Νοέμβριος . . . . .	197,1	200,8	185,7	214,2	208,6	222,1	
1973 : Φεβρουάριος . . . . .	210,5	215,9	200,2	219,8	217,9	220,6	1973 : February May August November
Μάιος . . . . .	222,0	229,1	203,9	231,7	231,2	239,5	
Αὐγουστος . . . . .	234,4	243,4	211,4	243,9	243,5	248,7	
Νοέμβριος . . . . .	241,2	248,7	223,1	258,5	256,0	268,5	
1974 : Φεβρουάριος . . . . .	264,7	270,9	253,5	284,0	277,3	301,6	1974 : February May
Μάιος . . . . .	275,0	282,4	259,1	294,5	288,0	310,2	

#### 11. Δείκτης ἐγγεγραμμένων ἀνέργων εἰς τὰ Γραφεῖα Ἀπασχολήσεως Index of unemployed registered in Employment Offices

Περίοδος βάσεως, μέσος ἐτήσιος 1964=100,0

Base period, annual mean 1964=100,0

Μην	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	Month
Ἰανουάριος . . . . .	138,2	158,8	140,8	119,6	83,6	68,3	57,2	56,8	January
Φεβρουάριος . . . . .	143,2	151,2	136,2	113,6	79,4	59,5	54,0	54,7	February
Μάρτιος . . . . .	140,2	143,0	133,8	104,8	72,9	59,0	46,4	50,1	March
Ἀπρίλιος . . . . .	138,1	132,7	126,6	94,5	61,3	45,2	36,4	42,5	April
Μάιος . . . . .	128,6	117,9	109,6	79,1	46,2	30,5	26,2	34,6	May
Ἰούνιος . . . . .	119,9	100,2	90,7	60,5	31,4	22,1	19,8	28,4	June
Ἰούλιος . . . . .	119,1	94,8	81,8	54,4	27,0	20,4	20,0	28,1	July
Αὐγουστος . . . . .	119,4	87,8	75,5	49,4	24,8	20,1	19,1	30,0	August
Σεπτέμβριος . . . . .	115,5	83,0	77,0	49,2	23,1	20,0	19,5		September
Ὀκτώβριος . . . . .	116,6	85,6	76,7	49,6	25,2	23,1	21,8		October
Νοέμβριος . . . . .	127,1	90,6	79,5	54,9	35,0	29,8	29,8		November
Δεκέμβριος . . . . .	141,1	119,8	103,4	72,0	51,5	43,3	46,2		December
Μέσος ἐτήσιος . . . . .	128,9	113,8	102,6	75,1	46,8	36,8	33,1		Annual mean

12. Μέσοι όροι αποδοχών και χρόνου εργασίας μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας  
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι όροι εις δραχμάς — Average (in drs) :						Πληρωθεισών ώρων εργασίας εργατών εβδομαδιαίως Working hours paid to workers, per week		Branches	Code
		Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees		Εβδομαδιαίων αποδοχών εργατών Weekly receipts of workers		Ωριαίας ἀμοιβής εργατών Hourly payment of workers		1974	1973		
		Μάιος — May									
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973		

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολον	9.376	7.572	1.206,2	922,6	27,21	21,41	44,33	43,09	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	7.829	6.551	1.031,1	776,6	25,30	18,84	40,76	41,23	Food	20
21	Ποτών	9.196	7.530	1.123,3	903,4	27,01	22,22	41,58	40,66	Beverages	21
22	Καπνού	9.532	8.261	1.028,5	691,1	23,62	18,05	43,54	38,28	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	9.534	7.641	1.070,7	864,6	24,58	19,84	43,56	43,57	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	6.954	5.665	960,3	715,9	22,00	16,63	43,66	43,05	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	9.129	7.748	1.120,4	813,8	25,31	19,46	44,27	41,81	Wood and cork	25
26	Επίπλων	7.361	6.122	1.059,0	876,3	25,55	20,65	41,46	42,44	Furniture	26
27	Χάρτου	8.577	6.507	1.257,8	864,2	27,74	19,39	45,34	44,58	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και ένδó-δεξμάτος	9.171	7.491	1.648,9	1.338,1	35,34	28,61	46,66	46,77	Printing and publishing	28
29	Δέρματος [σεων]	9.261	7.441	1.205,7	905,7	26,64	20,16	45,27	44,93	Leather	29
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών	9.203	7.675	1.184,9	846,0	27,86	20,29	42,53	41,69	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	9.947	8.246	1.116,4	968,0	27,53	23,57	40,55	41,07	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	10.986	8.884	1.484,3	1.167,3	31,84	25,38	46,62	45,99	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικών όρυκτών	9.497	7.234	1.231,1	908,6	27,78	21,57	44,31	42,12	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	14.272	11.101	2.175,8	1.704,4	41,45	32,62	52,50	52,25	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	8.811	7.371	1.272,0	1.079,7	28,81	22,57	44,14	47,84	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	9.007	6.896	1.572,3	1.081,4	28,12	22,77	55,92	47,49	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	8.737	7.005	1.142,1	845,4	26,67	20,60	42,82	41,04	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	9.994	7.910	1.606,3	1.208,3	33,67	28,82	47,71	41,92	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	9.150	6.767	996,6	825,6	19,92	19,26	50,02	42,85	Miscellaneous	39

ΑΠΕΝΩΝ — MALES

20-39	Σύνολον	10.454	8.482	1.406,6	1.094,0	30,87	24,79	45,56	44,13	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	8.706	7.404	1.298,8	971,2	29,49	22,46	44,03	43,24	Food	20
21	Ποτών	9.761	8.064	1.208,4	994,4	28,99	24,42	41,68	40,73	Beverages	21
22	Καπνού	10.118	8.740	1.175,7	1.033,9	27,61	22,50	42,58	45,95	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	10.675	8.667	1.319,2	1.090,3	29,74	24,80	44,36	43,96	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	8.866	7.411	1.190,9	955,7	26,61	21,25	44,76	44,96	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	9.949	8.498	1.176,7	863,0	26,47	20,36	44,47	42,39	Wood and cork	25
26	Επίπλων	8.465	7.000	1.078,8	907,2	25,87	21,15	41,70	42,89	Furniture	26
27	Χάρτου	8.889	6.721	1.436,4	1.024,7	30,61	22,30	46,92	45,96	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και ένδó-δεξμάτος	10.179	8.418	1.939,2	1.551,6	41,01	32,99	47,29	47,03	Printing and publishing	28
29	Δέρματος [σεων]	11.227	8.829	1.294,8	971,2	28,10	21,35	46,07	45,50	Leather	29
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών	10.988	9.362	1.397,9	1.003,7	32,72	24,00	42,72	41,83	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	11.159	9.278	1.281,6	1.054,9	32,89	25,59	38,97	41,23	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	11.639	9.519	1.517,3	1.194,7	32,41	25,81	46,81	46,28	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικών όρυκτών	10.325	7.938	1.376,3	1.026,0	30,43	23,89	45,23	42,95	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	15.335	11.925	2.195,5	1.763,7	41,73	33,64	52,61	52,43	Basic metal industries	34

12. Μέσοι όροι άποδοχών και χρόνου έργασίας μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας (συνέχεια)  
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κωδικός	Κλάδοι	Μέσοι όροι εις δραχμάς — Average (in drs) :						Πληρωθεισών ώρων έργασίας εργατών εβδομαδιαίως		Branches	Code
		Μηνιαίων άποδοχών ύπαλλήλων		Έβδομαδιαίων άποδοχών εργατών		Ώριαίας άμοιβής εργατών		Working hours paid to workers, per week			
		Monthly receipts of employees		Weekly receipts of workers		Hourly payment of workers					
		Μάιος — May									
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973		
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	10.347	8.206	1.368,8	1.185,0	31,06	24,65	44,07	48,07	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	10.145	7.510	1.578,5	1.085,5	28,18	22,85	56,01	47,49	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών ....	9.635	7.956	1.236,8	944,8	28,99	23,06	42,66	40,98	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	10.981	8.654	1.616,5	1.217,4	33,85	29,07	47,75	41,88	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών .....	10.576	7.681	1.166,5	1.001,2	20,42	22,39	57,13	44,72	Miscellaneous	39

## ΘΗΛΕΩΝ — FEMALES

20-39	Σύνολον .....	5.681	4.471	885,3	670,5	20,91	16,14	42,35	41,55	Total	20-39
20	Είδων διατροφής ....	5.078	3.912	719,6	560,8	19,47	14,38	36,96	39,00	Food	20
21	Ποτών .....	5.411	4.208	852,3	667,8	20,64	16,49	41,29	40,49	Beverages	21
22	Καπνού .....	6.353	5.308	907,2	545,3	20,47	15,57	44,32	35,02	Tobacco	22
23	Έφαντικών ειδών ....	6.261	4.792	938,2	747,3	21,75	17,23	43,15	43,37	Textiles	23
24	Είδων ένδυμασίας και υποδήσεως	4.936	3.980	860,6	617,3	19,93	14,61	43,19	42,25	Clothing and footwear	24
25	Έύλου και φελλού ....	4.994	4.039	919,1	647,5	21,10	16,24	43,56	39,87	Wood and cork	25
26	Έπίπλων .....	4.744	3.988	875,8	639,0	22,33	16,39	39,22	39,00	Furniture	26
27	Χάρτου .....	6.377	5.099	967,5	616,0	22,61	14,52	42,80	42,44	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων	6.448	4.852	930,1	720,6	20,62	15,65	45,10	46,04	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	5.985	4.595	998,0	701,3	23,00	16,25	43,38	43,16	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών ειδών	5.226	4.118	842,9	606,9	19,97	14,63	42,20	41,48	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων ...	6.094	4.819	902,3	864,2	21,18	21,14	42,60	40,88	Chemicals	31
32	Παραγωγών πετρελαίου και άνθρακος	7.205	5.260	902,2	624,9	20,87	15,49	43,24	40,35	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικών ορυκτών	5.405	3.950	787,1	578,6	18,97	14,54	41,50	39,79	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	8.055	6.489	1.039,6	1.084,2	22,65	21,49	45,90	50,45	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	5.152	5.106	892,5	703,8	20,09	14,97	44,43	47,01	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	5.012	4.361	1.017,9	703,4	21,32	14,84	47,74	47,40	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών ....	5.567	3.985	957,6	661,9	22,20	16,08	43,13	41,17	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	4.991	4.165	924,3	651,8	20,53	14,57	45,03	44,73	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών .....	5.351	4.005	749,6	522,0	18,89	13,17	39,68	39,63	Miscellaneous	39



13. Κίνησης μισθωτών διά των Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον και ομάδας επαγγελματιών  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by sex and occupational groups

Κωδ. Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Εγγραφέντες πρός εργασίαν Registered for employment		Τοποθετηθέντες Placed		'Απολυθέντες Dismissed		Παραμειναντες άνεργι (1) Remaining unemployed (1)		Κενά θέσι (1) Vacancies	
		Αύγουστος - August									
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973
Α Μ Φ Ο Τ Ε Ρ Ω Ν Τ Ω Ν Φ Υ Λ Ω Ν - B O T H S E X E S											
	<b>Σύνολον—Total</b>	<b>43.313</b>	<b>53.808</b>	<b>39.992</b>	<b>52.117</b>	<b>11.961</b>	<b>9.779</b>	<b>19.451</b>	<b>12.885</b>	<b>3.526</b>	<b>10.468</b>
0	Τεχνικοί και άσκούντες ελευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	984	1.328	797	1.136	386	236	993	722	29	...
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers	23	35	19	36	8	5	48	40	2	...
2	'Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	2.467	4.042	2.262	3.667	889	673	2.004	1.558	18	...
3	Πωληταί—Sales workers	1.339	2.110	1.324	1.886	405	387	700	569	25	...
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	275	191	266	188	135	203	162	158	1	...
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	687	454	623	469	106	50	177	62	376	...
6	'Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations	1.180	1.737	1.236	1.737	419	354	607	240	65	...
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc.	32.638	39.304	30.821	38.788	8.228	7.338	13.045	8.485	2.885	...
9	'Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών —Service and recreation workers	2.907	3.882	2.204	3.609	1.327	490	1.543	927	101	...
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επαγγελμα—Workers not classifiable by occupation	813	725	440	601	58	43	152	124	24	...
Α Ρ Ρ Ε Ν Ε Σ - M A L E S											
	<b>Σύνολον—Total</b>	<b>27.314</b>	<b>34.931</b>	<b>25.136</b>	<b>34.371</b>	<b>7.457</b>	<b>5.495</b>	<b>12.078</b>	<b>7.155</b>	<b>2.502</b>	<b>7.761</b>
0	Τεχνικοί και άσκούντες ελευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	546	739	419	641	258	180	602	421	16	...
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers	20	33	16	36	6	5	44	36	2	...
2	'Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	1.232	2.073	1.125	1.872	475	374	793	587	15	...
3	Πωληταί—Sales workers	549	887	558	765	154	160	341	273	8	...
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	231	176	226	173	87	88	154	152	1	...
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	510	422	446	437	99	50	172	61	331	...
6	'Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations	1.125	1.664	1.170	1.660	397	348	581	223	52	...
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc.	21.302	26.646	19.913	26.703	5.337	4.026	8.714	5.012	2.005	...
9	'Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών —Service and recreation workers	1.348	1.961	1.024	1.809	610	221	604	341	58	...
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επαγγελμα—Workers not classifiable by occupation	451	340	231	275	34	43	73	49	14	...
Θ Η Λ Ε Ι Σ - F E M A L E S											
	<b>Σύνολον—Total</b>	<b>15.999</b>	<b>18.867</b>	<b>14.856</b>	<b>17.746</b>	<b>4.504</b>	<b>4.284</b>	<b>7.373</b>	<b>5.730</b>	<b>1.024</b>	<b>2.707</b>
0	Τεχνικοί και άσκούντες ελευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	438	589	378	495	128	56	391	301	13	...
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers	3	2	3	—	2	—	4	4	—	...
2	'Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	1.235	1.969	1.137	1.795	414	299	1.211	971	3	...
3	Πωληταί—Sales workers	790	1.223	766	1.121	251	227	359	296	17	...
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	44	15	40	15	48	115	8	6	—	...
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	177	32	177	32	7	—	5	1	45	...
6	'Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations	55	73	58	77	22	6	26	17	13	...
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc.	11.336	12.658	10.908	12.085	2.891	3.312	4.331	3.473	880	...
9	'Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών —Service and recreation workers	1.559	1.921	1.180	1.800	717	269	959	586	43	...
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επαγγελμα—Workers not classifiable by occupation	362	385	209	326	24	—	79	75	10	...

1. Κατά την τελευταίαν ημέραν του μηνός.

1. On the last day of the month.



14. Κινήσεις μισθωτών δια τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution

Φῶλον καὶ ἡλικία	Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν Registered for employment		Τοποθετηθέντες Placed		Ἀπολυθέντες Dismissed		Παραμεινάντες ἄνεργοι Remaining unemployment		Sex and age
	Αὔγουστος—August								
	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	

## ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL

<i>Ἀμφοτέρων τῶν φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
<b>Σύνολον</b>	<b>43.313</b>	<b>53.808</b>	<b>39.992</b>	<b>52.117</b>	<b>11.961</b>	<b>9.779</b>	<b>19.451</b>	<b>12.885</b>	<b>Total</b>
Μέχρι 19 ἐτῶν	10.916	12.763	11.078	12.752	1.527	989	696	340	Up to 19 years
20 - 29 »	12.304	17.786	11.346	17.205	3.243	2.540	5.297	3.456	20 - 29 »
30 - 39 »	8.180	9.834	6.862	9.262	2.534	2.154	6.098	4.397	30 - 39 »
40 - 54 »	9.596	10.414	8.665	9.921	3.582	3.059	5.957	3.816	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	2.317	3.011	2.041	2.977	1.075	1.037	1.403	876	55 years and over
<i>Ἄρρενες</i>									<i>Males</i>
<b>Σύνολον</b>	<b>27.314</b>	<b>34.941</b>	<b>25.136</b>	<b>34.371</b>	<b>7.457</b>	<b>5.495</b>	<b>12.078</b>	<b>7.155</b>	<b>Total</b>
Μέχρι 19 ἐτῶν	7.060	8.387	7.075	8.458	923	659	422	150	Up to 19 years
20 - 29 »	7.618	11.840	7.144	11.710	1.979	1.763	2.339	1.209	20 - 29 »
30 - 39 »	5.199	6.372	4.447	6.108	1.687	1.356	3.848	2.543	30 - 39 »
40 - 54 »	5.709	6.178	4.972	5.911	2.065	1.223	4.278	2.561	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	1.728	2.164	1.498	2.184	803	494	1.191	692	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
<b>Σύνολον</b>	<b>15.999</b>	<b>18.867</b>	<b>14.856</b>	<b>17.746</b>	<b>4.504</b>	<b>4.284</b>	<b>7.373</b>	<b>5.730</b>	<b>Total</b>
Μέχρι 19 ἐτῶν	3.856	4.376	4.003	4.294	604	330	274	190	Up to 19 years
20 - 29 »	4.686	5.946	4.202	5.495	1.264	777	2.958	2.247	20 - 29 »
30 - 39 »	2.981	3.462	2.415	3.154	847	798	2.250	1.854	30 - 39 »
40 - 54 »	3.887	4.236	3.693	4.010	1.517	1.836	1.679	1.255	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	589	847	543	793	272	543	212	184	55 years and over

## ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS

<i>Ἀμφοτέρων τῶν φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
<b>Σύνολον</b>	<b>15.266</b>	<b>22.949</b>	<b>14.279</b>	<b>21.876</b>	<b>4.569</b>	<b>2.998</b>	<b>4.954</b>	<b>3.003</b>	<b>Total</b>
Μέχρι 19 ἐτῶν	3.841	6.361	4.041	6.140	569	334	91	42	Up to 19 years
20 - 29 »	5.468	8.768	5.108	8.251	1.534	1.199	1.551	927	20 - 29 »
30 - 39 »	2.805	3.782	2.419	3.654	1.045	806	1.381	915	30 - 39 »
40 - 54 »	2.378	3.171	2.047	2.977	1.009	487	1.408	809	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	774	867	664	854	412	172	523	310	55 years and over
<i>Ἄρρενες</i>									<i>Males</i>
<b>Σύνολον</b>	<b>9.763</b>	<b>15.080</b>	<b>8.858</b>	<b>14.174</b>	<b>3.034</b>	<b>2.198</b>	<b>3.167</b>	<b>1.679</b>	<b>Total</b>
Μέχρι 19 ἐτῶν	2.404	4.188	2.370	4.022	344	245	62	23	Up to 19 years
20 - 29 »	3.244	5.661	2.964	5.260	944	824	697	310	20 - 29 »
30 - 39 »	1.852	2.519	1.590	2.365	764	602	896	521	30 - 39 »
40 - 54 »	1.620	2.020	1.365	1.830	684	380	1.073	566	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	643	692	569	697	348	147	439	259	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
<b>Σύνολον</b>	<b>5.503</b>	<b>7.869</b>	<b>5.421</b>	<b>7.702</b>	<b>1.485</b>	<b>800</b>	<b>1.787</b>	<b>1.324</b>	<b>Total</b>
Μέχρι 19 ἐτῶν	1.437	2.173	1.671	2.118	225	89	29	19	Up to 19 years
20 - 29 »	2.224	3.107	2.144	2.991	590	375	854	617	20 - 29 »
30 - 39 »	953	1.263	829	1.289	281	204	485	394	30 - 39 »
40 - 54 »	758	1.151	682	1.147	325	107	335	243	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	131	175	95	157	64	25	84	51	55 years and over

15. Χορηγηθείσαι άδειαι έργασίας άλλοδαπών, κατά φύλον και χώραν ύπηκοότητος  
Working permits issued to foreigners, by sex and citizenship

Χώρα	Άρρενες—Males			Θήλειες—Females			Countries
	1974		1973	1974		1973	
	Άπρ.-Ίούν. Apr.-June	Ίαν.-Μάρτ. Jan.-March	Σύνολον έτους Year's total	Άπρ.-Ίούν. Apr.-June	Ίαν.-Μάρτ. Jan.-March	Σύνολον έτους Year's total	

ΑΡΧΙΚΑΙ — ORIGINAL

Σύνολον	1.383	1.070	5.278	480	354	1.954	Total
Ευρώπη	714	555	2.969	294	143	1.104	Europe
Γαλλία	56	70	425	15	12	81	France
Γερμανία Δυτ.	178	112	614	27	16	82	Germany West.
Ίταλία	73	50	367	7	3	50	Italy
Ήνωμ. Βασίλειον	142	79	452	80	41	394	United Kingdom
Τουρκία	61	69	250	33	29	137	Turkey
Λοιπαί	204	175	861	132	42	360	Other
Άφρική	30	30	241	15	18	142	Africa
Αίγυπτος	15	16	142	6	12	90	Egypt
Λοιπαί	15	14	99	9	6	52	Other
Άμερική	128	157	643	65	84	332	America
Ήνωμέναι Πολιτεΐαι	81	111	451	48	75	246	USA
Καναδάς	42	41	155	11	7	63	Canada
Λοιπαί	5	5	37	6	2	23	Other
Ασία	341	172	964	51	52	194	Asia
Κύπρος	91	113	329	35	34	123	Cyprus
Πακιστάν	219	14	472	—	—	1	Pakistan
Λοιπαί	31	45	163	16	18	70	Other
Αυστραλία και Ώκεανία	58	69	293	30	38	124	Australia and Oceania
Άκαθόριστοι χώραι	112	92	168	25	21	58	Unspecified

ΑΝΑΝΕΩΣΕΙΣ — RENEWED

Σύνολον	2.898	3.924	8.864	790	1.103	2.513	Total
Ευρώπη	1.809	2.719	5.991	487	697	1.485	Europe
Γαλλία	93	155	361	32	51	118	France
Γερμανία Δυτ.	167	187	501	24	56	106	Germany West.
Ίταλία	141	248	565	27	67	98	Italy
Ήνωμ. Βασίλειον	196	346	639	125	138	351	United Kingdom
Τουρκία	957	1.158	2.669	213	268	586	Turkey
Λοιπαί	255	625	1.256	66	117	226	Other
Άφρική	90	104	447	54	95	303	Africa
Αίγυπτος	64	73	317	23	61	194	Egypt
Λοιπαί	26	31	130	31	34	109	Other
Άμερική	238	223	714	106	116	348	America
Ήνωμέναι Πολιτεΐαι	157	165	489	76	85	274	USA
Καναδάς	68	45	176	24	18	54	Canada
Λοιπαί	13	13	49	6	13	20	Other
Ασία	426	394	1.099	77	108	243	Asia
Κύπρος	204	244	643	58	78	183	Cyprus
Πακιστάν	152	85	245	—	2	1	Pakistan
Λοιπαί	70	65	211	19	28	59	Other
Αυστραλία και Ώκεανία	108	103	231	42	46	93	Australia and Oceania
Άκαθόριστοι χώραι	227	403	382	24	48	41	Unspecified

16. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις έμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικότητων  
 Greek seamen employed on merchant ships of 100 gross tons and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities

Τέλος περιόδου	Μεγάλα ομάδες ειδικότητων—Major groups of specialities				End of period
	Σύνολον Total	Πλοίαρχοι Α' και 'Ανώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και 'Υγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel	
1970 .....	48.639	11.298	34.367	2.974	1970
1971* .....	50.467	11.794	35.842	2.831	1971*
1972* .....	51.543	13.319	35.190	3.034	1972*
1973* .....	53.614	14.349	36.308	2.957	1973*
1974** 'Ιανουάριος .....	53.751*	14.328	36.478*	2.945	1974** January
Φεβρουάριος .....	53.610*	14.315	36.354*	2.941	February
Μάρτιος .....	53.542*	14.270	36.337*	2.935	March
'Απρίλιος .....	53.619*	14.276	36.406*	2.937	April
Μάιος .....	53.630	14.278	36.414	2.938	May
'Ιούνιος .....	53.614	14.275	36.405	2.934	June
'Ιούλιος .....	53.967	14.289	36.737	2.941	July
Αύγουστος .....	53.980	14.292	36.746	2.942	August
Σεπτέμβριος .....	53.342	14.248	36.160	2.934	September

\* 'Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\*\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Revised data.

\*\* Provisional data.



**IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ**  
**SOCIAL WELFARE AND SECURITY**

**17. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality**

Ἰανουάριος 1974

January 1974

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμεινόντες ασθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Ἐξελθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν — Percent coverage of beds	Ἀποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
<b>Σύνολον</b> .....	<b>720</b>	<b>56.118</b>	<b>34.514</b>	<b>82.662</b>	<b>*72.485</b>	<b>61</b>	<b>2.164</b>	<b>Total</b>
Γενικά .....	290	23.859	12.992	50.361	44.009	54	1.677	General
Μικτά .....	65	2.818	1.062	5.806	5.115	38	35	Combined
Ἀντικαρκινικά .....	2	732	407	891	671	56	41	Cancer
Ἀφροδισίων-Δερματικά ....	2	335	217	249	189	65	—	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	1	30	14	42	36	47	2	Cardiological
Λοιμωδῶν-Λεπροκομείον ...	2	1.028	561	446	424	55	17	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ..	133	3.735	1.303	9.891	9.221	35	12	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά .....	56	12.186	11.239	1.683	1.374	92	80	Nevro-psychiatric
Ὀρθοπαιδικά .....	9	2.329	1.784	2.357	2.063	77	36	Orthopedical
Ὀυρολογικά .....	3	115	27	103	83	23	—	Urological
Ὀφθαλμολογικά .....	20	468	189	665	405	40	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	25	1.071	786	1.522	1.376	73	78	Pathological
Παιδιατρικά .....	15	1.768	1.018	4.530	4.129	58	60	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	12	3.846	2.410	1.679	1.163	63	109	Tubercular
Χειρουργικά .....	51	1.333	471	1.759	1.558	35	17	Surgical
Ὡτορινολαρυγγολογικά .....	34	465	34	678	669	7	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1973. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια καὶ αἱ κλίναι αὐτῶν.

2. Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἀσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 2.164 ἀποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1973. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 2.164 deaths.



18. Νοσηλευτική κίνησης τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν  
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Ἰανουάριος 1974

January 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμένοντες ασθενείς τὴν 1ην τοῦ μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Ἐισελθόντες ἄσθε- νείς Patients admitted	Ἐξεληθόντες ἄσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
<b>Σύνολον</b> .....	<b>720</b>	<b>56.118</b>	<b>34.514</b>	<b>*82.662</b>	<b>72.485</b>	<b>61</b>	<b>Total</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	176	28.055	19.065	40.636	35.422	68	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς και Εὐβοία	73	2.272	816	3.600	3.161	36	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας .	20	495	168	1.033	908	34	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) .....	8	280	164	235	242	58	Attica (rest)
Βοιωτίας .....	13	347	94	550	491	27	Boeotia
Εὐβοίας .....	14	396	103	816	663	26	Euboea
Εὐρυτανίας .....	3	58	28	108	101	48	Evritania
Φθιώτιδος .....	11	610	245	765	679	40	Phthiotis
Φωκίδος .....	4	86	14	93	77	16	Phocis
Πελοπόννησος .....	94	3.263	1.650	5.534	4.984	51	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	4	155	38	341	300	24	Argolis
Ἀρκαδίας .....	10	599	421	504	463	70	Arkadia
Ἀχαΐας .....	35	1.084	568	1.668	1.555	52	Akhaia
Συγκρ. Πατρῶν .....	25	831	460	1.196	1.145	55	Greater Patras
Ἵπόλ. Ν. Ἀχαΐας .....	10	253	108	472	410	43	Rest of Akhaia Depart.
Ἡλείας .....	12	274	87	816	710	32	Iliia (Elis)
Κορινθίας .....	9	285	94	745	634	33	Korinthia
Λακωνίας .....	8	281	100	349	327	36	Lakonia
Μεσσηνίας .....	16	585	342	1.111	995	58	Messenia
Ἴόνιοι Νῆσοι .....	15	1.041	727	1.139	1.015	70	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	1	79	26	206	178	33	Zante
Κερκύρας .....	9	717	584	494	453	81	Corfu
Κεφαλληνίας .....	4	200	106	379	333	53	Cephalonia
Λευκάδος .....	1	45	11	60	51	24	Lefkas
Ἠπειρος .....	32	1.023	325	1.547	1.369	32	Epirus
Ἄρτης .....	12	245	50	428	389	20	Arta
Θεσπρωτίας .....	1	65	26	132	123	40	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	16	593	216	736	643	36	Yanina
Πρεβέζης .....	3	120	33	251	214	27	Preveza
Θεσσαλία .....	69	2.337	1.029	4.424	3.963	44	Thessaly
Καρδίτσης .....	7	232	114	638	655	49	Karditsa
Λαρίσης .....	24	752	316	1.686	1.456	42	Larisa
Μαγνησίας .....	24	910	434	1.400	1.220	48	Magnisia
Τρικάλων .....	14	443	165	700	632	37	Trikala
Μακεδονία .....	140	11.328	6.752	17.604	15.313	60	Macedonia
Γρεβενῶν .....	3	47	13	66	60	28	Grevena
Δράμας .....	9	339	136	703	630	40	Drama
Ἡμαθίας .....	6	234	115	741	661	49	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	54	6.899	4.548	9.922	8.542	64	Salonika
Συγκρ. Θεσ/νίκης .....	46	5.416	3.455	9.499	8.198	64	Greater Salonika
Ἵπόλ. Ν. Θεσ/νίκης ..	8	1.483	1.093	423	344	74	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας .....	13	992	623	1.360	1.175	63	Kavala
Καστορίας .....	2	80	38	175	153	47	Kastoria
Κιλκίς .....	2	340	168	641	536	49	Kilkis
Κοζάνης .....	12	714	328	1.441	1.287	46	Kozani

18. Νοσηλευτική κίνησης των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν (συνέχεια)  
 Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γανουάριος 1974

January 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμεινόντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Πέλλης .....	10	208	69	416	374	33	Pella
Πιερίας .....	11	607	458	471	444	75	Pieria
Σερρών .....	12	711	212	1.362	1.184	30	Serres
Φλωρίνης .....	3	120	39	275	240	32	Florina
Χαλκιδικής .....	3	37	5	31	27	13	Khalkidiki
Θράκη .....	27	724	295	1.589	1.488	41	Thrace
Έβρου .....	12	327	136	646	607	42	Evros
Ξάνθης .....	11	239	105	625	600	44	Xanthi
Ροδόπης .....	4	158	54	318	281	34	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου .....	37	3.603	2.519	2.686	2.310	70	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	9	2.680	2.225	1.083	888	83	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	7	171	45	198	171	26	Cyclades
Λέσβου .....	11	379	144	764	685	38	Lesvos
Σάμου .....	3	123	51	257	230	41	Samos
Χίου .....	7	250	54	384	336	22	Chios
Κρήτη .....	57	2.472	1.336	3.903	3.460	54	Crete
Ήρακλείου .....	29	1.032	511	1.802	1.568	49	Iraklion
Λασιθίου .....	4	238	91	532	492	38	Lasithi
Ρεθύμνης .....	6	232	118	440	421	51	Rethymni
Χανίων .....	18	970	616	1.129	979	63	Canea

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1973. Δέν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και αι κλίναι αυτών.

2. Δέν περιλαμβάνονται οι άσθενείς των Στρατιωτικών Θερα-  
 πευτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.164 αποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1973. Excluding Military  
 Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 2.164 deaths.



19. Έξελθόντες ασθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας  
Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Ιανουάριος

January

Φορέας πληρωμής	Σύνολον ασθενών Patients, total		Πληρωθεΐσαι ημέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ήμερών νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1974	1973	1974	%	1973	%	1974	1973	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>*72.485</b>	<b>**77.431</b>	<b>1.076.125</b>	<b>100,0</b>	<b>1.128.809</b>	<b>100,0</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>Total</b>
Δημόσιον .....	24.296	25.992	496.015	46,1	512.819	45,5	20	19	State
Δημόσιοι λειτουργοί (1)	4.704	4.201	63.015	5,9	54.258	4,8	13	12	Civil servants (1)
*Αποροι .....	2.595	3.304	145.654	13,6	165.742	14,7	56	50	Indigents
ΟΓΑ .....	16.886	18.365	283.656	26,3	288.672	25,6	16	15	FSIO
Κρατούμενοι .....	111	122	3.690	0,3	4.147	0,4	33	33	Imprisoned
Δήμοι και Κοινότητες ...	243	346	2.833	0,3	3.522	0,3	11	10	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ .....	20.824	21.332	318.323	29,6	314.393	27,8	15	14	Social Insurance Organ- ization
Λοιπά ασφαλιστικά Ταμεία	6.722	6.598	90.606	8,4	88.407	7,8	13	13	Other insurance funds
Θεραπευτήρια .....	57	62	664	0,0	785	0,1	11	12	Hospitals
Μικτοί (2) .....	4.052	4.842	49.264	4,6	60.933	5,4	12	12	Combined (2)
*Ιδιώται .....	14.885	16.687	105.212	9,8	132.059	11,7	7	7	Individuals
Μη καθορισθέντες όφειλέται	802	1.258	7.706	0,7	11.042	1,0	9	8	Unspecified debtors
*Αγνωστοι φορεΐς (3) ....	604	314	5.502	0,5	4.849	0,4	9	15	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται και οι συνταξιούχοι του Δημοσίου.
  2. Πρόκειται περί πληρωμής δαπάνης νοσηλείας συνδυασμού δύο και περισσοτέρων φορέων.
  3. Δέν καθωρίσθη εισέτι ό φορέας πληρωμής δαπάνης νοσηλείας.
- \* Περιλαμβάνονται και οι 2.164 αποβιώσαντες.  
\*\* Περιλαμβάνονται και οι 2.594 αποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.
  2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.
  3. Payer not yet determined.
- \* Including also 2.164 deaths.  
\*\* Including also 2.594 deaths.



20. Ξελεθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας

Γανουάριος 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον-Total	Λοιμώδεις και παρασιτικά νόσοι Infectious and parasitic diseases	Κακοήθη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήθη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα μη καθορισζόμενης φύσεως Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature	Νόσοι τών ενδοκρινών άδένων, τής όρέξεως και τής άνατάλαξης τής ύλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι τού αίματος και τών αιμοποιητικών όργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικά διαταραχά Mental disorders	Νόσοι τού νευρικού συστήματος και τών αισθητηρίων όργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι τού κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολον	*72.485	3.067	2.300	1.311	1.386	1.174	1.983	3.695	6.918
Περιφέρεια Πρωτευούσης	26.687	833	911	577	523	383	707	1.183	2.785
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	6.058	290	185	94	101	140	111	300	492
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	1.341	75	40	18	11	32	18	55	91
Αττικής (όπόλοιπον)	1.320	40	52	17	35	22	45	75	87
Βοιωτίας	818	49	21	12	6	11	13	34	61
Εύβοιας	1.185	45	32	21	29	33	18	49	93
Εύρυτανίας	192	13	3	4	4	5	4	13	24
Φθιώτιδος	988	58	29	15	13	30	10	62	112
Φωκίδος	214	10	8	7	3	7	3	12	24
Πελοπόννησος	6.537	283	193	89	103	150	157	369	492
Αργολίδος	543	22	11	7	13	12	12	26	32
Αρκαδίας	575	14	20	10	8	14	21	37	49
Αχαΐας	1.657	96	43	20	21	42	45	80	120
Συγκρότημα Πατρών	792	40	24	9	8	19	29	39	53
Υπόλοιπον Νομού Αχαΐας	865	56	19	11	13	23	16	41	67
Ηλείας	1.153	47	34	10	19	29	18	63	77
Κορινθίας	821	26	28	18	14	12	12	67	56
Λακωνίας	455	8	19	2	4	10	24	22	38
Μεσσηνίας	1.333	70	38	22	24	31	25	74	120
Ίόνιοι Νήσοι	1.315	67	51	20	18	28	31	67	119
Ζακύνθου	244	12	8	2	5	2	6	4	19
Κερκύρας	566	42	22	14	4	17	20	30	36
Κεφαλληνίας	406	7	19	2	9	7	4	25	60
Λευκάδος	99	6	2	2	—	2	1	8	4
Ήπειρος	1.628	87	61	25	31	36	32	71	121
Αρτης	417	23	18	2	7	20	4	11	26
Θεσπρωτίας	227	20	8	3	8	9	5	11	11
Ίωνίνων	639	26	24	14	8	2	14	29	66
Πρεβέζης	345	18	11	6	8	5	9	20	18
Θεσσαλία	4.501	249	156	62	73	146	115	217	370
Καρδίτσας	969	72	25	15	17	31	39	55	84
Λαρίσης	1.390	73	55	20	20	36	31	74	92
Μαγνησίας	1.392	73	57	14	26	47	30	62	138
Τρικάλων	750	31	19	13	10	32	15	26	56
Μακεδονία	14.509	642	449	311	301	134	407	804	1.496
Γρεβενών	177	18	1	6	2	—	9	8	13
Δράμας	690	35	20	17	20	7	24	39	98
Ημαθίας	904	51	22	16	22	15	15	71	67
Θεσσαλονίκης	5.865	210	209	136	114	55	161	319	644
Συγκρότημα Θεσ/νίκης	4.984	172	176	125	100	48	139	263	572
Υπόλ. Νομού Θεσ/νίκης	881	38	33	11	14	7	22	56	72
Καβάλας	1.194	31	32	35	38	7	42	89	157
Καστοριάς	229	11	11	2	2	2	13	6	23
Κιλίκης	637	38	16	11	9	4	14	40	72
Κοζάνης	1.261	49	31	21	16	12	52	56	114
Πέλλης	700	39	21	13	10	2	13	32	53
Πιερίας	608	27	13	12	15	6	13	30	59
Σερρών	1.463	81	41	28	32	15	32	78	129
Φλωρίνης	340	27	17	6	15	3	9	13	22
Χαλκιδικής	438	25	15	8	6	6	10	22	44
Άγιον Όρος	3	—	—	—	—	—	—	1	1
Θράκη	1.938	103	68	30	31	23	42	134	189
Έβρου	803	35	42	14	9	8	22	46	79
Ξάνθης	733	35	14	6	13	10	16	57	67
Ροδόπης	402	33	12	10	9	5	4	31	43
Νήσοι Αιγαίου	3.043	91	109	45	68	76	63	174	341
Δωδεκανήσου	1.014	38	29	14	22	31	23	45	97
Κυκλάδων	408	11	13	8	5	7	9	34	32
Λέσβου	874	20	37	18	9	22	14	52	122
Σάμου	308	2	14	2	19	4	8	17	35
Χίου	439	20	16	3	13	12	9	26	55
Κρήτη	3.864	167	102	37	105	49	93	242	395
Ηρακλείου	1.621	54	44	21	51	15	40	102	165
Λασιθίου	654	24	14	2	18	11	17	47	73
Ρεθύμνης	600	22	11	6	6	7	16	50	54
Χανίων	989	67	33	8	30	16	20	43	103
Μη δηλώσαντες	2.230	247	10	18	29	8	211	120	103
Έξωτερικού	175	8	5	3	3	1	14	14	15

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.164 άποβιώσαντες.



Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

January 1974

Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούρογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του βροδίου του σώματος Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	*Όρισμένα αίτια περιγεννητικής νοσηρότητας και θνησιμότητας Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα και διακριτά περιγραφόμενα παθολογικά καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κατώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
7.440	11.725	5.397	10.854	1.742	1.445	1.778	464	2.981	6.825	<b>Total</b>
2.756	4.151	2.213	4.014	631	467	625	240	1.124	2.564	Greater Athens
532	961	471	1.025	142	134	186	48	236	610	Rest of Cent. Greece and Euboea
116	211	106	260	28	28	48	19	44	141	Aetolia and Akarnania
133	173	114	245	33	31	34	8	48	128	Attica (rest)
69	150	60	129	22	17	31	2	38	93	Boeotia
94	204	92	211	28	26	33	11	44	122	Euboea
14	18	21	21	9	9	6	2	4	18	Evrítania
82	173	61	137	18	16	29	5	51	87	Phthiotis
24	32	17	22	4	7	5	1	7	21	Phocis
642	1.131	473	980	145	143	154	45	304	684	Peloponnesos
50	83	52	91	13	12	8	2	26	71	Argolis
55	102	48	77	17	21	7	1	20	54	Arkadia
178	295	105	253	36	31	38	11	80	163	Akhaia
81	146	49	122	12	11	23	7	38	82	Greater Patras
97	149	56	131	24	20	15	4	42	81	Rest of Akhaia Depart.
133	213	84	172	20	29	26	13	57	109	Ilia (Elis)
64	133	70	142	23	10	20	9	30	87	Korinthia
30	88	22	71	12	10	10	3	22	60	Lakonia
132	217	92	174	24	30	45	6	69	140	Messenia
165	190	84	154	38	39	24	5	72	143	Ionian Islands
43	44	15	29	5	7	2	2	16	23	Zante
62	71	35	84	17	13	11	3	33	52	Corfu
54	62	29	20	12	14	8	—	20	54	Cephalonia
6	13	5	21	4	5	3	—	3	14	Levkas
167	292	82	304	24	29	37	4	67	158	Epirus
51	65	21	77	11	5	8	3	11	54	Arta
21	29	22	46	3	1	4	—	8	18	Thesprotia
54	134	28	118	7	12	15	—	31	57	Yanina
41	64	11	63	3	11	10	1	17	29	Preveza
522	795	308	694	96	67	95	34	173	329	Thessaly
104	152	58	133	21	16	27	9	42	69	Karditsa
132	245	100	289	35	22	21	7	52	86	Larisa
169	230	95	188	28	18	22	10	53	132	Magnisia
117	168	55	84	12	11	25	8	26	42	Trikala
1.310	2.507	1.049	2.384	329	243	335	59	537	1.212	Macedonia
16	27	8	35	1	4	4	2	14	9	Grevena
62	84	53	103	19	9	14	6	26	54	Drama
94	199	54	145	17	21	23	4	18	50	Imathia
503	857	531	989	143	84	131	18	198	563	Salonika
430	701	464	827	116	72	109	18	168	484	Greater Salonika
73	156	67	162	27	12	22	—	30	79	Rest of Salonika Depart.
95	210	72	148	15	24	27	5	46	121	Kavala
23	55	10	35	6	1	2	1	7	19	Kastoria
56	114	42	95	12	24	17	2	24	47	Kilkis
124	289	69	201	31	24	25	7	59	81	Kozani
63	157	37	156	11	12	20	3	18	40	Pella
60	136	38	95	16	9	16	—	20	43	Pieria
141	253	88	254	39	20	35	7	69	121	Serres
34	51	27	52	8	5	11	3	14	23	Florina
38	75	20	76	11	6	10	1	24	41	Khalkidiki
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
195	290	136	323	36	52	34	9	86	157	Thrace
66	128	59	134	18	21	19	4	40	59	Evros
108	111	57	92	8	24	9	3	38	65	Xanthi
21	51	20	97	10	7	6	2	8	33	Rodopi
344	476	207	440	66	89	57	7	104	286	Aegean Islands
130	163	59	168	20	36	23	3	26	87	Dodecanesos
43	64	34	75	9	7	6	—	13	38	Cyclades
68	125	71	119	24	23	16	3	41	90	Lesvos
48	58	21	22	2	13	2	1	9	31	Samos
55	66	22	56	11	10	10	—	15	40	Chios
527	516	257	525	74	127	104	11	188	345	Crete
200	192	107	236	35	54	48	4	86	167	Iraklion
127	77	37	56	12	24	15	3	30	67	Lasithi
86	105	38	82	12	27	22	1	28	27	Rethymnj
114	142	75	151	15	22	19	3	44	84	Ganea
253	389	114	6	158	47	121	1	82	313	Undeclared
27	27	3	5	3	8	6	1	8	24	Foreigners

\* Including also 2.164 deaths.

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) — Cases of infectious diseases (1)

Γενάριος 1974

January 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον	Ανεμοσυχλία (vari-cella)	Ινφλουέντζα	Διφθερίτις	Ευρωπαϊκά μασέλια	Ήπατιτις λοιμωδής	Μασέλια (rubella)	Κοκκύνησ	Μελαριος πυρετός	Μελαριος πυρετός	Όσπακι	Scarlet fever	Μαστίτις	Πολιομυελίτις	Λοιμωδός	Γεωγραφική περιοχή και νομός
Σύνολον	4.507	424	2.034	1	45	409	467	283	105	56	569	114				Total
Διαμέρ. Αθηνών	102	12	—	—	1	50	1	12	1	3	15	7				Region of Athens
» Δυτ. Αττικής	249	55	2	—	8	24	11	38	1	19	80	41				» of West Attica
» Ανατ. Αττικής	111	12	73	—	1	11	—	1	1	2	10	—				» of East »
» Πειραιώς	281	11	201	—	—	12	13	15	—	5	15	9				» of Piraeus
Λοιπή Στερεά - Εύβοια	945	58	599	—	5	15	41	29	30	3	159	6				C. Greece - Euboea
Αιτωλ. - Ακαρνανίας	131	—	66	—	—	3	13	11	—	—	35	3				Aetolia-Akarnania
Βοιωτίας	49	13	18	—	—	—	—	2	—	—	16	—				Boeotia
Εύβοιας	140	19	80	—	—	8	23	1	—	3	5	—				Euboea
Ευρυτανίας	60	2	26	—	—	2	—	—	5	—	24	—				Evritania
Φθιώτιδος	450	23	305	—	—	2	5	—	22	—	79	—				Phthiotis
Φωκίδος	115	1	104	—	1	—	—	6	3	—	—	—				Phocis
Πελοπόννησος	634	60	329	—	—	46	88	38	6	—	60	7				Peloponnesos
Αργολίδος	57	3	40	—	—	11	—	2	—	—	1	—				Argolis
Αρκαδίας	41	1	20	—	—	11	7	8	—	—	3	—				Arkadia
Αχαΐας	50	1	20	—	—	16	1	7	1	—	4	—				Achaia
Ηλείας	45	—	—	—	—	7	—	—	—	—	38	—				Ilia (Elis)
Κορινθίας	147	—	131	—	—	4	1	1	5	—	1	—				Korinthia
Λακωνίας	74	5	64	—	—	2	1	1	—	—	—	—				Lakonia
Μεσσηνίας	220	49	54	—	—	5	79	19	—	—	13	—				Messenia
Ίονιοι Νήσοι	172	1	127	—	6	21	—	2	—	1	7	7				Ionian Islands
Ζακύνθου	106	—	95	—	4	—	—	—	—	—	5	2				Zante
Κεφύρας	31	—	—	—	2	—	—	2	—	—	1	5				Corfu
Κεφαλληνίας	9	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—				Cephalonia
Λευκάδος	26	—	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—				Levkas
Ηπειρος	104	6	55	—	2	13	2	3	7	—	12	4				Epirus
Αρτας	16	1	9	—	1	1	1	1	—	—	1	1				Arta
Θεσπρωτίας	4	—	—	—	—	1	—	—	3	—	—	—				Thesprotia
Ίωαννίνων	66	4	38	—	—	9	—	—	4	—	—	—				Yanina
Πρεβέζης	18	1	8	—	1	2	1	—	—	—	—	—				Preveza
Θεσσαλία	136	7	31	—	4	55	4	5	12	—	11	7				Thessaly
Καρδίτσης	63	—	31	—	—	16	3	3	4	—	5	1				Karditsa
Λαρίσης	39	6	—	—	3	24	—	—	3	—	3	—				Larisa
Μαγνησίας	48	1	—	—	1	5	—	—	2	—	3	—				Magnisia
Τριφάλων	16	—	—	—	—	10	1	—	3	—	—	—				Trikala

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

1 Ιανουάριος 1974

January 1974

Γεωγραφικών διαμέρισμα και νομός	Σύνολον	Ανεμοσολογία (varicella)	Ιρίπτη	Διφθερίτις	Ερυθρά	Γερμανικά κρούσματα	Ήπατιτις λοιμώδης	Μελας (rubella)	Κοκκύτης	Μεταϊός πυρετός	Όστρακία	Μumps	Πολιομυελίτις	Λοιπά	Γεωγραφική περιοχή και νομός
Μακεδονία	869	104	318	—	10	108	48	72	41	41	125	—	32	Macedonia	
Γρεβενών	10	—	—	—	—	4	—	—	6	—	—	—	—	Grevena	
Δράμας	3	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	Drama	
Ήμαθιας	28	—	—	—	—	25	—	—	2	—	1	—	—	Imathia	
Θεσσαλονίκης	223	29	76	—	4	28	12	15	10	2	29	—	18	Thessalonika	
Καβάλας	25	5	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	3	Kavala	
Καστοριάς	9	1	—	—	—	2	—	2	—	—	4	—	—	Kastoria	
Κιλκίς	66	15	35	—	—	8	—	3	4	—	4	—	—	Kilkis	
Κοζάνης	49	1	2	—	—	10	28	3	—	—	4	—	1	Kozani	
Πέλλης	31	8	—	—	—	2	3	—	7	—	10	—	1	Pella	
Πιερίας	77	5	60	—	—	2	—	8	1	—	—	—	1	Pieria	
Σερρών	133	13	—	—	5	7	5	27	1	7	64	—	4	Serres	
Φλωρίνης	3	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	Florina	
Χαλκιδικής	242	27	145	—	1	2	—	14	7	—	12	—	4	Chalkidiki	
Θράκη	229	23	—	—	3	24	117	33	6	5	14	—	4	Thrace	
Έβρου	116	8	—	—	2	5	76	2	6	—	13	—	4	Evros	
Ξάνθης	19	4	—	—	—	14	—	1	—	—	—	—	—	Xanthi	
Ροδόπης	94	11	—	—	1	5	41	30	—	5	1	—	—	Rodopi	
Νήσοι Αιγαίου	258	52	23	1	4	9	98	14	—	5	40	—	12	Aegean Islands	
Δωδεκανήσου	9	—	—	—	—	2	3	—	—	—	1	—	2	Dodecanesos	
Κυκλάδων	82	21	7	1	1	—	50	—	—	2	1	—	—	Cyclades	
Λέσβου	144	31	—	—	3	7	45	8	—	3	35	—	9	Lesvos	
Σάμου	25	—	16	—	—	—	—	6	—	—	3	—	—	Samos	
Χίου	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chios	
Κρήτη	417	23	276	—	1	21	44	21	—	2	21	—	8	Crete	
Ήρακλείου	162	10	108	—	—	2	26	13	—	1	—	—	2	Iraklion	
Λασιθίου	94	1	90	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	Lasithi	
Ρεθύμνης	95	7	63	—	—	—	14	7	—	—	1	—	3	Rethymni	
Χανίων	66	5	45	—	—	19	3	1	—	1	20	—	2	Canea	

Πηγή: Υπουργείο Κοινωνικών Υπηρεσιών.

1. Περιλαμβάνονται μόνον τα εις τα Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής του Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

Source: Ministry of Social Services.

1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.

22. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήν συντάξεων) υπό του Ίδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων  
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ίούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Όκτώβριος - Δεκέμβριος October - December		Benefits
	1973	1972	1973	1972	
<b>Παροχαί εις είδος</b>					<b>Benefits-in-kind</b>
<i>Ιατρική και φαρμακευτική περίθαλψις</i>					<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Έπισκέψεις έν Ιατρείοις .....	3.487.655	3.381.801	3.731.037	3.713.385	Visits to dispensaries
Έπισκέψεις κατ' οίκον .....	175.873	169.715	215.420	248.274	Home visits by doctors
Έπισκέψεις οίκογενειακών Ιατρών ..	443.513	431.614	527.909	562.815	Visits to family doctors
Έπισκέψεις άγροτικών Ιατρών .....	81.281	67.319	90.640	78.977	Visits to rural doctors
Μικροβιολογικά έξετάσεις .....	520.356	507.274	517.637	494.899	Microbiological examinations
Άκτινολογικά έξετάσεις .....	151.850	153.333	162.345	158.874	X-ray examinations
Λοιπά παρακλινικά έξετάσεις ....	35.796	36.568	37.200	43.682	Other out-hospital examinations
Άριθμός φαρμάκων .....	5.216.980	4.763.863	5.282.188	5.885.049	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακή περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακή περίθαλψις</i>					<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εισόδου .....	225	84	694	99	Cases of admittance in sanatoria
Ήμέραι .....	33.632	18.213	125.078	20.964	Days
<i>Βοήθημα τοκετού</i>					<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις .....	13.311	13.512	13.242	13.499	Cases
<i>Άλλη νοσοκομειακή περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εισόδου .....	74.075	69.177	113.454	87.972	Cases of admittance in hospital
Ήμέραι .....	966.620	951.539	1.799.629	1.351.522	Days
<b>Παροχαί εις χρήμα (πλήν συντάξεων)</b>					<b>Benefits-in-cash (except pensions)</b>
<i>Έπίδομα φυματώσεως</i>					<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως .....	—	—	—	—	Cases
Ήμέραι .....	56.682	57.400	68.339	65.160	Days
<i>Άλλα έπίδοματα νόσου</i>					<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως .....	51.837	47.712	53.556	48.437	Cases
Ήμέραι .....	884.343	833.978	975.131	901.741	Days
<i>Έπίδομα άτυχήματος</i>					<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως .....	14.857	16.461	14.808	15.088	Cases
Ήμέραι .....	308.004	338.978	302.550	344.562	Days
<i>Έπίδομα μητρότητος</i>					<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως .....	3.311	3.302	2.963	3.286	Cases
Ήμέραι .....	251.495	242.829	234.907	236.846	Days
<i>Έξοδα κηδείας</i>					<i>Funeral expenditures</i>
Περιπτώσεις .....	2.043	1.964	2.378	2.149	Cases

Π η γ ή : Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

Source : Social Insurance Organization

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΧΕΙΑ  
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τραπέζης της 'Ελλάδος  
 Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Εις χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Κατηγορίες Categories	Σεπτέμβριος — September		Αύγουστος — August		'Ιανουάριος — Σεπτέμβριος January — September	
	1974	1973	1974	1973	1974	1973
Καλλιεργητικά δάνεια — Cultivation loans	1.563.187	1.204.229	1.048.725	967.333	10.890.289	8.966.909
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρω προϊόντων — Collateral loans	15.985	10.957	39.226	6.949	421.721	204.493
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν ὀργανισμῶν Financing of agricultural organizations	1.246.000	869.831	716.181	576.748	5.478.390	3.967.408
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας Medium — and long — term loans	403.101	485.419	505.786	622.021	4.607.351	6.368.298
Χρηματοδοτήσεις δι' ἀγορὰν καπνῶν ἐλληνικοῦ Δημοσίου — Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	370	33.000	48.431	29.751	155.240	162.730

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Ἐκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι  
 Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Εἰς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Εἶδος καλλιεργειῶν	Ἔτος — Year			Kind of crops
	1971	1972	1973*	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>(1) 35.715,4</b>	<b>(1) 35.272,4</b>	<b>(1) 34.742,9</b>	<b>Total</b>
<b>Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι</b> .....	<b>7.927,4</b>	<b>8.295,7</b>	<b>8.785,8</b>	<b>Thereof irrigated</b>
'Αροτραῖαι καλλιεργεῖαι .....	25.329,2	24.896,8	24.386,4	Crops on arable land
'Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι .....	5.491,5	5.814,1	6.117,4	Thereof irrigated
Λαχανικά .....	1.142,6	1.068,5	1.080,6	Vegetables
'Αρδευθεῖσα κηπευτικὴ γῆ (2) .....	905,1	865,0	894,4	Irrigated garden area (2)
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι .....	58,5	57,7	...	Other horticultural crops
'Αμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι .....	2.198,2	2.153,6	2.098,4	Vineyards (grapes and raisins)
'Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι .....	181,6	191,1	191,3	Thereof irrigated
Κανονικοὶ δενδρῶνες .....	6.989,2	7.095,8	7.177,5	Trees in compact plantations
'Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι .....	1.349,1	1.425,5	1.582,7	Thereof irrigated

1. Ἐὰν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῆ ἡ ἀγροἀπαυσις, ἥτις ἐπελογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 5.309 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, 5.398 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ 5.591 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973 καὶ ἀφαιρεθοῦν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εἰς 39.095 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, εἰς 39.061 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ εἰς 38.834 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973.

2. Ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀρδευθεῖσαν ἔκτασιν γῆς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.095 thous. stremmas for 1971, 39.061 thous. stremmas for 1972 and 38.834 thous. stremmas for 1973 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.309 thous. stremmas for 1971, 5.398 thous. stremmas for 1972 and 5.591 thous. stremmas for 1973 by further deducting mixed and successive cultivations.

2. Concerns irrigated land area.

\* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγοριών  
Area under crops by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Ἀροτραῖα καλλιεργεῖαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιεργεῖαι Other horti- cultural crops	* Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοὶ δενδρῶνες Trees in compact plantations
<b>Ἔτος — 1971 — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b>	<b>35.715,2</b>	<b>25.328,7</b>	<b>1.142,0</b>	<b>58,0</b>	<b>2.198,0</b>	<b>6.988,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	14,4	2,9	7,3	1,2	0,7	2,3
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea	5.532,8	3.857,4	201,6	11,9	350,0	1.111,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.795,0	2.850,9	282,5	3,6	751,5	1.906,5
Ἰόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	751,0	224,1	37,5	0,1	101,1	388,2
Ἠπειρος - Epirus	1.113,4	808,5	43,8	0,7	17,8	242,6
Θεσσαλία - Thessaly	4.864,1	4.294,4	69,6	3,8	105,9	390,4
Μακεδονία - Macedonia	10.403,5	9.267,5	268,7	27,2	192,4	647,7
Θράκη - Thrace	2.875,5	2.721,2	35,0	8,6	35,5	75,2
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	1.769,3	711,0	77,6	0,3	122,5	857,9
Κρήτη - Crete	2.596,2	590,8	118,4	0,6	520,4	1.366,0
<b>Ἔτος — 1972 — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b>	<b>35.272,5</b>	<b>24.896,9</b>	<b>1.068,4</b>	<b>57,6</b>	<b>2.153,6</b>	<b>7.096,0</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	14,6	2,8	7,6	1,3	0,7	2,2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea	5.511,2	3.798,1	203,0	11,9	340,2	1.158,0
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.768,0	2.789,3	270,9	3,5	726,9	1.977,4
Ἰόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	751,0	225,7	38,0	0,1	100,9	386,3
Ἠπειρος - Epirus	1.053,9	759,9	44,3	0,8	17,1	231,8
Θεσσαλία - Thessaly	4.870,0	4.268,7	57,2	3,7	104,6	435,8
Μακεδονία - Macedonia	10.286,2	9.107,9	242,7	25,5	186,1	724,0
Θράκη - Thrace	2.898,5	2.743,5	35,6	8,0	32,7	78,7
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	1.577,7	664,1	66,6	0,6	123,8	722,6
Κρήτη - Crete	2.541,4	536,9	102,5	2,2	520,6	1.379,2
<b>Ἔτος — 1973* — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b>	<b>34.742,9</b>	<b>24.386,4</b>	<b>1.080,6</b>	...	<b>2.098,4</b>	<b>7.177,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea	5.340,1	3.659,1	201,4	...	316,8	1.162,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.589,7	2.652,1	273,6	...	706,0	1.958,0
Ἰόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	711,7	204,3	29,6	...	97,5	380,3
Ἠπειρος - Epirus	1.051,4	739,9	44,2	...	15,9	251,4
Θεσσαλία - Thessaly	4.823,7	4.211,7	68,5	...	101,9	441,6
Μακεδονία - Macedonia	10.191,7	9.009,4	262,7	...	180,2	739,4
Θράκη - Thrace	2.856,3	2.711,8	35,7	...	32,2	76,6
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	1.624,2	673,5	62,3	...	124,0	764,4
Κρήτη - Crete	2.541,9	521,8	96,3	...	523,0	1.400,8

1. Βλέπε ὑποσημείωσιν 1, πίνακος 24.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. See footnote 1 of table 24.

\* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγοριών  
Areas of crops on arable land by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά διά καρπών Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Γεώμηλα Potatoes	Λοιπά άροτραία Other crops on arable land
<b>Έτος — 1971 — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>16.294,6</b>	<b>828,4</b>	<b>2.878,1</b>	<b>4.440,3</b>	<b>329,4</b>	<b>511,3</b>	<b>46,4</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	—	—	3,4	2,0	0,2	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.201,6	198,9	467,6	864,1	38,4	80,5	6,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.705,0	96,9	81,4	769,2	56,8	137,9	2,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	89,5	20,3	0,1	83,8	6,8	22,9	—
Ήπειρος - Epirus .....	286,4	76,0	71,4	343,6	5,7	23,1	2,0
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.984,6	54,6	649,8	521,2	54,6	29,2	0,1
Μακεδονία - Macedonia .....	6.534,3	192,7	1.267,4	1.069,8	77,1	111,5	14,3
Θράκη - Thrace .....	1.820,6	107,0	303,4	407,1	47,1	15,4	20,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	369,9	40,0	31,7	212,5	26,0	29,8	0,1
Κρήτη - Crete .....	301,9	42,0	5,3	165,6	14,9	60,8	0,1
<b>Έτος — 1972 — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.607,4</b>	<b>842,0</b>	<b>3.091,3</b>	<b>4.509,3</b>	<b>327,3</b>	<b>517,5</b>	<b>50,1</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,9	—	—	1,7	0,0	0,2	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.093,6	196,9	482,9	902,9	41,5	80,3	10,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.635,9	96,4	77,0	761,8	71,0	146,6	2,7
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	88,5	18,8	0,1	86,6	7,5	23,6	0,8
Ήπειρος - Epirus .....	244,6	57,6	70,4	357,4	5,8	23,9	1,7
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.777,4	59,3	835,2	515,8	46,3	34,7	7,6
Μακεδονία - Macedonia .....	6.397,5	170,2	1.281,6	1.081,6	72,4	104,6	1,1
Θράκη - Thrace .....	1.765,6	171,6	312,3	437,2	42,4	14,4	24,7
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	345,1	31,8	27,6	205,0	24,3	29,7	0,1
Κρήτη - Crete .....	258,3	39,4	4,2	159,3	16,1	59,5	0,7
<b>Έτος — 1973* — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.064,7</b>	<b>849,9</b>	<b>2.862,6</b>	<b>4.690,2</b>	<b>313,3</b>	<b>554,6</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	1.981,9	196,3	454,8	879,1	40,3	88,3	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.522,8	91,8	63,8	752,7	65,2	157,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	72,4	17,7	0,3	75,4	9,8	23,4	...
Ήπειρος - Epirus .....	223,5	59,5	52,0	384,3	6,4	22,5	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.690,4	51,2	827,8	559,6	44,3	39,3	...
Μακεδονία - Macedonia .....	6.242,4	205,6	1.141,3	1.210,1	69,0	113,7	...
Θράκη - Thrace .....	1.736,6	150,0	298,7	450,1	38,0	15,8	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	351,3	40,4	20,4	216,6	24,7	31,2	...
Κρήτη - Crete .....	242,6	37,4	3,5	160,6	15,6	62,4	...

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

27. Καλλιεργούμενη έκταση και παραγωγή γεωργικών προϊόντων  
Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (εις χιλιάδες εκταρίων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδες τόννων) Production (in thousand tons)		
	1971	1972	1973*	1971	1972	1973*
Σίτος μαλακός και ήμισκληρος - Wheat, soft and semi-hard	785	703	661	1.622	1.444	1.349
Σίτος σκληρός - Wheat, hard	192	182	180	326	324	310
Κριθή - Barley	380	409	412	781	874	848
Βρώμη - Oats	81	78	72	114	113	106
Άραβόσιτος άμιγής - Maize, grown alone	144	143	134	569	584	585
Άραβόσιτος συγκαλ/νος - Maize, grown with other crops	24	22	23			
Όρυζα - Rice	15	15	17	70	74	82
Σίκαλις - Rye	7	6	5	8	8	6
Βάμβαξ - Cotton	139	174	154	359	395	378
Καπνός - Tobacco	64	84	83	87	86	90
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	25	22	25	1.380	1.171	1.412
Άραχίς - Groundnuts	5	4	3	10	8	9
Σήσαμον - Sesame	14	12	10	5	4	3
Φασίολοι άμιγείς - Dry beans, grown alone	28	22	24	49	40	48
Φασίολοι συγ/νοι - Dry beans, grown with other crops	19	18	18			
Κύαμοι - Broad beans	10	8	9	11	10	10
Έρέβινθοι - Chick-peas	20	26	27	17	24	24
Φακή - Lentils	7	6	6	8	6	5
Πεπονοειδή - Melons	33	33	31	667	669	677
Γεώμηλα - Potatoes	51	52	55	667	689	733
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	34	30	35	1.095	968	1.189
Κρόμμυα ξηρά - Onions, dry	11	10	10	114	116	173
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	10	10	10	160	162	174
Πράσα - Leek	2	2	2	39	35	42
Μπάμια - Okra	2	3	...	11	20	18
Μελιτζάνα - Eggplants	3	3	...	56	59	60
Λοιπά νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	51	51	483	555	...
Σταφίς κορινθιακή (1) - Currants (1)	220	215	210	90	70	78
Σταφίς σουλτανίνα (1) - Sultanas (1)				71	67	69
Έπιτραπέζιοι σταφυλάι (1) - Table grapes (1)				192	183	185
Γλεύκος (1) - Must (1)				456	482	461
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	49	38	42	41	35	39
Σανά - Hay	395	339	362	2.097	2.204	2.533
Χλωρόν χόρτον και ριζώματα - Green feed and roots	5	5	...	64	73	...
Γρασίδια - Grass	63	63	65	...	...	...

1. Είς την παραγωγήν περιλαμβάνονται προϊόντα έξ όλων τών περιπτώσεων καλλιεργειών άμπέλων-σταφίδαμπέλων

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including products from all vines and raisins.

\* Provisional data.





28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών  
Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (εις χιλιάδας) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή άντιστοιχων δενδροκομικών προϊόντων (εις τόνους) Production (in tons)			
	1969	1970	1971	1972	1970	1971	1972	1973*
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>(1)167.533</b>	<b>(1)171.412</b>	<b>(1)174.757</b>	<b>(1)177.650</b>				
Έσπεριδοειδή - Citrus trees .....	19.824	21.340	20.834	21.402	593.476	529.856	703.705	...
Πορτοκαλέαι - Orange trees ....	13.363	13.697	13.996	14.389	412.390	360.667	507.997	389.472
Λεμονέαι - Lemon trees .....	4.693	5.801	4.932	5.031	142.482	132.684	151.316	161.086
Μανδαρινέαι - Mandarin trees ...	1.367	1.456	1.504	1.545	33.372	31.402	38.417	37.714
Νερατζέαι - Bitter orange trees ..	213	173	149	158	2.025	2.053	2.030	...
Κιτρίαι - Citron trees .....	148	176	207	224	2.439	2.402	3.095	...
Περγαμηνέαι - Bergamot trees ..	30	30	35	37	613	499	667	...
Φράπαι - Pummelo trees .....	10	7	11	18	155	149	183	...
Όπωραι - Fruit trees .....	26.348	27.437	28.495	27.386				
Μηλέαι - Apple trees .....	5.768	5.710	5.646	5.760	234.891	226.059	184.690	250.607
Άγλαδέαι - Pear trees .....	7.029	7.075	6.924	6.967	124.544	107.644	127.953	125.147
Ροδακινέαι - Peach trees .....	6.276	7.442	8.507	9.385	174.950	207.513	223.686	284.083
Βερικοκκέαι - Apricot trees .....	1.846	1.868	2.021	2.064	43.066	40.798	49.549	49.616
Κερασέαι - Cherry trees .....	1.161	1.164	1.211	1.180	24.835	24.186	20.304	29.459
Βυσσινέαι - Sour cherry trees ...	636	610	739	640	8.943	9.307	7.980	...
Κυδωνέαι - Quince trees .....	863	838	810	778	17.971	15.128	16.343	...
Κορομηλέαι - Prunellas trees ...	659	650	626	605	15.356	12.839	13.022	...
Συκέαι νωπών σύκων - Fig trees for fresh figs .....	2.120	2.080	2.011	1.997	46.539	43.271	41.518	...
Δαμασκηνέαι (νωπών) - Plum trees (fresh) .....	...	...	...	...	6.326	5.707	5.544	...
Έηροι καρποι και αποξηραίνόμενοι Nut and dried fruit trees ....	20.794	21.805	23.324	24.850				
Συκέαι ξηρών σύκων - Fig trees for dry figs .....	2.464	2.372	2.507	2.383	24.372	24.047	22.949	...
Δαμασκηνέαι (ξηρών) - Plum trees for prunes .....	(2)666	(2)646	(2)610	(2)636	684	544	774	...
Άμυγδαλέαι - Almond trees .....	7.794	8.329	8.874	9.546	24.347	18.671	26.241	25.628
Καρυδέαι - Walnut trees .....	2.184	2.242	2.396	2.594	25.104	28.132	23.391	26.992
Λεπτοκαρυαί - Hazelnut trees ...	1.488	2.038	2.687	3.549	1.721	1.646	1.952	...
Φιστικέαι - Pistachio trees .....	434	477	508	545	1.260	1.035	1.257	...
Καστανέαι - Chestnut trees .....	1.612	1.590	1.688	1.629	17.469	17.106	17.679	...
Χαρουπέαι - Carob trees .....	4.152	4.111	4.055	3.968	22.681	26.642	27.879	...
Λοιπά - Other .....	100.567	100.830	102.104	104.012				
Έλαιαι βρώσιμοι - Olives, edible					48.560	107.661	96.868	80.018
Έλαιαι προς έλαιοποίησην - Olives, for olive oil .....	96.703	97.090	98.739	101.610	943.607	807.793	1.138.451	...
Έλαιόλαδον βρώσιμον (3) - Olive oil edible (3) .....					186.086	185.893	*256.968	...
Μουρέαι (μουρεοφύλλων σηροτρο- φίας) - Mulberry trees for silk- worms breeding .....	1.564	1.565	1.182	1.125	17.309	19.750	16.970	...
Μαστιχόδενδρα - Mastic trees ...	1.542	1.433	1.461	494	312	178	94	...
Ρωδιαί - Pomegranate trees ....	438	422	403	394	6.536	6.057	5.728	...
Μεπιλέαι (μουσμουλιές) - Medlar trees .....	226	218	219	209	3.021	3.327	3.244	...
Μπανανέαι - Banana trees .....	94	102	100	180	1.422	1.548	1.575	...

1. Η διαφορά μεταξύ άθροίσματος και επί μέρους ποσών  
οφείλεται εις την στρογγυλοποίησην τούτων.  
2. Περιλαμβάνονται και αι δαμασκηνέαι νωπών δαμασκήνων.  
3. Έτος άνθοφορίας.  
\* Προσωρινά στοιχεία.

1. The difference between the sum and the partial totals  
can be attributed to rounding up of figures.  
2. Including also plum trees (fresh).  
3. Blossoming season.  
\* Provisional data.

## 29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Είς χιλιάδας κεφαλών ή κινφελών

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1969	1970	1971	1972	Kind of animals
Βοσειδῆ	997	952	986	1.055	Cattle
Βούβαλοι	18	14	10	8	Buffaloes
Χοῖροι	383	446	504	590	Pigs
Πρόβατα	7.680	7.535	7.686	7.906	Sheep
Αἴγες	4.054	4.130	4.185	4.261	Goats
Ἴπποι	255	232	216	194	Horses
Ἡμίονοι	183	179	170	162	Mules
ὄνοι	376	358	345	325	Asses
ὄρνιθες	22.494	24.133	28.643	30.662	Hens
Πάπια	187	177	172	172	Ducks
Χῆνες	61	57	56	53	Geese
Ἰνδιάνοι	218	191	174	164	Turkeys
Περιστέρα	1.192	1.209	1.215	1.273	Pigeons
Κουνέλια	1.336	1.382	1.438	1.666	Rabbits
Κυψέλαι μελισσών	989	951	982	993	Beehives
Ἐξ ὧν : Εὐρωπαϊκαί	718	712	741	754	Thereof : European

## 30. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν προϊόντων — Livestock products

Ποσότης εἰς τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1970	1971	1972	1973*	Kind of products
Κρέας, σύνολον	303.936	334.532	365.074	400.964	Meat, total
Κρέας βόειον (καὶ βουβάλων)	89.758	86.770	92.120	...	Beef
Κρέας χοίρειον	52.056	63.219	73.785	...	Pork
Κρέας πρόβειον	59.901	63.216	65.261	...	Mutton, lamb
Κρέας αἰγίον	30.981	32.941	34.064	...	Goat
Κρέας λοιπὸν (πουλερικά κλπ.)	71.240	88.406	99.844	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρον <sup>(1)</sup>	6.824	6.596	6.583	6.911	Butter <sup>(1)</sup>
Γάλα	1.357.917	1.400.608	1.430.425	1.507.469	Milk
Τυρὸς σκληρὸς	24.803	24.515	24.997	26.087	Cheese, hard
Τυρὸς μαλακὸς	91.215	93.675	101.224	98.735	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.157	8.310	8.265	...	Myzithra
Κρέμα νωπὴ	3.181	3.206	3.202	...	Milk cream
Ἐριον προβάτων (ἀκατέργαστον)	7.988	8.144	8.296	9.027	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αἰγῶν	1.293	1.288	1.314	...	Goat hairs
Ῥα	96.533	107.711	105.188	98.040	Eggs
Μέλι	6.932	8.678	9.707	7.994	Honey
Δέρματα (εἰς τεμάχια)					Hides and skins (in pieces)
α. Μικρῶν ζώων	7.214.708	7.046.993	7.097.642	...	a. from small animals
β. Μεγάλων ζώων	367.576	378.317	315.648	...	b. from large animals

1. Περιλαμβάνεται καὶ τὸ λειωμένον βούτυρον, μετατραπὲν εἰς νωπὸν.

1. Including also fresh butter.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

## 31. Παραγωγή δασικῶν προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1969	1970	1971	1972	Kind of products
Ξυλεία οἰκοδομικῆς, εἰς μ <sup>3</sup>	413.002	...	...	...	Construction timber (m <sup>3</sup> )
Ρίζαι ἐρείκης, εἰς τόννους	2.230	2.725	2.165	2.042	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, εἰς τόννους	11.109	10.382	10.346	35.405	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγύλη <sup>(1)</sup> , εἰς μ <sup>3</sup>	429.059	426.627	436.325	444.228	Round wood <sup>(1)</sup> (m <sup>3</sup> )
Καυσόξυλα, εἰς τόννους :					Firewood (tons) :
α) ἀπὸ δάση	1.548.979	1.418.548	1.163.980	1.164.158	a) from forest land
β) ἀπὸ γεωργικὰς ἐκτάσεις	1.034.498	1.200.908	1.052.747	876.209	b) from agricultural land
Θάμνοι ἀπὸ βοσκοτόπους, εἰς τόννους	375.931	341.419	252.472	323.926	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, εἰς τόννους	20.271	22.355	22.642	19.878	Resin gum (tons)
Ρίγανη, εἰς τόννους	1.599	1.768	2.127	2.378	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, εἰς τόννους	250	194	188	254	Laurel leaves (tons)
Τσάι τοῦ βουνοῦ	425	488	469	520	Mountain (Greek) tea

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, Τομεὺς Γεωργίας, μέ-  
χρι καὶ τοῦ εἶδους Ξυλάνθρακες (μέχρι 1970).Source: Ministry of National Economy, Sector of Agri-  
culture up to charcoal included (until 1970).

1. Περιλαμβανομένης τῆς Ξυλείας οἰκοδομικῆς.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων  
Number of agricultural machinery

Είδος	Έτος — Year				Kind
	1969	1970	1971	1972	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον) . . . . .	95.342*	102.320	110.626	119.372	Agricultural tractors, (total)
Έξ αυτών κάτω των 12 HP . . . . .	38.047*	40.375	43.090	55.832	Thereof under 12 HP
Θεριζοαλωνιστικά μηχαναί (κομπίνες) . . . . .	4.344	4.151	4.267	4.498	Threshers-harvesters
Άπλαϊ θεριστικά μηχαναί . . . . .	3.048	3.039	3.207	3.122	Harvesters
Άλωνιστικά μηχαναί παντός τύπου . . . . .	1.264	1.190	1.041	955	Threshers (all types)
Άπλαϊ χορτοσυλλεκτικά μηχαναί . . . . .	2.900	3.407	3.489	3.914	Simple mowers
Έκκοκιστικά άραβοσίτου . . . . .	2.903	3.025	2.607	2.442	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλακτος . . . . .	2.271	2.241	2.131	2.156	Gream separators
Άντλίες πετρελαιοκίνητοι . . . . .	145.056	152.317	77.981	79.584	Pumps, oil
Άντλίες βενζινοκίνητοι . . . . .			74.545	78.765	Pumps, petrol
Άντλίες ηλεκτροκίνητοι . . . . .	32.901	35.270	37.457	41.778	Pumps, electric
Άντλίες λοιπά (άτμοκίνητοι, άνεμοκίνητοι, ζφοκίνητοι κλπ., και μαγγανοπήγαδα) <sup>(1)</sup>	6.531	6.086	12.159	17.496	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc, bucket-elevators) <sup>(1)</sup>
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής . . . . .	42.312	49.042	55.546	62.581	Units of artificial rain
Έκκολαπτικά μηχαναί . . . . .	542	520	562	549	Incubators
Σπαρτικά μηχαναί σίτου . . . . .	11.511	12.662	13.943	15.035	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικά μηχαναί βάμβακος, άραβοσίτου κλπ.	21.978	22.997	23.597	23.898	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια) . . . . .	3.250	3.216	3.127	3.009	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι : α) Ύεκαστήρες . . . . .	8.624	94.559	76.003	79.619	Mechanical : a) Sprayers
β) Θειωτήρες . . . . .			17.855	16.929	

1. Μέχρι τοῦ 1970 μόνον μαγγανοπήγαδα.

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

1. Until 1970, bucket elevators only.

\* Revised data.



33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, ίπποδύναμης και χωρητικότητας αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1972 και 1973  
Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories : Years 1972 and 1973

Κατηγορίαί αλιευτικών Categories of fishing vessels	1972			1973		
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>2.326</b>	<b>220.573</b>	<b>56.074</b>	<b>2.710</b>	<b>269.095</b>	<b>62.156</b>
Υπερπόντιος αλιεία (2) - Overseas fishery (2) .....	53	56.050	36.080	57	58.014	38.224
Μέση αλιεία - Open sea fishery .....	675	94.494	20.496	717	120.418	23.932
Μηχανότραται - Trawlers .....	343	54.857	13.163	357	71.624	15.759
Γρι - γρι - Purse seines .....	276	30.379	5.314	286	34.335	5.637
Μικτά - Mixed .....	56	9.258	1.517	74	14.459	2.536
Παράκτιος αλιεία - Inshore fishery .....	1.598	70.029	(3)	1.936	90.663	(3)
Τράται - Seiners .....	655	20.285	(3)	775	25.487	(3)
Λοιπά (1) - Other (1) .....	943	49.744	(3)	1.161	65.176	(3)

1. Από τοῦ 1970 δὲν περιλαμβάνονται ἐκ τῶν «λοιπῶν» τὰ διαθέσιμα ἰπποδύναμιν 19 HP καὶ κάτω.  
2. Τὰ σκάφη ταῦτα αλιεύουν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν Ὠκεανόν.  
3. Δὲν ὑφίστανται στοιχεῖα περὶ τῆς χωρητικότητος τῶν σκαφῶν παρακτίου αλιείας.

1. From 1970, excluding vessels of 19 HP or less.  
2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.  
3. There are no data of tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικῶν αλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ἰπποδυνάμειος 20 HP καὶ ἄνω, μετ' ἀντιστοίχου ἀριθμοῦ τούτων: Έτη 1971 - 1973 (1)  
Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels: Years 1971 - 1973 (1)

Κατηγορία	Έτη			Categories
	1971 *	1972 *	1973 *	
<i>α) Παραγωγή (εἰς τόννους) - a) Production (in tons)</i>				
<b>Σύνολον</b> .....	<b>75.142</b>	<b>76.183</b>	<b>74.895</b>	<b>Total</b>
Υπερπόντιος αλιεία ..	37.161	33.315	33.382	Overseas fishery
Μέση αλιεία .....	30.647	34.844	34.042	Open sea fishery
Παράκτιος αλιεία (2) ..	7.334	8.024	7.471	Inshore fishery (2)
<i>β) Αλιευτικά σκάφη (ἀριθμὸς) - b) Sea motor fishing vessels (number)</i>				
<b>Σύνολον</b> .....	<b>2.417</b>	<b>2.494</b>	<b>2.688</b>	<b>Total</b>
Υπερποντίου αλιείας ..	51	52	54	Overseas fishery vessels
ἐξ ὧν :				of which :
ἀλιεύσαντα ἢ ἀποστείλαντα αλιεύματα ὑπερποντίου αλιείας	43	47	46	those having caught or having sent overseas fishery fish
Μέσης αλιείας .....	703	703	729	Open sea fishery
ἐξ ὧν :				of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	555	586	516	vessels having filled in returns (3) thereof :
ἤτοι :				
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	375	393	356	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	180	193	160	b) without fish production
Παρακτίου αλιείας (2) ..	1.663	1.739	1.905	Inshore fishery vessels (2)
ἐξ ὧν :				of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	1.070	1.180	995	vessels having filled in returns (3) thereof :
ἤτοι :				
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	836	929	801	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	234	251	194	b) without fish production

1. Περί τῆς ἐκτιμωμένης παραγωγῆς ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν σκαφῶν, βλέπε εἰδικὸν δημοσίευμα ἔτους 1968.

2. Περιλαμβάνονται αἱ τράται, τὰ γριγράκια, ὡς καὶ τὰ «λοιπά» σκάφη 20 HP καὶ ἄνω. Ὑφίστανται εἰσέτι 6.500 περίπου «λοιπὰ» σκάφη 19 HP καὶ κάτω, μὴ περιλαμβανόμενα ἀπὸ Ἰανουαρίου 1970 εἰς τὴν ἔρευναν, μὲ ἐκτιμωμένην, βάσει στοιχείων παρελθόντων ἐτῶν, μέσῃ μηνιαίαν παραγωγὴν ἐκάστου σκάφους 150 - 200, περίπου, χιλιόγραμμα.

3. Διὰ τὰ ὑπόλοιπα σκάφη οὐδεμία ὑφίσταται πληροφορία, πλὴν τῆς ἐκδόσεως ἰσχυροῦς ἀδείας αλιείας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα, ἀναθεωρηθῆσόμενα. (Ἡ παραγωγή ἀναφέρεται μόνον εἰς τὰ σκάφη διὰ τὰ ὁποῖα συνελέγησαν δελτία).

1. About the estimated production of the total of the vessels, see special publication of the year 1968.

2. Including seiners, purse seiners, as well as «other» vessels 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels, 19 HP and less, not covered by the survey since January 1970, with an estimated—on the basis of data for previous years—average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

3. For the remaining vessels information is available with the regard to the fishing permit only.

\* Provisional data subject to revision. (Production refers only to vessels for which questionnaires have been collected).

# VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυξεών

Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base: Average monthly production 1959=100,0

Κώδιξ (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1974		
				Σεπτέμ. Septem.	Αύγουστ. August	Σεπτέμ. Septem.

## 1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυξεών General index of manufacturing, electricity - gas and mining production

11-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυξεών - Manufacturing, electricity - gas and mining production	332,5	384,2	409,4	**371,1	395,2*
-----------------	---	-------	-------	-------	---------	--------

## 2. Παραγωγής όρυξεών - Mining production index

11-16	Όρυξεών - Mining	255,2	297,5	312,7	**300,9	328,5
110.0	Λιγνίτου - Lignite	295,3	344,0	357,0	355,3	420,5
121.0, 122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων - Iron ores	719,8	959,1	1.063,4	1.041,0	1.046,3
122.2, 4, 6	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ. - Manganese ores, chromium etc.	39,9	46,4	44,9	31,7	38,4
122.1	Βωξίτου - Bauxite	249,4	278,2	280,1	277,3	353,4
141.1, 2, 3, 4 142.1, 2, 3 159.4	Λατομικών και οικοδομικών ύλων - Quarrying and building materials	257,7	306,8	319,6	**268,5	221,8
151.1, 4, 3	Θειούχων μικτών και βαρυτίνης - Mixed sulphurous ores and barytes	151,1	158,5	168,0	175,0	200,7
151.2	Λευκολίθου - Magnesite	424,8	481,8	502,1	541,3	663,9
160.0	Άλυκων - Salt pans	141,4	112,9	...	...	...

## 3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas	337,7	390,1	416,0	**375,9	* 399,7
-----------------	--	-------	-------	-------	---------	---------

## 4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας - Industry	315,3	367,6	397,4	**353,0	*379,3
20	Ειδών διατροφής - Food manufacturing industries	175,2	187,2	224,3	228,4	*222,2
21	Ποτών - Beverage industries	301,8	356,7	394,5	597,9	412,9
22	Καπνοῦ - Tobacco manufactures	138,0	147,1	191,9	**290,0	271,2
23	Ύφαντικών ειδών - Manufacture of textiles	300,0	339,7	353,2	**272,0	339,4
27	Χάρτου - Manufacture of paper and paper products	296,7	326,0	329,6	**247,4	283,2
30	Βιομηχανία προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης - Manufacture of rubber and plastic products	1.109,5	1.338,4	1.336,1	**725,0	1.127,3
31	Χημικών προϊόντων - Manufacture of chemicals and chemical products	594,9	707,6	770,4	582,2	727,6*
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακος - Manufacture of products of petroleum and coal	392,0	679,1	773,7	649,7	—
33	Μη μεταλλικών όρυκτων - Manufacture of non-metallic mineral products	335,5	373,5	403,9	**347,1	363,3
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	1.440,5	1.673,2	1.687,2	1.627,2	1.670,8
35	Μεταλλουργικών προϊόντων - Manufacture of metal products	374,8	424,5	522,5	402,5	445,5
37	Ήλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ. - Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	444,3	556,3	537,4	**343,9	392,8
38	Μεταφορικών μέσων - Manufacture of transport equipment	305,0	320,6	316,4	307,1	299,4
39	Διαφόρων βιομηχανιών - Miscellaneous manufacturing industries	308,5	350,2	323,7	429,7	485,0

Σημείωσις : Ὁ Δείκτης Βιομηχανικῆς Παραγωγῆς τελεῖ ὑπὸ ἀναθεώρησιν, μὲ νέον ἔτος βάσεως τὸ 1970. Μέχρι τῆς καταρτίσεως τοῦ νέου δείκτου δὲν θὰ δημοσιεῦνται κεχωρισμένως αἱ ἐνδείξεις τῶν κλάδων 24-26, 28, 29 καὶ 36. Τὰ στοιχεῖα αὐτῶν ἐμπεριέχονται, ὡστόσο, εἰς τὸν Γενικὸν Δείκτην Βιομηχανίας 20-39.

Note : The Industrial Production Index is now under revision with the 1970 as the new base year. Until the compilation of the new index, the branches 24-26, 28, 29 and 36 will not appear separately. Their figures, however, are included in the General Industrial Index 20-39.

35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και ορυχείων (συνέχεια)

Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production (continued)

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base: Average monthly production 1959=100,0

Κωδ. (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1973		1974	
				Σεπτέμ. Septem.	Αύγουστ. August	Σεπτέμ. Septem.	Αύγουστ. August
<b>5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάσεων</b> Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches							
20-22	Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού - Index of food-beverages-to-bacco .....	175,8	191,6	231,6	**293,6	*262,2	
23-39	Λοιπών κλάσεων-Index of the remaining branches .....	379,7	448,8	473,9	**380,5	*433,4	
<b>6. Παραγωγής καταναλωτικών και κεφαλαιακών αγαθών - Index of consumption goods and of capital goods</b>							
	Καταναλωτικών αγαθών-Index of consumption goods .....	285,5	340,3	372,1	**332,1	*360,7	
	Κεφαλαιακών αγαθών-Index of capital goods .....	449,5	504,8	530,3	**463,4	487,4	
<b>7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου - Electricity - gas production index</b>							
51	Ηλεκτρισμού-φωταερίου-Electricity-gas .....	519,8	572,8	567,5	561,9	565,7	
511	Ηλεκτρισμού-Electricity .....	530,0	584,1	579,0	573,5	577,3	
»	Ηλεκτρισμού ποσοτικός-Electricity quantitative .....	613,7	690,7	683,7	705,1	681,8	
512	Φωταερίου - Gas .....	58,0	55,4	43,1	32,4	38,1	

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινομήσεως των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας, 1966.

2. Οι ετήσιοι δείκται υπελογίσθησαν εκ των κατά κλάδους δεικτών πριν η γίνη ή, λόγω του άνισου αριθμού των εργασιμων ημερών κατά μήνα, διόρθωσις αυτών.

\* Προσωρινά στοιχειά.

\*\* Αναθεωρηθέντα στοιχειά.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC), 1966.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

\* Provisional data.

\*\* Revised data.

36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν  
Production and consumption of manufactured gas in Athens

Εἰς χιλιάδας μ<sup>3</sup>

In thousand m<sup>3</sup>

	Σεπτέμβριος September		Αύγουστος August		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1974	1973	1974	1973	1974	1973	
Παραγωγή .....	443	501	389	451	5.493	5.791	<b>Production</b>
Κατανάλωσις .....	295	341	301	362	4.808	5.067	<b>Consumption</b>
Ἴδια ἀνάλωσις - ἀπώλειαι ....	148	160	88	89	685	724	<b>Self-consumption - lost or unaccounted for</b>

37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Αύγουστος 1974

August 1974

Κώδικς	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον .....	73	4.586	24	953	38	1.442	17	348	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής .....	15	872	5	595	4	46	1	18	Food	20
21	Ποτών .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνοϋ .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών .....	6	541	2	16	4	251	—	—	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	3	488	2	14	1	48	1	2	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλοϋ .....	6	381	2	11	3	56	2	11	Wood and cork	25
26	Έπίπλων .....	4	267	1	20	2	38	1	20	Furniture	26
27	Χάρτου .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων	1	24	1	15	1	24	1	15	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προόντων έλαστικού και πλαστικής ύλης	8	495	1	6	6	356	1	6	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων ....	4	99	1	23	1	27	1	23	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προόντων εκ μη μεταλλικών όρυκτών	8	527	3	182	3	77	3	182	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προόντων εκ μετάλλου .	7	445	2	27	4	195	2	27	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	9	409	3	35	7	286	3	35	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών .....	2	38	1	9	2	38	1	9	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	—	—	—	—	—	—	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous manufacturing	39

Σημείωσις: Κατόπιν τοϋ Α.Ν. 207/4-12-67 απαλλάσσονται, κατ' άρχήν, τής άδειας λειτουργίας οι κάτοχοι βιομηχανικών ή βιοτεχνικών καταστημάτων με εγκαταστάσεις δυνάμεις έν μέρη τή περιοχή τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ίππων, καθ' άπασαν δε τή λοιπήν επικράτειαν μέχρι 15 ίππων.

Note: According to E.L. 207/4-12-67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως

Monthly data of mining and manufacturing products

Προσωρινά στοιχεία — Provisional data

Είδος προϊόντος	Μονάδα μετρήσεως Unit of meas- urement	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Products
		1974	1973	1974	1973	
<b>Προϊόντα ορυχείων</b>						<b>Mining products</b>
Βωξίτης .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	227	243	1.658	1.774	Bauxite
Λιγνίτης .....	"	1.098	1.292	8.974	8.246	Lignite
Λευκόλιθος .....	"	99	96	833	708	Magnesite
Δίπυρος μαγνησία .....	"	30	25	239	185	Dead burnt magnesite
Σιδηρομεταλλεύματα .....	"	171	182	1.347	1.171	Iron ores
Καυστική μαγνησία .....	Τόννοι-Tons	5.855	5.505	45.774	42.362	Caustic magnesia
<b>Είδη διατροφής</b>						<b>Foodstuffs</b>
*Άλευρον εκ σίτου .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	57	57	383	383	Wheat flours
— Τύπου 85 % .....	"	2	2	16	16	— Type 85 %
— Τύπου 70 % .....	"	43	40	277	252	— Type 70 %
— Τύπου Π .....	"	4	5	34	38	— Type P
— Τύπου Μ .....	"	6	8	47	60	— Type M
— Τύπου Κ .....	"	2	2	9	17	— Type K
Ζάχαρις .....	"	35	33	35	33	Sugar
*Αμυλον ύφαντουργίας, δεξτρίναι ..	Τόννοι-Tons	70	31	420	330	Starch, textile, dextrine
Αμυλοσάκχαρον .....	"	1.667	1.668	14.100	14.304	Starch syrup
Ζύμαι άρτοποιίας .....	"	663	617	5.105	4.911	Yeast, bakery
Κακάον εις κόνιν .....	"	74	83	848	998	Cocoa in powder
Μπισκότα έν γένει .....	"	1.585	1.260	10.775	9.788	Biscuits in general
Σιμιγδάλια .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	9	7	45	48	Samolina
Σοκολάτα εις πλάκας .....	Τόννοι-Tons	218	356	4.528	6.020	Chocolate in slabs
Σοκολάτα κουβερτούρα .....	"	96	186	1.960	2.148	Chocolate for covering
Σοκολάτα τρούφα .....	"	6	15	119	154	Chocolate for trimmings
<b>Ποτά</b>						<b>Beverages</b>
Ζύθος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	22	16	109	85	Beer
Οινόπνευμα άνυδρον γενικώς ...	Τόννοι-Tons	1.805	1.458	13.353	14.048	Alcohol, anhydrous, in general
<b>Έπεξεργασία καπνοδ</b>						<b>Tobacco manufacturing</b>
Σιγαρέττα .....	Τόννοι-Tons	1.969	1.886	13.770	13.011	Cigarettes
— Α' κατηγο. (βασικά) .....	"	83	95	595	673	— A. category (basic)
— Β' » (συρταρωτά) .....	"	6	10	56	67	— B. » (common)
— Γ' » (έξαιρετικά) .....	"	236	256	1.710	1.880	— C. » (extra)
— Δ' » (ήμιπολυτελείας) ..	"	101	116	737	818	— D. » (semi-luxury)
— Ε' » (πολυτελείας) .....	"	880	773	5.939	5.304	— E. » (luxury)
— ΣΤ' » (ύπερπολυτελείας)	"	663	636	4.733	4.269	— F. » (super-luxury)
<b>Προϊόντα ύφαντουργίας</b>						<b>Textile goods</b>
Βάμβαξ έκκοκκισμένος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	—	—	48	76	Ginned cotton
Νήματα εκ φυσικού βάμβακος ..	"	3	3	32	31	Yarn of natural cotton
Νήματα εκ λίνου, λούτης, καννάβειως	Τόννοι-Tons	394	471	4.163	4.231	Yarn of flax, jute, hemp
Σπάγγοι γενικώς .....	"	152	234	2.023	2.058	Twine in general
Σχοινία γενικώς .....	"	170	149	1.337	1.502	Rope in general
*Υφάσματα λούτης, λίνου, καννάβειως	"	189	237	1.742	1.769	Fabrics of flax, jute, hemp
Κλωστai ραφής γενικώς .....	"	100	102	960	1.086	Sewing threads in general
<b>Έπεξεργασία χάρτου</b>						<b>Paper manufacturing</b>
Χάρτης αδιάβροχος .....	Τόννοι-Tons	505	404	4.204	3.646	Waterproof paper
Χάρτης γραφής .....	"	2.145	2.201	19.668	23.375	Writing paper
Χάρτης περιτυλίξεως, συσκευασίας	"	3.806	6.526	38.775	45.750	Wrapping paper, packing
χ.τ.τ.	"					paper etc.
Χάρτης τυπογραφικός .....	"	398	697	3.410	2.965	Printing paper
Χαρτόμαζα .....	"	887	754	4.459	5.746	Woodpulp
Χαρτόνι .....	"	2.408	3.358	26.957	29.002	Cardboard
<b>Χημικά προϊόντα</b>						<b>Chemical products</b>
*Αζωτον .....	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	131	175	1.292	1.031	Nitrogen
*Αμμωνία άνυδρος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	25	24	183	160	Ammonia, anhydrous



38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως (συνέχεια)  
 Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Products
		1974	1973	1974	1973	
΄Απορρυπαντικά (πλην λευκαντικών ουσιών)	Τόννοι-Tons	2.878	2.438	27.999	30.357	Detergents (except bleachers)
΄Ασετυλίνη διαλελυμένη	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	101	125	961	1.008	Acetylene
Διαλυτικά και στεγνωτικά χρωμά- των	Τόννοι-Tons	37	40	274	542	Paint dissolvends
΄Ινες τεχνητής μετάξης (ραιγιόν)	»	404	399	3.615	3.342	Artificial silk fibres (rayon)
Λιπάσματα γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	132	119	949	808	Fertilizers, in general
Νιτροχρώματα, συνθετικά χρώματα	Τόννοι-Tons	305	565	2.625	3.715	Nitric and synthetic colours
΄Οξυγόνο άέριο	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	730	836	6.135	6.339	Oxygen, gas
Τερεβινθέλαιο	Τόννοι-Tons	413	299	1.058	920	Turpentine oil
Φωσφορικό όξύ 28 %	Χιλ. τόνοι Thous. tons	19	17	142	128	Phosphoric acid 28 %
Θειικό όξύ 100 %	»	78	86	573	584	Sulphuric acid 100 %
<b>Προϊόντα μη μεταλλικών ορυκτών</b>						<b>Non-metallic mineral products</b>
Τσιμέντα γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	615	639	4.682	4.291	Cement in general
΄Γαλικά οικιακής χρήσεως	Τόννοι-Tons	219	938	5.911	6.738	Glassware of household use
΄Γαλικά φιαλοειδή	»	4.690	3.118	33.343	32.713	Glass bottles
<b>Προϊόντα βασικής μεταλλουργίας</b>						<b>Basic metal products</b>
΄Αλουμίνα	Χιλ. τόνοι Thous. tons	49	41	322	313	Alumina
΄Αλουμίνιον εις χελώνας	»	13	12	97	94	Aluminium, in lumps
΄Αργυρος	Χγρ.-Kgr.	2.162	1.078	8.957	8.869	Silver
Μόλυβδος μαλακός	Τόννοι-Tons	1.014	1.910	7.648	10.869	Lead, soft
Μόλυβδος σκληρός	»	6	20	127	114	Lead, hard
Μολυβδόφυλλα κ.τ.τ.	»	38	115	364	997	Lead sheets, etc.
Σιδηρονικέλιο (περιεκτικότητα εις Ni + Co)	»	1.375	1.277	10.219	8.775	Iron-nickel (containing Ni + Co)
Σίδηρος στρογγύλης διατομής (5 χιλιοστών και άνω)	Χιλ. τόνοι Thous. tons	42	48	406	435	Iron of round-cross section
Μόλυβδος άντιμονιούχος	Τόννοι-Tons	—	—	573	2.962	Lead, antimonious
Ψευδάργυρος	»	—	—	137	17	Zinc
Μίνιον εις κόνιν	»	—	83	218	488	Minium in powder
<b>Κατασκευή μεταλλικών άντικειμένων</b>						<b>Metal products</b>
Καλοριφέρ υδραυλικά	Χιλ. μ <sup>2</sup> Thous. m <sup>2</sup>	84	129	837	1.030	Hydraulic radiators
Σιδηροσωλήνες γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	9	12	83	100	Iron pipes in general
<b>Προϊόντα εφαρμογής ηλεκτρισμού</b>						<b>Products of electric application</b>
Λαμπτήρες ηλεκτρικοί 110 volt και άνω	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	848	805	14.256	13.279	Electric lamps 110 volt and over



39. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας  
Production and distribution of electric energy

Είς εκατομ. ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεσις	Ίούλιος July		Ίαν. — Ίούλιος Jan. — July		Production — Distribution
	1974	1973	1974	1973	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια . . . . .	1.154	1.155	7.998	7.886	<b>Electric energy made available</b>
Α' Καθαρὰ παραγωγή . . . . .	1.131	1.126	7.883	7.740	A. Net production
α) Θερμική . . . . .	940	899	6.801	6.214	a) Thermal
β) Ύδροηλεκτρική . . . . .	191	227	1.082	1.525	b) Hydro-electric
Β' Ἀγοραὶ . . . . .	13	14	81	85	B. Purchases
Γ' Εισαγωγαὶ . . . . .	10	15	34	61	C. Imports
Διατεθεισὰ ηλεκτρική ενέργεια . . . . .	1.055	1.045	7.506	7.280	<b>Electric energy sold</b>
Α' Πωλήσεις . . . . .	1.055	1.045	7.500	7.280	A. Sales
Β' Ἐξαγωγαὶ . . . . .	—	—	6	—	B. Exports
*Ίδία ἀνάλωσις — ἀπώλειαι . . . . .	99	110	495	608	<b>Self-consumption - lost or unaccounted for</b>

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Ίούλιος — 1974 — July

Είς εκατομ. ΩXB

In million kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	Ἀττική Attica	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Κεντρική Ἑλλάς Central Greece	Πελοπόν- νησος Ἠπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νῆσοι Αἰγαίου καὶ Κρήτη Aegean Islands and Crete
<b>Σύνολον - Total . . . . .</b>	<b>1.055</b>	<b>359</b>	<b>200</b>	<b>363</b>	<b>96</b>	<b>37</b>
Οικιακὴ χρῆσις - Household use . . . . .	227	137	38	16	22	14
Γεωργικὴ χρῆσις - Agricultural use . . . . .	45	1	7	14	20	3
Ἐμπορικὴ χρῆσις - Commercial use . . . . .	130	63	23	18	15	11
Βιομηχανικὴ χρῆσις - Industrial use . . . . .	624	149	126	311	33	5
Φωτισμὸς ὁδῶν - Street lighting . . . . .	6	(1) —	2	1	2	1
Δημόσια καὶ Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ - Go- vernment and Municipal services . . . . .	19	5	4	3	4	3
Ἐλξίς - Traction . . . . .	4	4	—	—	—	—

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

1. Στοιχεῖα διαθέσιμα ἀνὰ δίμηνον.

1. Data available every second month.

## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΕΙΣ — CONSTRUCTION

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits

Μάιος — 1974 — May

\*Όγκος εις μ<sup>3</sup>, αξία εις χιλιάδας δραχμών

Volume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός  Geographic region and department	Νέων οικοδομών — New buildings				Προσθηκών — Extensions			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
<b>Σύνολον — Total</b> .....	<b>4.722</b>	<b>5.902</b>	<b>3.045.360</b>	<b>889.538</b>	<b>2.125</b>	<b>864</b>	<b>648.707</b>	<b>197.507</b>
Νομός Ἀττικῆς — Attica .....	296	629	541.411	196.540	355	218	163.191	60.309
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	182	496	370.214	152.836	290	203	148.367	55.184
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	36	152	130.229	53.983	45	22	14.636	7.943
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	57	154	106.540	41.744	100	78	54.351	18.639
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	40	67	39.968	14.415	65	50	23.701	8.771
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	49	123	93.477	42.694	80	53	55.679	19.831
Ἑπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Depart. ....	114	133	171.197	43.704	65	15	14.824	5.125
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	41	14	5.862	2.218	13	3	1.328	528
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	32	33	66.755	14.583	16	2	1.561	576
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	71	86	98.580	26.903	36	10	11.935	4.021
Λοιπή Στερεά Ἑλλάς καί Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea ...	449	535	372.250	90.826	250	98	57.150	18.860
Αἰτωλίας καί Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania .....	99	118	35.806	10.904	55	25	17.096	6.148
Βοιωτίας — Boeotia .....	80	103	78.826	20.430	44	18	11.354	3.470
Εὐβοίας — Euboea .....	106	122	42.030	11.388	76	27	17.049	5.712
Εὐρυτανίας — Evritania .....	8	11	3.443	1.479	5	1	448	217
Φθιώτιδος — Phthiotis .....	128	148	201.833	44.695	60	20	9.792	2.913
Φωκίδος — Phocis .....	28	33	10.312	1.930	10	7	1.411	400
Πελοπόννησος — Peloponnesos .....	665	792	252.996	76.530	285	102	83.462	20.891
Ἀργολίδος — Argolis .....	54	68	27.942	9.585	29	17	38.156	5.058
Ἀρκαδίας — Arkadia .....	35	42	14.050	3.580	30	21	7.272	2.539
Ἀχαΐας — Akhaia .....	152	182	83.223	24.411	56	15	9.211	2.871
Πάτραι (πόλις) — Patras (city) .....	28	39	38.723	12.414	20	7	3.417	1.140
Ἑπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Depart. ....	124	143	44.500	11.997	36	8	5.794	1.731
Ἠλείας — Iliia (Elis) .....	177	198	43.654	13.413	38	13	6.248	2.232
Κορινθίας — Korinthia .....	102	133	41.858	13.867	55	21	12.376	4.727
Λακωνίας — Lakonia .....	34	46	14.834	3.284	24	3	2.613	569
Μεσσηνίας — Messenia .....	111	123	27.435	8.390	53	12	7.586	2.895
Ἴονιοι Νῆσοι — Ionian Islands .....	149	165	58.540	16.216	84	45	17.232	5.659
Ζακύνθου — Zante .....	23	26	22.963	5.163	17	11	4.204	1.811
Κερκύρας — Corfu .....	80	88	21.269	6.638	29	13	5.189	1.773
Κεφαλληνίας — Cephalonia .....	37	41	11.387	3.559	20	11	5.157	1.566
Λευκάδος — Levkas .....	9	10	2.921	856	18	10	2.682	509
Ἠπειρος — Epirus .....	252	287	101.995	26.795	100	33	23.685	6.989
Ἄρτης — Arta .....	38	41	11.326	2.767	8	5	2.204	747
Θεσπρωτίας — Thesprotia .....	51	59	17.407	4.478	28	5	3.332	989
Ἰωαννίνων — Yanina .....	99	115	51.034	14.514	49	18	14.216	4.236
Πρεβέζης — Preveza .....	64	72	22.228	5.036	15	5	3.933	1.017

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως (συνέχεια)  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Μάϊος — 1974 — May

\*Όγκος εις μ<sup>3</sup>, αξία εις χιλιάδας δραχμών

Volume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός  Geographic region and department	Νέων οικοδομών - New buildings				Προσθηκών - Extensions			
	*Αριθμός Number	*Όροφοι Floors	*Όγκος Volume	*Αξία Value	*Αριθμός Number	*Όροφοι Floors	*Όγκος Volume	*Αξία Value
Θεσσαλία - Thessaly	522	555	201.095	89.586	191	39	34.341	12.479
Καρδίτσης - Karditsa	80	85	26.644	5.048	18	4	3.388	1.144
Λαρίσης - Larisa	178	182	47.160	11.647	57	19	13.398	4.619
Λάρισσα (πόλις) - Larisa (city)	6	7	3.389	1.403	12	10	7.747	2.880
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης - Rest of Larisa Depart.	172	175	43.771	10.244	45	9	5.651	1.739
Μαγνησίας - Magnisia	93	105	56.782	60.610	71	13	12.880	5.362
Βόλος (πόλις) - Volos (city)	23	30	39.800	55.263	28	7	9.530	4.195
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας - Rest of Magnisia Depart.	70	75	16.982	5.347	43	6	3.350	1.167
Τρικάλων - Trikala	171	183	70.509	12.281	45	3	4.675	1.354
Μακεδονία - Macedonia	1.589	1.977	1.185.417	308.214	414	131	180.270	42.249
Γρεβενών - Grevena	66	72	16.694	2.258	32	5	4.432	889
Δράμας - Drama	166	223	87.218	22.298	48	24	16.270	3.699
Ήμαθίας - Imathia	160	170	90.954	18.035	44	10	5.847	1.436
Θεσσαλονίκης - Salonika	150	268	287.004	76.549	74	28	111.616	23.145
Θεσσαλονίκη (πόλις) - Salonika (city)	51	154	138.665	39.927	52	19	42.304	7.837
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης - Rest of Salonika Depart.	99	114	148.339	36.622	22	9	69.312	15.308
Καβάλας - Kavala	72	98	57.617	20.547	32	5	4.703	1.851
Καστοριάς - Kastoria	61	86	34.088	10.455	10	4	1.832	575
Κιλκίς - Kilkis	101	111	107.113	20.937	17	5	2.113	582
Κοζάνης - Kozani	186	209	61.633	12.298	37	5	3.935	858
Πέλλης - Pella	167	174	215.472	44.616	15	8	5.408	1.718
Πιερίας - Pieria	57	74	35.550	29.423	22	14	9.523	3.029
Σερρών - Serres	243	268	79.634	16.284	45	13	6.289	1.803
Φλωρίνης - Florina	58	71	20.380	5.463	7	1	911	291
Χαλκιδικής - Khalkidiki	102	153	92.060	29.051	31	9	7.391	2.373
Θράκη - Thrace	303	354	107.168	23.587	50	19	11.478	3.531
Έβρου - Evros	217	253	73.705	16.599	26	14	8.248	2.743
Ξάνθης - Xanthi	22	33	15.989	4.319	12	3	1.978	536
Ροδόπης - Rodopi	64	68	17.474	2.669	12	2	1.252	252
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	279	338	140.407	42.114	209	76	31.689	12.790
Δωδεκανήσου - Dodecanesos	80	102	62.918	17.292	54	36	15.900	7.344
Κυκλάδων - Cyclades	77	93	39.904	12.317	57	20	7.509	2.468
Λέσβου - Lesbos	60	74	16.092	5.102	49	9	3.008	1.070
Σάμου - Samos	29	36	9.346	3.549	25	7	2.859	995
Χίου - Chios	33	33	12.147	3.854	24	4	2.413	913
Κρήτη - Crete	218	270	84.081	19.130	187	103	46.209	13.750
Ήρακλείου - Iraklion	111	141	43.054	10.964	95	51	26.811	8.097
Ήράκλειον (πόλις) - Iraklion (city)	8	12	5.923	1.971	17	9	8.360	2.333
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου - Rest of Iraklion Depart.	103	129	37.131	8.993	78	42	18.451	5.764
Λασιθίου - Lasithi	26	36	11.483	2.435	40	27	10.679	3.274
Ρεθύμνης - Rethymni	35	42	12.005	2.102	26	12	4.284	1.132
Χανίων - Canea	46	51	17.539	3.629	26	13	4.435	1.247

Σημειώσεις : Περί τών όρων «νέα οικοδομή», «προσθήκη», «όροφοι», βλέπε Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Ίανουαρίου 1965.

Note : For the terms «new building», «extension», «floors», see Monthly Statistical Bulletin of January 1965.

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών άδειών  
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών

Private building activity : New dwellings, according to issued construction  
permits for new buildings and extensions

Μάιος — 1974 — May

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>5.163</b>	<b>367</b>	<b>1.029</b>	<b>1.655</b>	<b>1.450</b>	<b>662</b>	<b>Total</b>
Νομός Ἀττικῆς .....	1.068	85	296	359	227	101	Attica
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	942	75	247	323	205	92	Greater of Athens
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν .....	271	32	83	94	41	21	Athens Region
» Πειραιῶς .....	310	22	86	104	71	27	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	97	1	19	44	27	6	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς .....	264	20	59	81	66	38	E. Attica Region
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς .....	126	10	49	36	22	9	Rest of Attica Depart.
Διαμέρισμα Πειραιῶς .....	15	5	—	5	3	2	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	9	1	3	2	3	—	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς .....	102	4	46	29	16	7	E. Attica Region
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία ....	424	36	76	160	95	57	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .....	85	4	9	25	29	18	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας .....	77	3	16	35	15	8	Boeotia
Εὐβοίας .....	147	22	23	55	28	19	Euboea
Εὐρυτανίας .....	9	—	2	6	1	—	Evritania
Φθιώτιδος .....	73	1	14	31	18	9	Phthiotis
Φωκίδος .....	33	6	12	8	4	3	Phocis
Πελοπόννησος .....	533	23	77	197	172	64	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	71	11	10	19	24	7	Argolis
Ἀρκαδίας .....	46	—	7	22	13	4	Arkadia
Ἀχαΐας .....	114	1	12	50	48	3	Akhaia
Πάτραι (πόλις) .....	41	—	2	17	22	—	Patras (city)
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας .....	73	1	10	33	26	3	Rest of Akhaia Depart.
Ἠλείας .....	94	—	17	34	22	21	Ilias (Elis)
Κορινθίας .....	112	7	22	38	33	12	Korinthia
Λακωνίας .....	35	—	5	6	10	14	Lakonia
Μεσσηνίας .....	61	4	4	28	22	3	Messenia
Ίόνιοι Νῆσοι .....	150	18	48	55	21	8	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	27	3	12	9	3	—	Zante
Κερκύρας .....	76	9	26	27	8	6	Corfu
Κεφαλληνίας .....	28	—	5	17	6	—	Cephalonia
Λευκάδος .....	19	6	5	2	4	2	Levkas
Ἠπείρος .....	240	13	62	94	56	15	Epirus
Ἄρτης .....	41	3	11	21	3	3	Arta
Θεσπρωτίας .....	45	3	8	14	13	7	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	108	7	35	34	27	5	Yanina
Πρεβέζης .....	46	—	8	25	13	—	Preveza
Θεσσαλία .....	254	6	36	107	81	24	Thessaly
Καρδίτσας .....	33	—	7	12	9	5	Karditsa
Λαρίσης .....	70	6	9	28	19	8	Larisa
Λάρισα (πόλις) .....	25	6	3	7	4	5	Larisa (city)
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης .....	45	—	6	21	15	3	Rest of Larisa Depart.
Μαγνησίας .....	71	—	13	32	23	3	Magnisia
Βόλος (πόλις) .....	32	—	3	17	11	1	Volos (city)
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας .....	39	—	10	15	12	2	Rest of Magnisia Depart.
Τρικάλων .....	80	—	7	35	30	8	Trikala
Μακεδονία .....	1.554	117	233	421	545	238	Macedonia
Γρεβενῶν .....	31	—	5	3	13	10	Grevena
Δράμας .....	190	2	21	43	88	36	Drama
Ἡμαθίας .....	55	3	2	12	16	22	Imathia

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικία, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity : New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions (continued)

Μάιος — 1974 — May

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών  Total number of dwellings	Κατοικία με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Θεσσαλονίκης .....	251	22	58	65	77	29	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις) .....	210	21	46	58	62	23	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης .....	41	1	12	7	15	6	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας .....	92	2	16	31	31	12	Kavala
Καστοριάς .....	63	—	—	11	35	17	Kastoria
Κιλκίς .....	27	1	4	3	9	10	Kilkis
Κοζάνης .....	83	2	4	11	30	36	Kozani
Πέλλης .....	70	1	4	15	32	18	Pella
Πιερίας .....	156	83	12	18	35	8	Pieria
Σερρών .....	121	1	16	36	52	16	Serres
Φλωρίνης .....	41	—	1	21	12	7	Florina
Χαλκιδικής .....	374	—	90	152	115	17	Khalkidiki
Θράκη .....	206	7	33	27	88	51	Thrace
Έβρου .....	139	1	12	10	72	44	Evros
Ξάνθης .....	35	—	11	11	10	3	Xanthi
Ροδόπης .....	32	6	10	6	6	4	Rodopi
Νῆσοι Αιγαίου .....	458	46	121	167	80	44	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	249	7	78	110	33	21	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	92	7	21	32	25	7	Cyclades
Λέσβου .....	62	26	12	13	8	3	Lesvos
Σάμου .....	26	6	3	4	6	7	Samos
Χίου .....	29	—	7	8	8	6	Chios
Κρήτη .....	276	16	47	68	85	60	Crete
Ήρακλείου .....	148	5	19	41	47	36	Iraklion
Ήρακλειον (πόλις) .....	19	—	1	4	12	2	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου .....	129	5	18	37	35	34	Rest of Iraklion Depart.
Λασιθίου .....	51	5	19	13	10	4	Lasithi
Ρεθύμνης .....	26	3	3	11	8	1	Rethymni
Χανίων .....	51	3	6	3	20	19	Canea

Πίναξ — Table VIII : 43 (έκ τής σελίδος 45 — from page 45)

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Αύγουστος August		Ίούλιος July		Έτος Year		SITC Sections	
	1974	1973	1974	1973	1973	1972		
7 Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών	381,2	368,0	310,3	375,2	255,5	212,1	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη .....	516,7	384,6	469,8	504,9	394,8	229,4	Miscellaneous manufac. articles	8
<b>0-9 Σύνολον εξαγωγών .....</b>	<b>165,4</b>	<b>172,7</b>	<b>145,8</b>	<b>161,2</b>	<b>163,3</b>	<b>130,2</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ</b>	<b>91,7</b>	<b>88,7</b>	<b>91,8</b>	<b>95,8</b>	<b>101,0</b>	<b>92,4</b>	<b>TERMS OF TRADE</b>	

\* Από του μηνός Ίανουαρίου 1973 οι δείκται έξωτερικού έμπορίου καταρτίζονται με έτος βάσεως τδ 1970. Σχετικόν μεθοδολογικόν σημείωμα επί τής αλλαγής του έτους βάσεως 1961 και τής καθιερώσεως του έτους 1970 ως νέου έτους βάσεως, περιλαμβάνεται εις τδ τεύχος του Μηνιαίου Δελτίου Στατιστικής Έξωτερικού Έμπορίου, μηνός Ίανουαρίου 1973.

\* Starting with January 1973, the indices of foreign trade are compiled with the year 1970 as the base year. A related note on the change concerned is included in the Monthly Bulletin of Foreign Trade Statistics, January 1973.

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

43. Δείκται μέσης ἀξίας και ὄγκου εἰσαγωγῶν και ἐξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου

Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1970\* = 100

Κατηγορία ΤΤΑΕ	Αύγουστος August		Ἰούλιος July		Ἔτος Year		SITC Sections	
	1974	1973	1974	1973	1973	1972		
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ</b>							<b>IMPORTS</b>	
<b>Α' Δείκτης μέσης ἀξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα . . . . .	198,2	169,6	195,0	163,4	156,7	124,8	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	125,8	130,1	119,8	119,6	118,0	109,7	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	219,6	156,8	212,5	145,4	135,7	101,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	429,7	151,3	374,4	162,8	158,6	123,2	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαια και λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	261,9	147,0	206,1	103,4	148,7	101,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	223,5	136,3	224,7	137,3	129,3	110,9	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	177,3	131,1	170,3	118,2	120,6	100,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και ὀλικὸν μεταφορῶν	153,9	139,9	148,6	138,4	131,7	117,8	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη . . . . .	139,0	132,7	124,5	129,1	119,6	109,7	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 <b>Σύνολον εἰσαγωγῶν . . . . .</b>	<b>201,1</b>	<b>143,7</b>	<b>199,9</b>	<b>139,0</b>	<b>134,6</b>	<b>112,6</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β' Δείκτης ὄγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα . . . . .	70,2	128,0	53,1	123,5	131,1	99,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	262,7	279,5	682,7	546,6	384,3	177,0	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	104,8	151,4	112,4	189,7	144,8	122,0	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	125,3	163,7	212,7	187,9	197,1	139,3	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαια και λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	20,4	26,6	18,0	31,4	53,1	24,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	110,8	143,5	133,5	162,8	153,6	130,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	127,7	159,4	129,9	179,8	163,0	130,5	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και ὀλικὸν μεταφορῶν	124,7	132,5	139,6	156,2	152,3	122,6	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη . . . . .	129,6	145,6	142,0	151,3	148,1	120,9	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 <b>Σύνολον εἰσαγωγῶν . . . . .</b>	<b>114,7</b>	<b>142,8</b>	<b>129,9</b>	<b>163,2</b>	<b>154,4</b>	<b>122,7</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ</b>							<b>EXPORTS</b>	
<b>Α' Δείκτης μέσης ἀξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα . . . . .	221,8	165,9	211,5	176,4	172,3	107,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	142,5	146,3	145,1	128,7	124,3	105,4	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	169,4	147,9	190,8	153,3	153,4	119,6	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. .	429,6	235,0	402,4	153,9	236,2	110,5	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαια και λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	264,5	165,4	274,4	161,2	156,3	117,9	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	164,7	130,7	134,0	133,5	124,3	105,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	175,9	91,2	174,8	108,1	102,1	94,0	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και ὀλικὸν μεταφορῶν	178,0	108,5	166,6	111,4	126,4	100,4	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη . . . . .	120,5	110,0	130,5	103,6	110,7	137,1	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 <b>Σύνολον ἐξαγωγῶν . . . . .</b>	<b>184,1</b>	<b>127,4</b>	<b>183,5</b>	<b>133,2</b>	<b>136,0</b>	<b>104,1</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β' Δείκτης ὄγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα . . . . .	144,0	115,9	145,0	162,7	119,4	98,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	79,7	76,3	33,6	87,2	83,1	117,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	85,4	118,9	66,6	111,3	115,5	94,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. .	550,5	973,8	511,4	148,1	1.319,2	153,9	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαια και λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	255,3	210,5	67,6	148,1	213,7	223,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	152,0	182,9	127,3	151,2	136,6	131,8	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	213,5	240,1	205,4	182,8	206,2	133,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6

Βλέπε συνέχειαν τοῦ πίνακος εἰς σελ. 44.

Continued on page 44.

## 44. Δείκται εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών της ΕΟΚ και των Ήνωμένων Πολιτειών

## Indices of external trade with the EEC countries and the United States

1970 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Χώρα ΕΟΚ (των 6) EEC (six member -countries)	Ην. Βασιλείον UK	Ίρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολον ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτεία USA
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969	108,9	96,1	102,0	91,3	97,5	96,9	94,1	—	—	—	96,6
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	98,2	101,8	104,5	100,6	102,7	101,1	104,7	103,9	111,5	101,6	100,1
1972	112,8	101,7	116,7	113,1	104,7	110,4	107,0	219,3	124,6	110,3	103,9
1973	134,2	132,6	138,8	135,0	116,7	130,6	118,0	161,7	158,1	129,5	113,6
1974: I-III	142,6	153,6	156,6	148,7	138,1	146,1	128,8	109,1	183,6	144,4	137,8
IV-VI	164,6	183,1	191,5	166,3	149,8	165,2	133,7	85,9	141,1	161,4	171,4
VII	132,5	187,7	224,9	173,3	156,3	165,1	137,9	291,1	167,3	162,0	132,0
VIII	169,4	205,0	219,3	158,9	163,6	170,5	148,0	139,4	272,3	169,4	149,6
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969	71,6	98,2	88,8	90,5	92,6	87,9	100,8	—	—	—	142,1
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	108,5	109,9	112,5	104,7	117,0	109,1	100,5	61,7	80,9	109,8	122,7
1972	128,9	151,0	118,5	122,1	154,6	132,0	111,9	139,5	87,6	128,8	126,5
1973	145,6	173,1	150,9	139,0	167,8	149,9	139,8	424,0	104,5	148,3	226,1
1974: I-III	135,7	131,3	158,4	152,6	176,3	153,6	137,9	173,9	93,0	150,7	219,5
IV-VI	170,2	141,1	149,0	146,8	169,8	155,7	133,1	289,4	108,4	152,1	216,0
VII	159,9	139,1	117,2	119,0	167,6	138,1	122,8	82,1	60,0	135,0	152,5
VIII	117,9	111,5	132,5	107,8	154,8	122,0	95,5	154,5	77,8	118,0	150,1
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969	95,7	91,0	104,2	95,2	100,7	97,4	103,4	—	—	—	96,9
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	99,5	100,5	99,1	102,0	102,9	101,2	105,5	103,4	99,8	108,1	93,9
1972	101,7	107,3	108,7	106,0	111,3	106,5	108,1	103,9	106,2	106,6	90,3
1973	118,4	129,5	154,0	148,9	135,1	140,3	192,1	233,4	143,6	143,8	102,1
1974: I-III	146,1	145,3	157,0	180,4	170,2	168,5	212,1	232,7	205,7	170,8	135,9
IV-VI	163,3	182,4	181,9	188,2	184,3	186,8	268,6	271,2	250,0	197,9	157,4
VII	166,7	194,9	202,9	187,6	178,8	185,2	265,5	195,6	260,8	189,3	100,8
VIII	193,5	153,5	165,9	189,4	181,6	183,3	289,4	284,3	229,5	194,0	152,8
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969	107,7	84,3	72,4	89,0	82,6	87,1	64,5	—	—	—	115,6
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	172,5	100,6	106,2	101,1	86,0	107,2	70,4	77,6	104,9	96,6	131,2
1972	192,5	83,1	129,9	136,8	122,5	135,4	69,5	111,8	157,1	128,0	194,9
1973	220,7	139,5	156,6	159,7	155,6	164,1	151,9	102,0	156,9	162,6	186,5
1974: I-III	193,1	186,9	106,7	177,1	146,5	163,2	61,3	82,9	234,7	152,0	139,2
IV-VI	179,5	175,4	129,5	182,1	153,7	164,5	178,4	120,1	219,9	166,0	162,3
VII	189,4	128,2	113,6	201,0	111,5	162,1	62,3	139,9	96,0	150,3	160,7
VIII	153,4	146,7	137,6	189,7	126,3	160,5	134,8	115,4	174,5	157,7	131,2
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE</b>											
1969	87,9	94,7	102,1	104,3	103,3	100,5	109,9	—	—	—	100,3
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	101,5	98,7	94,8	101,4	100,2	100,1	100,8	99,5	89,5	106,4	93,8
1972	90,1	105,5	93,1	93,7	106,3	96,5	101,0	47,4	85,2	96,6	86,9
1973	88,2	97,7	110,9	110,3	115,8	107,4	145,8	144,3	90,8	111,0	89,9
1974: I-III	102,4	94,6	100,2	121,3	123,2	115,3	164,7	213,3	112,0	118,3	98,6
IV-VI	99,2	99,6	95,0	113,2	123,0	113,1	200,9	311,7	177,2	122,6	91,8
VII	125,8	103,8	90,2	108,2	114,4	112,2	192,5	67,2	155,9	116,8	76,4
VIII	114,2	74,9	75,6	119,2	111,0	107,5	195,5	203,9	84,3	114,7	102,1



45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού  
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Άξια εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

Χώρες—Countries	Αύγουστος August				Ίανουάριος - Αύγουστος January - August			
	1974		1973		1974		1973	
	Εισαγωγαι Imports	Έξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Έξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Έξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Έξαγωγαι Exports
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>9.246.230</b>	<b>4.895.781</b>	<b>8.474.317</b>	<b>3.534.640</b>	<b>83.932.184</b>	<b>38.017.725</b>	<b>63.745.953</b>	<b>23.202.300</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE</b> .....	<b>5.852.064</b>	<b>3.743.623</b>	<b>5.758.011</b>	<b>2.726.335</b>	<b>51.584.620</b>	<b>28.594.236</b>	<b>41.994.498</b>	<b>18.470.192</b>
Χώρες ΕΟΚ (1)—EEC countries (1) .....	4.305.302	2.565.249	4.433.546	1.978.385	38.974.620	19.751.342	32.744.748	12.597.507
Χώρες ΕΟΚ (των 6)—EEC countries (6 members) .....	3.844.585	2.167.170	3.772.544	1.858.611	34.736.557	17.249.728	28.395.718	11.562.544
Γαλλία—France .....	657.081	268.586	694.801	171.324	6.042.179	2.115.434	5.031.835	1.761.461
Βέλγιον-Λουξ.—Belgium-Lux. ....	319.423	140.520	336.823	160.435	2.613.925	1.404.065	2.410.829	876.417
Όλλανδία—Netherlands .....	436.902	225.185	335.587	391.722	3.226.497	1.646.003	2.383.973	1.508.177
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R. ....	1.426.846	1.163.312	1.537.123	861.422	14.915.008	8.819.590	12.785.534	5.299.396
Ιταλία—Italy .....	1.004.330	369.564	868.208	273.706	7.938.945	3.264.634	5.783.544	2.117.090
Χώρες ΕΟΚ (νέαι)—EEC countries (new members) .....	460.716	398.078	661.002	119.773	4.238.063	2.501.614	4.349.029	1.034.963
Ήνωμ. Βασιλείον—United Kingdom ..	389.068	372.800	592.639	110.054	3.792.038	2.277.739	3.815.532	940.203
Ιρλανδία—Ireland .....	5.302	4.564	13.304	729	43.563	30.020	137.459	15.072
Δανία—Denmark .....	66.346	20.713	55.058	8.990	402.461	193.854	396.037	79.687
Χώρες ΕΕΕΣ (2)—EFTA countries (2) ..	593.222	222.160	507.027	171.282	5.476.642	1.731.708	3.795.954	1.243.488
Νορβηγία—Norway .....	30.165	18.129	26.383	3.402	297.661	136.485	310.910	28.132
Σουηδία—Sweden .....	119.749	70.981	89.298	77.641	1.435.015	730.030	687.083	423.274
Φινλανδία—Finland .....	77.642	4.360	53.238	7.622	545.246	55.498	413.550	75.654
Έλβετία—Switzerland .....	183.908	86.502	171.368	54.991	1.461.920	352.425	1.323.135	341.760
Αυστρία—Austria .....	171.775	39.696	145.422	25.553	1.605.707	397.944	953.677	290.214
Πορτογαλία—Portugal .....	8.981	2.491	21.316	2.071	131.090	59.323	107.597	84.451
Άνατολική Ευρώπη—East. Europe .....	426.850	521.346	524.475	319.266	3.962.841	4.433.518	3.250.064	2.990.765
ΕΣΣΔ—USSR .....	83.538	192.357	165.759	110.394	1.287.805	1.601.935	777.077	761.313
Γερμανία Ανατ.—Germany East .....	95.200	136.600	21.332	31.735	497.299	467.993	301.605	382.746
Πολωνία—Poland .....	108.221	50.919	85.420	33.382	565.409	592.297	560.382	430.021
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia .....	63.533	25.576	63.660	25.500	580.478	595.140	486.599	347.875
Ούγγαρια—Hungary .....	15.288	44.872	26.980	22.427	227.675	422.104	239.883	301.392
Ρουμανία—Rumania .....	38.772	47.283	110.122	77.507	494.366	533.482	598.150	564.494
Βουλγαρία—Bulgaria .....	22.295	23.736	51.198	18.319	309.805	220.564	286.367	202.922
Λοιπή Ευρώπη—Other Europe .....	527.688	434.867	292.962	257.399	3.170.515	2.677.666	2.203.730	1.638.430
<b>ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA</b> .....	<b>443.695</b>	<b>457.907</b>	<b>446.828</b>	<b>135.169</b>	<b>4.168.640</b>	<b>3.139.518</b>	<b>3.082.586</b>	<b>957.419</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA</b> .....	<b>851.522</b>	<b>290.409</b>	<b>868.160</b>	<b>445.177</b>	<b>9.140.583</b>	<b>2.760.316</b>	<b>7.646.838</b>	<b>1.996.053</b>
Ήνωμ. Πολιτεία—United States .....	619.155	241.784	530.202	182.732	6.738.185	2.046.664	5.488.598	1.458.340
Καναδάς—Canada .....	108.962	18.957	64.435	249.413	1.121.008	453.146	362.852	496.603
Βραζιλία—Brazil .....	42.764	4.310	52.048	2.146	340.414	23.850	379.638	4.874
Ούρουγουάη—Uruguay .....	6.804	—	14.433	2.737	37.693	57	133.315	4.759
Άργεντινή—Argentina .....	60.280	10.354	67.024	69	322.127	19.174	684.124	7.116
Λοιπά—Other .....	13.554	15.002	140.016	8.078	581.154	217.423	598.308	24.358
<b>ΑΣΙΑ—ASIA</b> .....	<b>1.922.156</b>	<b>385.616</b>	<b>1.046.202</b>	<b>214.329</b>	<b>17.184.584</b>	<b>3.292.374</b>	<b>8.794.496</b>	<b>1.679.994</b>
Ίράν—Iran .....	744.554	20.591	23.972	23.974	2.147.926	227.129	305.901	165.636
Ισραήλ—Israel .....	54.694	66.733	21.062	10.183	259.363	147.330	194.754	76.797
Σαουδ. Άραβία—Saudi Arabia .....	226.400	52.240	92.208	6.789	3.279.263	178.551	1.198.192	71.079
Ίαπωνία—Japan .....	749.045	81.867	608.847	6.300	3.961.132	816.324	5.307.355	369.743
Λοιπά—Other .....	147.460	164.184	300.110	167.080	7.536.898	1.923.038	1.788.292	996.737
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUSTRALIA AND OCEANIA</b> .....	<b>174.681</b>	<b>11.697</b>	<b>354.718</b>	<b>11.180</b>	<b>1.840.738</b>	<b>188.675</b>	<b>2.220.269</b>	<b>74.038</b>
Αυστραλία—Australia .....	80.663	11.489	209.129	11.102	1.326.752	178.808	1.194.345	69.090
Νέα Ζηλανδία—New Zealand .....	94.018	207	144.899	74	512.729	9.694	1.024.839	4.854
Λοιπά—Other .....	—	—	689	4	1.256	172	1.084	93
<b>ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΑΙ—UNSPECIFIED...</b>	<b>2.109</b>	<b>6.526</b>	<b>396</b>	<b>2.447</b>	<b>13.016</b>	<b>42.604</b>	<b>7.263</b>	<b>24.600</b>

1. Χώρες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

2. Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένώσεως Έλευθέρων Συναλλαγών.

1. European Economic Community countries.

2. European Free Trade Association countries.

46. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τοποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

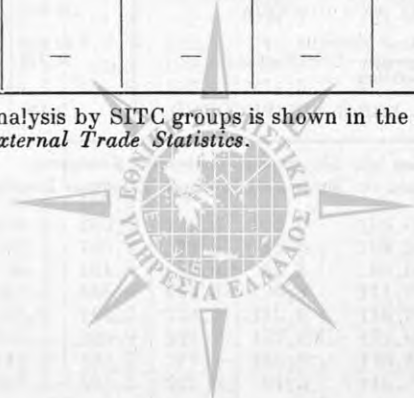
Ποσότης εἰς μετρικοὺς τόννους  
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in metric tons  
Value in thousand drachmae

ΤΤΔΕ - SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1974				1974			
		Αὐγούστος August		Ἰαν. - Αὐγούστος Jan. - August		Αὐγούστος August		Ἰαν. - Αὐγούστος Jan. - August	
		Εἰσαγωγαί - Imports				Ἐξαγωγαί - Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	<b>Σύνολον - Total</b> . . . . .	<b>1.109.724</b>	<b>9.246.230</b>	<b>13.159.912</b>	<b>83.932.184</b>	<b>838.056</b>	<b>4.895.781</b>	<b>5.824.458</b>	<b>38.017.725</b>
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals . . . . .	28.633	658.034	827.176	7.765.489	84.384	1.175.935	482.853	6.523.956
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco . . . . .	1.386	15.017	28.585	236.119	9.864	318.840	85.801	4.130.313
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων - Crude materials, inedible, except fuels . . . . .	159.437	947.769	1.547.064	7.729.558	312.355	392.828	2.137.806	4.439.014
3	Ὄρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. - Mineral fuels, lubricants etc. . . . .	758.356	1.812.962	9.158.513	17.689.087	108.776	378.949	1.288.398	4.125.481
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats . . . . .	713	17.812	12.580	356.936	1.565	83.447	16.889	698.122
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals . . . . .	45.138	981.597	358.979	8.048.743	20.246	288.745	206.920	1.728.710
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην - Manufactured goods classified chiefly by raw material . . . . .	90.106	1.734.846	967.703	15.602.542	297.006	1.726.691	1.580.356	12.519.821
7	Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν - Machinery and transport equipment . . . . .	24.544	2.817.622	244.153	24.089.091	2.177	162.128	11.091	969.342
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufacturing articles . . . . .	1.399	258.188	15.015	2.401.525	1.678	368.215	14.339	2.882.960
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and transactions not classified by category . . . . .	8	2.376	140	13.090	—	—	—	2

Σημείωσις : Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note : Analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.



IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — INTERNAL TRADE

47. Δείκτης \* αξίας λιανικών πωλήσεων — Index \* of retail sales value

Γανουάριος 1967 = 100,0\*\* = January 1967

Μην Month	Σύνολον περιοχών (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other
1971 III .....	143,6	145,1	123,9	149,4	133,4	142,7	129,6	127,4
IV .....	174,2	156,1	189,6	182,8	153,2	151,2	204,3	141,1
V .....	150,8	144,4	170,9	148,9	142,7	140,4	188,9	132,2
VI .....	151,4	139,5	165,8	155,4	138,8	133,8	182,0	131,4
VII .....	150,3	139,9	151,4	157,6	134,6	132,8	160,0	129,5
VIII .....	151,5	132,4	177,6	157,0	137,2	121,2	196,2	134,4
IX .....	154,0	139,6	153,1	165,2	138,9	133,5	143,3	142,5
X .....	175,8	146,6	209,2	186,7	164,2	145,2	217,5	165,5
XI .....	181,6	147,8	219,2	194,7	179,7	148,3	244,0	188,7
XII .....	225,8	168,0	316,1	239,5	223,9	166,3	369,1	232,3
Μέσος ἐτήσιος — An- nual mean .....	162,5	145,2	181,3	169,3	151,9	141,5	199,3	147,9
1972 I .....	159,6	145,5	121,4	183,8	145,0	146,3	137,2	146,8
II .....	164,8	145,1	206,1	165,7	158,6	145,5	260,4	141,2
III .....	163,9	155,2	159,4	171,9	154,4	154,8	173,1	149,5
IV .....	172,5	160,2	191,3	174,9	161,1	153,8	205,6	155,5
V .....	173,4	156,9	201,0	176,1	162,7	151,8	229,3	153,7
VI .....	171,1	150,8	203,6	175,4	160,2	144,4	233,6	153,4
VII .....	161,7	142,0	174,9	172,5	148,7	132,4	187,1	152,4
VIII .....	169,5	143,0	205,5	177,5	154,2	132,7	225,8	152,6
IX .....	173,6	152,1	177,1	189,7	158,5	145,6	179,5	164,7
X .....	199,4	155,7	257,9	213,8	187,6	149,6	289,2	191,5
XI .....	198,1	154,9	242,7	217,1	192,0	151,5	281,3	201,4
XII .....	256,9	185,5	372,4	273,9	248,8	186,1	433,4	249,8
Μέσος ἐτήσιος — An- nual mean .....	180,4	153,9	209,4	191,0	169,3	149,5	236,3	167,7
1973 I .....	175,1	158,5	158,7	193,8	160,5	155,9	171,3	162,4
II .....	187,7	158,5	258,3	185,4	183,5	159,8	323,0	164,9
III .....	188,1	167,1	164,4	213,0	172,4	170,6	182,5	172,3
IV .....	211,7	174,2	304,0	207,7	201,3	170,2	338,5	188,3
V .....	197,2	166,2	234,5	208,3	192,8	162,5	282,0	193,4
VI .....	198,6	169,2	233,1	209,3	190,3	168,8	273,8	185,4
VII .....	192,5	159,7	208,8	213,0	183,8	154,7	235,6	194,5
VIII .....	197,1	161,8	249,1	206,9	187,4	159,2	277,5	186,3
IX .....	208,0	174,2	200,6	237,8	191,0	173,0	202,7	203,9
X .....	238,6	182,9	303,5	260,5	231,1	188,3	344,2	235,4
XI .....	230,6	183,2	298,4	244,1	219,5	188,5	329,4	214,4
XII .....	292,8	213,3	436,4	306,0	283,3	214,3	510,2	277,2
Μέσος ἐτήσιος — An- nual mean .....	209,8	172,4	254,2	223,8	199,7	172,1	289,2	198,2
1974 I .....	225,3	195,0	212,0	253,3	212,4	197,9	244,8	215,5
II .....	231,4	183,1	321,1	237,6	230,3	184,5	401,4	220,4
III .....	226,7	189,6	213,2	261,2	211,0	185,9	225,1	229,6
IV .....	249,8	202,5	315,6	263,6	232,3	190,4	347,9	235,7
V .....	239,7	202,3	266,0	259,4	232,0	197,6	312,2	239,4
VI .....	237,1	195,8	283,0	252,9	221,4	185,5	327,1	222,3
VII .....	216,7	195,1	203,0	237,4	201,9	182,3	231,5	211,2
VIII .....	229,0	189,7	258,2	249,6	208,6	171,9	316,2	209,5

1. Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

\* Μή εξωμαλυσμένους εποχικώς.

\*\* 'Επί τής αλλαγής περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικόν μεθο-  
δολογικόν σημείωμα εις σελίδα III του Μηνιαίου Στατιστικού  
Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

1. Cities of 5.000 inhabitants and over.

\* Not seasonally adjusted.

\*\* See explanatory note on p. III of the Monthly Statistical  
Bulletin of September 1967 for the change of base period.

**Χ. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — TRANSPORTATION**

**48. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Διακίνησις εσωτερικού και εξωτερικού  
Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international passenger traffic**

Διακίνησις επιβατών διά τών : — Passengers transported by :

Έτος και μήν Year and month	Σιδηροδρόμων — Railways						Αυτοκινήτων — Motor vehicles											
	'Εσωτερικού — Domestic			'Εξωτερικού — International			Σύνολον Total		'Αμιγείς λεωφο- ρεϊαζαί γαμιζαί Unmixed		Μικτά λεωφο- ρεϊαζαί γαμιζαί Mixed							
	Χιλιομετρικοί επιβάται Number of passengers	Χιλιομετρικοί επιβάται Passenger- kilometres	Σύνολον Total	Αριθμός επιβατών Number of passengers	Χιλιομετρικοί επιβάται Passenger- kilometres	Σύνολον Total	Αριθμός επιβατών Number of passengers	Χιλιομετρικοί επιβάται Passenger- kilometres	Αριθμός επιβατών Number of passengers	Χιλιομετρικοί επιβάται Passenger- kilometres	Αριθμός επιβατών Number of passengers	Χιλιομετρικοί επιβάται Passenger- kilometres						
1974 I	930.094	111.424.143	910.615	105.678.487	19.479	5.745.656	11.847	3.248.588	7.594	2.473.904	38	23.164	234.410	45.821.020	157.910	45.515.000	76.500	306.020
II	903.151	95.378.365	871.925	88.301.294	31.226	7.076.971	14.675	3.732.189	16.444	3.313.110	107	31.672	207.900	39.057.700	138.080	38.775.000	69.820	282.700
III	867.752	97.710.464	853.177	92.599.650	14.575	5.110.814	8.804	2.970.369	5.707	2.101.797	64	38.648	216.080	39.129.300	145.060	38.846.000	71.020	283.300
IV	1.157.695	147.713.952	1.120.638	136.485.363	37.057	11.228.589	15.694	4.338.764	21.267	6.828.923	96	60.902	275.400	60.449.020	192.690	60.100.000	82.710	349.020

**49. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Μεταφοραί εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού  
Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international freight traffic**

Μεταφοραί εμπορευμάτων — Freight transports

Έτος και μήν Year and month	'Εσωτερικού — Domestic						'Εξωτερικού — International													
	Σύνολον Total		Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)		Αριθμός τόνων Tons		Σύνολον Total		Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)		Αριθμός τόνων Tons		'Εκπορευθέντα κατά τάς άφιξεις Unloaded at arrivals		Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)		Αριθμός τόνων Tons		Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	
	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιομετρικοί τόνοι (εις χιλιάδας) Freight ton-kms (in thous.)		
1974 I	341.849	65.788	121.888	30.876	219.961	34.912	151.175	19.015	44.583	13.257	24.203	44.583	19.015	44.583	13.257	24.203	44.583	19.015	2.640	
II	307.811	66.606	151.980	41.296	155.831	25.310	84.407	10.372	42.317	12.076	29.107	42.317	10.372	42.317	12.076	29.107	42.317	10.372	2.862	
III	322.199	75.465	150.209	44.116	171.950	31.349	91.232	11.017	62.250	18.489	18.508	62.250	11.017	62.250	18.489	18.508	62.250	11.017	1.843	
IV	338.906	64.465	124.819	31.417	214.087	33.048	135.033	14.717	53.911	15.759	25.143	53.911	14.717	53.911	15.759	25.143	53.911	14.717	2.572	

50. Στοιχεία εκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Εισπράξεις και δαπάναι  
Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures

Έτος και μήν Year and month	Εισπράξεις — Receipts					Γενικών σύνολον δαπανών (εκτός των συντάξεων από το έτος 1971) Grand total of expenditures (excluding pensions since 1971)
	Γενικών σύνολον εισπράξεων Grand total	'Εκ τής διακινήσεως επιβατών διά τών: From passenger transport by:		'Εκ τής μεταφοράς εμπορευμάτων From goods transport	Λοιπαι διάφοροι Other	
		Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor-vehicles			
1974 I	127.073	48.958	17.457	59.259	2.199	203.400
II	124.654	44.552	17.254	58.749	4.099	184.800
III	131.691	42.791	19.898	66.447	2.555	199.400
IV	162.335	67.434	25.865	63.511	5.525	302.600

51. Αυτοκίνητα όχηματα εν κυκλοφορία<sup>(1)</sup>, κατά κατηγορίαν και χρήση  
Motor vehicles in circulation<sup>(1)</sup>, by category and use

Έις το τέλος του έτους At the end of the year	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL						Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS					
	Επιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αυτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέττα Motor-cycles	Γενικών σύνολον Grand total	Επιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αυτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέττα Motor-cycles	Γενικών σύνολον Grand total
	<i>Γενικών σύνολον — Grand total</i>						<i>Γενικών σύνολον — Grand total</i>					
1954	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931	—	—	—	—	—	—
1966	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706	—	—	—	—	—	—
1967	144.434	9.366	79.913	233.713	58.224	291.937	—	—	—	—	—	—
1968	169.985	9.799	87.910	267.694	62.708	330.402	111.354	4.324	25.602	141.280	28.248	169.528
1969	195.264	10.167	97.320	302.751	66.185	368.936	126.860	4.507	28.349	159.716	29.687	189.403
1970	226.893	10.546	107.361	344.800	69.246	414.046	146.910	4.771	31.263	182.944	31.034	213.978
1971	264.028	10.979	118.284	393.291	72.394	465.685	169.923	5.041	34.270	209.234	32.523	241.757
1972*	302.984	11.531	130.882	445.397	75.848	521.245	193.411	5.382	37.445	236.238	34.127	270.365
1973*	346.762	12.407	150.185	509.354	79.963	589.317	218.535	5.926	41.998	266.459	36.214	302.673
1974*	355.929	12.536	155.178	523.643	81.001	604.644	223.945	6.007	43.099	273.051	36.694	309.745
III	359.106	12.614	157.129	528.849	81.449	610.298	225.753	6.050	43.473	275.276	36.872	312.148
IV	361.529	12.667	158.636	532.832	81.880	614.712	227.251	6.080	43.899	277.230	37.061	314.291
V	363.734	12.715	160.000	536.449	82.304	618.753	228.686	6.102	44.249	279.037	37.257	316.294
VI												
	<i>Ίδιωτικής χρήσεως — Private use</i>						<i>Ίδιωτικής χρήσεως — Private use</i>					
1954	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438	—	—	—	—	—	—
1966	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512	—	—	—	—	—	—
1967	135.142	1.725	64.450	201.317	51.707	253.024	—	—	—	—	—	—
1968	156.784	1.900	69.800	228.484	53.075	281.559	105.389	1.492	20.435	127.316	24.773	152.089
1969	181.251	2.055	77.325	260.631	54.522	315.153	120.465	1.590	22.609	144.664	25.182	169.846
1970	211.592	2.234	86.471	300.297	56.217	356.514	139.830	1.729	25.254	166.813	25.900	192.713
1971	246.592	2.523	96.698	345.813	58.067	403.880	161.792	1.929	28.085	191.806	26.769	218.575
1972*	281.730	2.904	109.073	393.707	60.383	454.090	183.369	2.190	31.213	216.772	27.875	244.647
1973*	323.584	3.546	128.159	455.289	63.398	518.687	207.915	2.637	35.680	246.232	29.487	275.719
1974*	332.346	3.620	133.065	469.031	64.139	533.170	213.169	2.684	36.746	252.599	29.869	282.468
III	335.451	3.636	134.988	474.075	64.512	538.587	214.939	2.690	37.115	254.744	30.015	284.759
IV	337.718	3.658	136.459	477.835	64.887	542.722	216.373	2.700	37.518	256.591	30.184	286.775
V	339.858	3.688	137.766	481.312	65.268	546.580	217.773	2.713	37.828	258.314	30.366	288.680
VI												
	<i>Δημοσίας χρήσεως — Public use</i>						<i>Δημοσίας χρήσεως — Public use</i>					
1954	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493	—	—	—	—	—	—
1966	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194	—	—	—	—	—	—
1967	9.292	7.641	15.463	32.396	6.517	38.913	—	—	—	—	—	—
1968	13.201	7.899	18.110	39.210	9.633	48.843	5.965	2.832	5.167	13.964	3.475	17.439
1969	14.013	8.112	19.995	42.120	11.663	53.783	6.395	2.917	5.740	15.052	4.505	19.557
1970	15.301	8.312	20.890	44.503	13.029	57.532	7.080	3.042	6.009	16.131	5.134	21.265
1971	17.436	8.456	21.586	47.478	14.327	61.805	8.131	3.112	6.185	17.428	5.754	23.182
1972*	21.254	8.627	21.809	51.690	15.465	67.155	10.042	3.192	6.232	19.466	6.252	25.718
1973*	23.178	8.861	22.026	54.065	16.565	70.630	10.620	3.289	6.318	20.227	6.727	26.954
1974*	23.583	8.916	22.113	54.612	16.862	71.474	10.776	3.323	6.353	20.452	6.825	27.277
III	23.655	8.978	22.141	54.774	16.937	71.711	10.814	3.360	6.358	20.532	6.857	27.389
IV	23.811	9.009	22.177	54.997	16.993	71.990	10.878	3.380	6.381	20.639	6.877	27.516
V	23.876	9.027	22.234	55.137	17.036	72.173	10.913	3.389	6.421	20.723	6.891	27.614
VI												

1 Δέν περιλαμβάνονται τὰ όχηματα Ένόπλων Δυνάμεων, Σωμάτων Ασφαλείας, Πυροσβεστικής Έπηρεσίας, Κρατικών Έπηρεσιών, Διπλωματικού Σώματος, Ξένων Αποστολών και Αναπήρων Πολέμου.  
\* Προσωρινά στοιχεία, καθόσον θά επακολουθήση και ό ύπολογισμός των άχρηστεύσεων και λοιπών μεταβολών.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corps, Foreign Missions, and War Invalids.  
\* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.

52. Αὐτοκίνητα ὀχήματα καινούργη καὶ μεταχειρισμένα, κατὰ κατηγορίαν καὶ χρῆσιν, τεθέντα τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν  
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Ἰούλιος 1974

June 1974

Κατηγορίαι ὀχημάτων Categories of motor vehicles	Μὴ ἀντικαταστήσαντα ἄλλα ὀχήματα (Προσθεθέντα εἰς τὰ κυκλοφοροῦντα) Not replacing others		Εἰς ἀντικατάστασιν ἄλλων ὀχημάτων (ἰσαριθμῶν ἀποσυρθέντων τῆς κυκλοφορίας) Replacing others		Μὴ ἀντικαταστήσαντα ἄλλα ὀχήματα (Προσθεθέντα εἰς τὰ κυκλοφοροῦντα) Not replacing others		Εἰς ἀντικατάστασιν ἄλλων ὀχημάτων (ἰσαριθμῶν ἀποσυρθέντων τῆς κυκλοφορίας) Replacing others		Σύνολον τῶν τεθέντων τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν Total vehicles put into circulation for the first time			
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL					Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS					Σύνολον Χώρας Greece, total	Τ.Δ. Πρωτεύουσας Greater Athens
	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Γενικὸν σύνολον—Total</b> . . . . .	4.041	3.545	496	86	43	2.003	1.719	284	22	5	4.170	2.030
<b>ΑΥΤ/ΝΗΤΑ—MOTOR CARS</b>	3.617	3.172	445	73	42	1.807	1.533	274	21	5	3.732	1.833
Ἐπιβατηγὰ—Passenger . . . . .	2.205	1.864	341	20	4	1.435	1.185	250	5	—	2.229	1.440
I. X.—Private use . . . . .	2.140	1.805	335	—	—	1.400	1.152	248	—	—	2.140	1.400
Δ. X.—Public use . . . . .	15	12	3	10	3	—	—	—	—	—	28	—
Ταξί—Taxis . . . . .	50	47	3	10	1	35	33	2	5	—	61	40
Λεωφορεία—Buses . . . . .	48	48	—	1	—	22	22	—	—	—	49	22
Ἀστικά—Urban . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ὑπεραστικά—Interurban . . . . .	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	2	—
Εἰδικὰ—Special . . . . .	47	47	—	—	—	22	22	—	—	—	47	22
I. X.—Private use . . . . .	30	30	—	—	—	13	13	—	—	—	30	13
Δ. X.—Public use . . . . .	17	17	—	—	—	9	9	—	—	—	17	9
Φορτηγὰ—Trucks . . . . .	1.364	1.260	104	52	38	350	326	24	16	5	1.454	371
I. X.—Private use . . . . .	1.307	1.222	85	—	1	310	292	18	—	1	1.308	311
Δ. X.—Public use . . . . .	57	38	19	52	37	40	34	6	16	4	146	60
<b>ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΙ—MOTOR CYCLES</b> . . . . .	424	373	51	13	1	196	186	10	1	—	438	197
Ἐπιβατηγοὶ—Passenger . . . . .	378	334	44	—	—	180	173	7	—	—	378	180
I. X.—Private use . . . . .	378	334	44	—	—	180	173	7	—	—	378	180
Δ. X.—Public use . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φορτηγοὶ—Freight . . . . .	46	39	7	13	1	16	13	3	1	—	60	17
I. X.—Private use . . . . .	3	2	1	—	—	2	2	—	—	—	3	2
Δ. X.—Public use . . . . .	43	37	6	13	1	14	11	3	1	—	57	15

Σημειώσεις: Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1974 ἔλαβον χώραν, ἐπίσης, 4.577 πρῶτες μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ἤδη αὐτοκινήτων καὶ μοτοσυκλετῶν. Τὰ στοιχεῖα Τ. Δ. Πρωτεύουσας περιλαμβάνονται εἰς τὸ σύνολον Χώρας.

Note: In June 1974, there occurred 4.577 transfers of motorcars and motorcycles in circulation (change of owner). The data of Greater Athens are included in Greece, total.



53. Μεταφορικών έργων και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμεταλλεύσεως αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα

Transport work and economic results of the urban and interurban bus operating organizations, by geographic region

Μάρτιος — 1974 — March

Γεωγραφικών διαμέρισμα και φορέας εκμεταλλεύσεως Geographic region and bus operating organizations	Τροχαίον ύλικόν Rolling stock		Άπασχο- λούμενον προσωπι- κόν Personnel engaged	Μεταφορικών έργων—Transport work			Οικονομικά αποτελέσματα Economic results	
	Όχηματα—Vehicles			Διακινηθέντα χιλιόμετρα (εις χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερ- θέντες επιβάται (εις χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Χιλο- μετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας) Passenger- kilometres (in thous.)	Άκαθά- ριστοι εισπράξεις (εις χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι άθροι- στικώς μόνον διά Φ.Κ.Ε., όδοποιών και εισφορών (εις χιλιάδας) Expenditures only for turn- over tax, road construction and contribution (in thous.)
	Έντετα- γμένα Registered	Έργα- σθέντα Operated						
<b>Σύνολον Έλλάδος—Greece, total...</b>	<b>6.561</b>	<b>6.525</b>	<b>27.746</b>	<b>43.343</b>	<b>116.325</b>	<b>393.245</b>	<b>580.173</b>	<b>85.364</b>
Φορείς άμιγούς εκμεταλλεύσεως αστικών γραμμών—Organizations operating urban buses only:								
Περιφέρεια Πρωτεύουσας—Greater Athens..	2.118	2.091	11.610	13.082	69.472	55.479	241.583	25.024
1. ΕΚΤΕΛ - ΑΣΠΑ (θερμικά λεωφορεία) ΕΚΤΕΛ - ΑΣΠΑ (Buses) .....	1.705	1.693	9.203	10.781	50.043	—	176.606	21.409
2. ΕΗΣ (θερμικά λεωφορεία)—ΕΗΣ (Buses) .....	102	102	468	410	3.606	—	9.371	592
3. ΗΑΠΑΠ (τρόλλεϋ)—ΗΑΠΑΠ (Trolley buses) .....	164	149	1.020	772	7.708	—	25.898	1.609
4. ΕΗΣ (Τροχιόδρομοι)—ΕΗΣ (Tramcars)	12	12	63	33	121	—	342	16
5. ΕΗΣ (Ήλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι)—ΕΗΣ (Electric railways) .....	135	135	856	1.086	7.994	55.479	29.366	1.398
Περιφέρεια Θεσσαλονίκης (ΟΑΣΘ)—Greater Salonika (OASΘ) .....	329	329	2.119	1.993	14.744	—	37.095	3.534
Άστικών ΚΤΕΛ Πατρών—Patras urban ΚΤΕΛ .....	88	88	476	600	2.614	—	8.573	1.170
Δημοτική Έπιχείρησης Ρόδου: ΡΟΔΑ—Municipal Rhodes Corporation: ΡΟΔΑ ...	39	31	162	160	455	—	2.006	172
Φορείς μικτής εκμεταλλεύσεως αστικών και υπεραστικών γραμμών—Organizations operating urban and interurban buses:								
Λοιπή Χώρα—Rest of the Country .....	3.987	3.986	13.379	27.508	29.040	337.766	290.916	55.464
ΚΤΕΛ άθροιστικώς—ΚΤΕΛ (accumulative):								
ΛΟΙΠΗΣ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΕΥΒΟΙΑΣ—REST OF CENTRAL GREECE AND EUBOEA .....	697	697	2.499	5.217	5.486	75.256	56.102	10.790
ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ—PELOPONNESOS ..	681	681	2.300	5.229	4.174	66.188	57.031	11.726
ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ—IONIAN ISLANDS ..	132	132	357	654	587	8.895	7.461	1.059
ΗΠΕΙΡΟΥ—EPIRUS .....	247	247	904	1.647	1.682	19.596	17.706	3.452
ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ—THESSALY .....	391	390	1.604	3.115	5.180	33.852	35.366	6.552
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ—MACEDONIA .....	1.204	1.204	3.903	8.311	7.531	100.297	81.760	16.197
ΘΡΑΚΗΣ—THRACE .....	159	159	517	1.334	883	15.966	11.959	2.441
ΝΗΣΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ—AEGEAN ISLANDS	158	158	388	569	717	6.050	6.419	827
ΚΡΗΤΗΣ—CRETE .....	318	318	907	1.432	2.800	11.666	17.112	2.420



54. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις αττών  
Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Έλλάδος Greece total			Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens			Λοιπή Χώρα Rest of Greece					
	Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only
1970 .....	28.222	832	17.457	9.933	14.908	222	9.637	5.049	13.314	610	7.820	4.884
1971 .....	28.861	797	17.105	10.959	14.629	202	9.206	5.221	14.232	595	7.899	5.738
1972 .....	29.429	811	16.787	11.831	14.255	185	8.724	5.346	15.174	626	8.063	6.485
1973 .....	30.135	953	16.638	12.544	14.511	258	8.383	5.870	15.624	695	8.255	6.674
1973 III .....	2.337	67	1.265	1.005	1.215	23	712	480	1.122	44	553	525
IV .....	2.443	80	1.340	1.023	1.209	29	704	476	1.234	51	636	547
1974 III .....	1.811	54	1.079	678	955	8	617	330	856	46	462	348
IV .....	2.052	65	1.231	756	1.000	20	675	305	1.052	45	556	451

55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχαία ατυχήματα, αναλόγως του βαθμού ατυχήματος  
Persons injured in road - traffic accidents according to the degree of accident

Έτος, μήν και ιδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον Έλλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident		
		Νεκροί Dead	Βαρύως Seriously Injured	Έλαφρώς Slightly		Νεκροί Dead	Βαρύως Seriously Injured	Έλαφρώς Slightly		Νεκροί Dead	Βαρύως Seriously Injured	Έλαφρώς Slightly
1973: Μάρτιος—March												
Σύνολον παθόντων—Total έξ ὧν—thereof :	1.849	78	184	1.587	960	25	102	833	889	53	82	754
Όδηγοί—Drivers .....	707	22	69	616	375	7	41	327	332	15	28	289
Έπιβάται—Passengers .....	622	16	59	547	300	3	25	272	322	13	34	275
Πεζοί—Pedestrians .....	520	40	56	424	285	15	36	234	235	25	20	190
1973: Απρίλιος—April												
Σύνολον παθόντων—Total έξ ὧν—thereof :	1.975	84	210	1.681	951	31	102	818	1.024	53	108	863
Όδηγοί—Drivers .....	800	36	89	675	374	10	34	330	426	26	55	345
Έπιβάται—Passengers .....	623	18	57	548	276	8	25	243	347	10	32	305
Πεζοί—Pedestrians .....	552	30	64	458	301	13	43	245	251	17	21	213
1974: Μάρτιος—March												
Σύνολον παθόντων—Total έξ ὧν—thereof :	1.517	57	160	1.300	799	9	87	703	718	48	73	597
Όδηγοί—Drivers .....	558	22	61	475	272	3	31	238	286	19	30	237
Έπιβάται—Passengers .....	470	7	40	423	234	—	16	218	236	7	24	205
Πεζοί—Pedestrians .....	489	28	59	402	293	6	40	247	196	22	19	155
1974: Απρίλιος—April												
Σύνολον παθόντων—Total έξ ὧν—thereof :	1.987	74	222	1.691	947	22	93	832	1.040	52	129	859
Όδηγοί—Drivers .....	727	26	106	595	352	3	40	309	375	23	66	286
Έπιβάται—Passengers .....	803	19	55	729	325	2	18	305	478	17	37	424
Πεζοί—Pedestrians .....	457	29	61	367	270	17	35	248	187	12	26	149



56. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω  
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1973 X .....	3.093	22.938.893	2.135	13.388.514	447	8.678.135	302	786.217	209	86.027
XI .....	3.103	23.140.710	2.138	13.484.774	452	8.790.068	302	778.335	211	87.533
XII .....	3.113	23.400.476	2.137	13.625.621	456	8.905.613	303	779.562	217	89.680
1974 I .....	3.116	23.524.420	2.137	13.695.884	460	8.966.583	304	773.983	215	87.970
II .....	3.103	23.461.662	2.128	13.697.202	458	8.903.809	304	773.983	213	86.668
III .....	3.092	23.476.988	2.119	13.616.484	460	9.002.226	301	772.066	212	86.212
IV .....	3.100	23.476.206	2.114	13.572.573	461	9.037.838	305	775.942	220	89.853
V .....	3.097	23.787.261	2.108	13.593.446	465	9.330.089	306	775.983	218	87.743
VI .....	3.095	23.783.578	2.108	13.606.879	463	9.318.787	306	770.227	218	87.685
VII .....	3.110	23.914.323	2.118	13.715.234	466	9.341.206	307	769.904	219	87.979
VIII .....	3.111	23.868.160	2.120	13.703.820	466	9.308.480	306	767.898	219	87.962
IX .....	3.109	23.791.723	2.117	13.660.771	464	9.271.302	307	770.266	221	89.384

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται κατ'τά εφωδιασμένα δια προσωρινών ναυτιλιακών έγγραφων πλοία.

1. Ήτοι: ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, αλιευτικά, τοποθετήσεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: including vessels supplied with provisional registration papers.

1. I.e.: towage, salvage, fishing, cable vessels etc.

57. Άρροβντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1973 X .....	133	514.599	54	178.780	18	114.886	42	204.480	19	16.453
XI .....	145	541.864	50	158.492	17	67.956	59	298.595	19	16.821
XII .....	155	569.308	53	145.736	26	140.900	59	265.551	17	17.121
1974 I .....	158	661.713	51	150.033	28	227.579	62	266.980	17	17.121
II .....	179	820.032	55	169.198	37	348.103	64	287.391	23	15.340
III .....	167	675.630	50	128.565	39	262.320	57	272.278	21	12.467
IV .....	136	470.120	40	116.153	30	144.437	40	196.482	26	13.048
V .....	141	499.711	48	163.317	25	106.360	42	216.986	26	13.048
VI .....	150	685.058	49	184.790	36	263.542	39	223.678	26	13.048
VII .....	146	603.675	47	137.052	37	266.864	34	185.711	28	14.048
VIII .....	146	605.544	48	161.175	33	231.127	37	199.891	28	13.351
IX .....	162	798.466	49	164.032	38	384.143	46	236.702	29	13.589

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

58. Άρροβντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατ'αίτιαν άργίας, την 30ην Σεπτεμβρίου 1974  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over on September 30, 1974, by reason for laying up

Κατηγορία πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείψει ναύλου Lack of cargo		Λόγω έπισκευής Repairs		Λοιπά αίτια Other reasons	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total .....	162	798.466	77	325.266	44	359.744	41	112.456
Φορτηγά - Dry cargo ships .....	49	164.032	28	112.932	11	37.148	10	13.952
Δεξαμενόπλοια - Tankers .....	38	384.143	16	153.127	13	205.674	9	25.342
Έπιβατηγά - Passenger .....	46	236.702	12	51.021	17	116.192	17	69.489
Λοιπά (1) - Other (1) .....	29	13.589	21	9.186	3	730	5	3.673

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

59. Κινήσεις των λιμένων της Ελλάδος : Κατάπλοι εφορτών και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως εσωτερικού και εξωτερικού, κατά σημαία

Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Σημαία—Flag	Έτος — 1974 — Year				Έτος — 1973 — Year			
	Ίούλιος June		Ίαν.—Ίούνιος Jan.—June		Ίούλιος June		Ίαν.—Ίούνιος Jan.—June	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>15.102</b>	<b>9.680.719</b>	<b>68.869</b>	<b>47.317.131</b>	<b>16.379</b>	<b>10.209.308</b>	<b>74.708</b>	<b>51.095.320</b>
Έλληνική—Greek	14.465	7.955.145	65.686	38.025.491	15.602	8.117.265	70.930	42.081.187
Αιγυπτιακή—Egyptian	3	6.969	19	39.611	12	26.480	29	65.976
Βουλγαρική—Bulgarian	4	5.992	43	78.557	16	20.810	81	129.971
Γαλλική—French	16	9.786	86	59.386	19	16.015	117	137.354
Γερμανική (Ανατ.)—German (Eastern)	5	7.669	33	45.030	9	9.546	43	52.571
Γερμανική (Δυτ.)—German (West)	26	45.256	81	196.247	12	25.038	111	192.907
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	44	57.511	240	294.043	35	36.757	234	272.489
Δανική—Danish	27	35.519	137	155.767	38	55.068	196	211.266
Ε.Σ.Σ.Δ.—U.S.S.R.	53	151.725	294	624.092	53	100.094	247	491.138
Ηνωμ. Βασιλείου—British	20	76.557	127	497.967	35	86.304	167	423.223
Η.Π.Α.—U.S.A.	9	84.253	53	419.413	11	70.265	64	505.986
Ισραηλινή—Israeliite	3	23.221	10	71.173	1	1.511	13	60.799
Ιταλική—Italian	105	308.277	475	1.322.659	155	506.883	648	1.778.276
Κυπριακή—Cyprian	133	359.194	624	1.487.004	170	463.224	765	1.643.363
Λιβανική—Lebanese	5	2.050	15	15.599	2	4.429	28	28.780
Λιβεριακή—Liberian	19	94.510	167	1.346.838	25	320.482	129	997.712
Νορβηγική—Norwegian	12	99.865	78	465.844	10	37.805	83	374.676
Όλλανδική—Dutch	21	12.506	112	145.962	23	28.483	131	154.901
Ούγγρική—Hungarian	5	3.004	25	21.851	8	5.570	43	29.442
Παναμαϊκή—Panamanean	31	32.206	112	206.992	25	103.699	133	367.793
Σουηδική—Swedish	8	20.647	59	311.131	11	19.778	78	226.826
Τουρκική—Turkish	47	51.344	152	135.027	65	28.336	219	131.070
Φινλανδική—Finnish	1	2.314	15	50.575	4	23.551	40	211.841
Λοιπαί—Other	40	235.199	226	1.300.872	38	101.915	179	525.773

59α. Κινήσεις των λιμένων της Ελλάδος : Κατάπλοι και απόπλοι εφορτών και κενών φορτίου πλοίων, κατά ήπειρους προελεύσεως και προορισμού

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continents of origin and destination

Ήπειροι προελεύσεως και προορισμού Continents by origin and destination	Κατάπλοι—Arrivals				Απόπλοι—Sailings			
	Πλοίων πάσης εθνικότητας Ships of any nationality		Έλληνικών μόνον πλοίων Greek ships only		Πλοίων πάσης εθνικότητας Ships of any nationality		Έλληνικών μόνον πλοίων Greek ships only	
	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Ίούλιος—1974—June</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>896</b>	<b>2.271.546</b>	<b>427</b>	<b>947.286</b>	<b>890</b>	<b>2.221.126</b>	<b>391</b>	<b>883.334</b>
Βόρειος και Κεντρική Αμερική—North and Central America	28	192.590	8	38.182	21	121.467	6	31.229
Νότιος Αμερική—South America	4	10.132	3	8.282	1	2.069	1	2.069
Δυτική Ασία—West Asia	89	458.727	42	219.094	127	644.629	59	317.765
Νότιος Ασία—South Asia	—	—	—	—	—	—	—	—
Ανατολική Ασία—Eastern Asia	8	48.555	2	14.849	1	9.140	1	9.140
Ωκεανία—Oceania	3	42.421	—	—	1	5.270	—	—
Βόρειος Αφρική—North Africa	176	230.958	133	123.406	156	129.213	116	77.858
Δυτική Αφρική—West Africa	8	32.873	4	15.063	7	48.177	4	12.857
Ανατολική Αφρική—Eastern Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
Νότιος Αφρική—South Africa	2	6.151	1	1.990	1	6.497	1	6.497
Ευρώπη—Europe	578	1.249.139	234	526.420	575	1.254.664	203	425.919
<b>Ίούλιος—1973—June</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>945</b>	<b>2.361.456</b>	<b>407</b>	<b>969.864</b>	<b>953</b>	<b>2.410.014</b>	<b>405</b>	<b>985.667</b>
Βόρειος και Κεντρική Αμερική—North and Central America	23	124.311	6	32.614	28	189.219	8	43.559
Νότιος Αμερική—South America	5	11.800	1	2.643	2	4.509	2	4.509
Δυτική Ασία—West Asia	78	481.600	44	243.707	113	453.561	50	245.334
Νότιος Ασία—South Asia	2	10.543	—	—	—	—	—	—
Ανατολική Ασία—Eastern Asia	8	47.783	1	6.256	2	11.279	—	—
Ωκεανία—Oceania	7	77.158	2	35.939	1	20.614	1	20.614
Βόρειος Αφρική—North Africa	103	204.949	75	149.074	73	219.979	47	127.734
Δυτική Αφρική—West Africa	12	32.650	8	19.856	4	8.770	4	8.770
Ανατολική Αφρική—Eastern Africa	2	8.070	2	8.070	1	2.300	—	—
Νότιος Αφρική—South Africa	1	4.046	—	—	1	550	1	550
Ευρώπη—Europe	704	1.358.546	268	471.705	728	1.499.233	292	534.597

59β. Κινήσεις τών λιμένων τής Ελλάδος : Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό Έλληνικήν και ξένας σημαίας

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—'Απόπλοι Arrivals—Sailings	Έτος — 1974 — Year				Έτος — 1973 — Year			
	'Ιούνιος June		'Ιαν.-'Ιούνιος Jan.-June		'Ιούνιος June		'Ιαν.-'Ιούνιος Jan.-June	
	'Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships . . . . .	896	2.271.546	4.301	11.279.677	945	2.361.456	4.758	11.502.016
α) 'Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	427	947.286	1.891	4.168.903	407	969.864	2.130	4.926.699
'Εμφόρων—Loaded . . . . .	283	808.346	1.239	3.422.797	283	796.101	1.434	4.154.739
Κενών φορτίου—In ballast . . . . .	144	138.940	652	746.106	124	173.763	696	771.960
β) 'Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag . .	469	1.324.260	2.410	7.110.774	538	1.391.592	2.628	6.575.317
'Εμφόρων—Loaded . . . . .	344	1.065.650	1.812	5.774.614	432	1.115.560	2.036	5.302.743
Κενών φορτίου—In ballast . . . . .	125	258.610	598	1.336.160	106	276.032	592	1.272.574
II. 'Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships . . . . .	890	2.221.126	4.287	11.220.962	953	2.410.014	4.770	11.546.746
α) 'Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	391	883.334	1.849	3.990.533	405	985.667	2.135	4.931.800
'Εμφόρων—Loaded . . . . .	273	471.449	1.333	2.116.313	267	408.137	1.390	2.203.641
Κενών φορτίου—In ballast . . . . .	118	411.885	516	1.874.220	138	577.530	745	2.728.159
β) 'Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag . .	499	1.337.792	2.438	7.230.429	548	1.424.347	2.635	6.614.946
'Εμφόρων—Loaded . . . . .	376	869.674	1.746	4.248.361	400	941.527	1.667	3.677.634
Κενών φορτίου—In ballast . . . . .	123	468.118	692	2.982.058	148	482.820	968	2.937.312

60. Κινήσεις τών λιμένων τής Ελλάδος : Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού  
Movement of the Greek ports : Domestic and international traffic of passengers and goods

'Επιβάται—'Εμπορεύματα Passengers—Goods	Έτος — 1974 — Year		Έτος — 1973 — Year	
	'Ιούνιος June	'Ιαν.-'Ιούνιος Jan.-June	'Ιούνιος June	'Ιαν.-'Ιούνιος Jan.-June

Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας — Coastwise traffic

1. 'Αποβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked . . . . .	680.835	2.396.765	726.747*	2.732.080*
άπό Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S . . . . .	541.815	1.927.362	537.350*	2.085.697*
άπό Π/Κ—from M/S . . . . .	139.020	469.403	189.397*	646.383*
2. 'Εκφορτωθέντα εμπορεύματα (τόννοι)—Unloaded goods (tons) . . . . .	929.802	6.130.339	953.640	5.549.466*
άπό Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S . . . . .	909.386	6.024.563	932.146	5.441.419*
άπό Π/Κ—from M/S . . . . .	20.416	105.776	21.494	108.047

Ναυτιλιακή κίνησης μετά του εξωτερικού — International shipping

1. 'Αποβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked				
άπό πλοία πάσης εθνικότητας—from ships of any nationality . . . . .	23.958	71.876	30.048	95.814*
άπό Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only . . . . .	11.159	34.489	15.699	52.619*
2. 'Επιβασθέντες επιβάται—Passengers embarked				
έπί πλοίων πάσης εθνικότητας—on ships of any nationality . . . . .	21.183	62.146	25.836	85.111
έπί Έλληνικών μόνον πλοίων—on Greek ships only . . . . .	8.813	26.215	12.553	48.613
3. 'Εκφορτωθέντα εμπορεύματα (τόννοι)—Goods unloaded (tons)				
άπό πλοία πάσης εθνικότητας—from ships of any nationality . . . . .	2.314.791	12.902.003	2.133.686	11.774.644
άπό Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only . . . . .	1.351.256	6.303.583	1.234.854	6.660.738
4. Φορτωθέντα εμπορεύματα (τόννοι)—Goods loaded (tons)				
έπί πλοίων πάσης εθνικότητας—on ships of any nationality . . . . .	1.121.697	5.759.012	831.381	4.120.041
έπί Έλληνικών μόνον πλοίων—on Greek ships only . . . . .	469.660	2.687.289	262.949	1.748.920

\* 'Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\* Revised data.

61. Κινήσεις των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού, κατά γραμμής δρομολογίου

Ιούνιος 1974

Γραμμές δρομολογίων	Επιβάται — Passengers			Χιλιόμετρικοί επιβάται Passenger-kms	Εμπορεύματα — (εις χιλιόγρ.)	
	Σύνολον Total	Αναχωρή- σαντες κατά τάς μεταβάσεις Departures at embarkment	Αφικθέντες κατά τας επιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατά τας μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων .....	158.661	81.348	77.313	49.608.935	974.288	746.804
*Αθήναι — Αργίριον — Αθήναι .....	319	131	188	70.818	1.044	614
*Αθήναι — Ακτιον — Αθήναι .....	1.131	601	530	324.597	4.503	3.168
*Αθήναι — Αλεξανδρούπολις — Αθήναι .....	4.309	2.213	2.096	1.637.420	17.778	13.073
*Αθήναι — Βόλος — Αθήναι .....	276	129	147	48.024	888	750
*Αθήναι — Ζάκυνθος — Αθήναι .....	710	354	356	197.380	2.272	1.695
*Αθήναι — Ηράκλειον — Αθήναι .....	22.149	10.949	11.200	6.910.488	134.359	98.008
*Αθήναι — Θεσσαλονίκη — Αθήναι .....	41.665	20.953	20.712	12.624.495	291.574	213.895
*Αθήναι — Ιωάννινα — Αθήναι .....	3.040	1.528	1.512	1.070.080	7.638	6.107
*Αθήναι — Καβάλα — Αθήναι .....	2.972	1.577	1.395	1.022.368	18.789	17.103
*Αθήναι — Καλαμάτα — Αθήναι .....	3.475	1.739	1.736	615.075	3.446	1.957
*Αθήναι — Κέρκυρα — Αθήναι .....	11.293	6.037	5.256	4.359.098	51.474	45.851
*Αθήναι — Κεραιλλινία — Αθήναι .....	2.394	1.322	1.072	665.532	11.104	9.136
*Αθήναι — Κοζάνη — Αθήναι .....	1.369	689	680	432.118	10.499	7.285
*Αθήναι — Κως — Αθήναι .....	4.213	2.174	2.039	1.482.976	24.096	18.991
*Αθήναι — Λάρισα — Αθήναι .....	459	222	237	103.275	1.579	1.275
*Αθήναι — Λήμνος — Αθήναι .....	3.188	1.752	1.436	882.392	40.073	18.599
*Αθήναι — Μυτιλήνη — Αθήναι .....	5.561	2.991	2.570	1.557.080	32.217	25.418
*Αθήναι — Ρόδος — Αθήναι .....	19.746	10.193	9.553	8.411.796	170.226	150.852
*Αθήναι — Σάμος — Αθήναι .....	3.896	2.052	1.844	1.125.944	17.462	13.313
*Αθήναι — Χαμιά — Αθήναι .....	11.670	6.190	5.480	3.150.900	61.705	40.273
*Αθήναι — Χίος — Αθήναι .....	3.616	1.896	1.720	817.216	21.804	14.223
Βόλος — Κοζάνη — Βόλος .....	20	7	13	2.960	10	—
Ηράκλειον — Ρόδος — Ηράκλειον .....	2.432	1.427	1.005	712.576	38.335	36.115
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα .....	18	6	12	1.566	248	—
Ιωάννινα — Θεσ/νίκη — Ιωάννινα .....	1.106	546	560	225.624	970	473
*Αθήναι — Κύθηρα — Αθήναι .....	260	127	133	50.180	585	462
*Αθήναι — Μύκονος — Αθήναι .....	2.910	1.432	1.478	436.500	4.498	3.873
*Αθήναι — Μήλος — Αθήναι .....	392	171	221	61.544	1.308	1.061
*Αθήναι — Πόρτο Χέλι — Αθήναι .....	457	195	262	38.845	454	454
*Αθήναι — Σκιάθος — Αθήναι .....	2.802	1.339	1.463	414.696	2.960	2.459
Μύκονος — Ρόδος — Μύκονος .....	319	163	156	88.682	92	45
Ρόδος — Κάρπαθος — Ρόδος .....	494	243	251	66.690	298	276

Πηγή: 'Ολυμπιακή Αεροπορία.

62. Κινήσεις των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων των γραμμών εσωτερικού και εξωτερικού  
Domestic and international traffic of passengers and goods

Έτος και μήν Year and month	Αεροσκάφη Airplanes		Επιβάται Passengers		Εμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		Υπό διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτω- θέντα Loaded	Εκφορ- τωθέντα Unloa- ded	Φορτω- θέν Loaded	Εκφορτω- θέν Unloaded	Επιβάται Passen- gers	Εμπο- ρεύματα (τόνοι) Freight (in tons)	Ταχυδρο- μείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)
1966 .....	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	11.558	13.043	2.342.308	2.986.446	467.432	15.896	2.558.281
1967 .....	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506.295	3.370.961	488.466	16.733	2.629.333
1968 .....	41.776	41.762	1.556.028	1.521.993	12.106	14.188	2.807.076	3.751.346	601.032	21.646	2.978.250
1969 .....	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.521	16.975	2.982.219	3.862.541	629.114	24.979	3.478.056
1970 .....	51.380	51.381	2.199.637	2.158.394	14.789	17.505	2.980.633	3.797.662	706.930	28.472	3.336.315
1971 .....	59.475	59.469	2.909.692	2.874.267	16.570	19.211	2.813.125	3.506.808	781.410	29.363	2.839.509
1972 .....	66.788	66.709	3.588.198	3.566.613	20.405	22.900	2.963.417	3.812.876	949.037	31.396	2.587.107
1973 .....	71.496	71.563	4.115.160	4.164.590	23.266	33.193	3.372.925	3.973.633	975.199	37.052	3.359.647
1974 IV ...	5.883	5.879	349.084	369.664	2.154	2.386	324.039	263.177	80.249	3.506	191.655
V ...	5.858	5.853	325.433	347.152	2.250	2.348	284.836	349.784	81.633	3.186	196.373
VI ...	6.292	6.298	375.818	388.131	2.181	2.319	276.904	335.717	99.465	3.169	198.685
1973 IV ...	6.491	6.480	327.305	364.641	2.070	2.893	292.298	417.316	78.725	2.620	204.948
V ...	6.810	6.805	398.763	413.910	2.053	3.595	365.133	371.006	77.337	2.836	265.110
VI ...	6.849	6.845	399.506	524.015	2.144	3.025	267.542	324.578	81.592	3.264	205.573

Πηγή: Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

Movement of the Greek airports : Passenger and freight traffic by service

June 1974

— Freight (in kgs)		Ταχυδρομείον (εις χγρ.) — Mail (in kgs)			Χιλιόμετρικοι τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
*Εκφορτωθέντα κατά τὸς ἐπιστροφάς Unloaded at return	Χιλιόμετρικοι τόνοι ἐμπορευμάτων Freight ton-kms	Σύνολον Total	Φορτωθὲν κατὰ τὰς μεταβάσεις Loaded at embarkment	*Εκφορτωθὲν κατὰ τὰς ἐπιστροφάς Unloaded at return		
227.484	316.423	79.334	48.068	31.266	26.124	<b>Total</b>
430	237	148	41	107	33	Athens — Agrinion — Athens
1.335	1.291	897	463	434	258	Athens — Aktion — Athens
4.705	6.756	1.613	780	833	613	Athens — Alexandroupolis — Athens
138	154	75	75	—	13	Athens — Volos — Athens
577	631	76	27	49	21	Athens — Zante — Athens
36.351	41.920	12.918	6.832	6.086	4.031	Athens — Iraklion — Athens
77.679	88.348	16.231	8.081	8.150	4.918	Athens — Salonika — Athens
1.531	2.688	531	377	154	187	Athens — Yanina — Athens
1.686	6.463	954	765	189	328	Athens — Kavala — Athens
1.489	610	30	24	6	5	Athens — Kalamata — Athens
5.623	19.869	6.816	4.842	1.974	2.631	Athens — Corfu — Athens
1.968	3.087	532	289	243	148	Athens — Kephallonia — Athens
3.214	3.327	406	361	45	128	Athens — Kozani — Athens
5.105	8.480	485	289	196	170	Athens — Kos — Athens
304	360	263	263	—	59	Athens — Larissa — Athens
21.474	11.047	1.194	630	564	332	Athens — Limnos — Athens
6.799	9.020	2.063	1.202	861	578	Athens — Mytilini — Athens
19.374	72.517	17.193	12.719	4.474	7.324	Athens — Rhodes — Athens
4.149	5.047	1.338	728	610	387	Athens — Samos — Athens
21.432	16.660	12.694	7.344	5.350	3.427	Athens — Canea — Athens
7.581	4.927	1.243	977	266	281	Athens — Chios — Athens
10	2	—	—	—	—	Volos — Kozani — Volos
2.220	11.232	—	—	—	—	Iraklion — Rhodes — Iraklion
248	21	3	—	3	—	Larisa — Kozani — Larisa
497	197	—	—	—	—	Jannina — Salonika — Jannina
123	113	195	137	58	37	Athens — Kythira — Athens
625	675	986	578	408	148	Athens — Mykonos — Athens
247	205	94	56	38	16	Athens — Milos — Athens
—	39	—	—	—	—	Athens — Porto Heli — Athens
501	438	232	98	134	34	Athens — Sciathos — Athens
47	26	9	—	9	2	Mykonos — Rhodes — Mykonos
22	41	115	90	25	15	Rhodes — Karpathos — Rhodes

Source: Olympic Airways, S.A.

XI. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ — POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Γραφεία εκτελούντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κινήσις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβανομένων ποσῶν  
Offices, booklets, withdrawals and deposits

Μῆν Month	Γραφεία ἐκτελούντα ὑπηρεσίαν Ταμιευτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ Booklets	Καταθέσεις — Deposits		Ἀναλήψεις — Withdrawals		Συνολικὸν ὕψος καταθέσεων (εις ἑκατομμύρια δρχ.) Total amount deposited (in million drachmae)
			*Αριθμὸς πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Κινήσις καταθέσεων (εις ἑκατομμύρια δρχ.) Amount deposited (in million drachmae)	*Αριθμὸς πράξεων ἀναλήψεων Number of withdrawals	Κινήσις ἀναλήψεων (εις ἑκατομμύρια δρχ.) Amount withdrawn (in million drachmae)	
1974 :							
Φεβρουάριος — February	817	2.154.141	170.665	1.919,3	137.701	1.658,4	33.316,3
Μάρτιος — March	819	2.169.842	201.908	2.209,8	131.987	1.763,8	33.762,4
Ἀπρίλιος — April	821	2.187.800	242.098	2.529,9	131.505	1.796,7	34.495,6
Μάιος — May	826	2.207.336	207.646	2.215,7	143.728	1.779,4	34.931,9
Ἰούνιος — June	828	2.221.171	178.387	2.025,5	144.877	1.697,1	35.260,2
Ἰούλιος — July	822	2.232.204	140.405	1.663,6	251.425	1.618,7	35.305,1
1973 :							
Φεβρουάριος — February	782	1.985.589	181.307	1.626,4	138.375	1.655,5	31.342,3
Μάρτιος — March	786	1.999.772	190.047	1.774,4	141.660	1.966,4	31.150,4
Ἀπρίλιος — April	786	2.011.390	173.847	1.737,3	142.809	2.006,5	30.881,2
Μάιος — May	790	2.025.227	185.464	1.844,9	154.882	2.206,7	30.519,5
Ἰούνιος — June	800	2.038.935	155.344	1.622,4	162.918	2.401,8	29.740,1
Ἰούλιος — July	801	2.050.869	156.055	1.837,7	152.536	2.237,2	29.340,6

Πηγή: Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον.

Source: Post Office Savings Bank.

## XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

**64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κινήσεις τηλεπικοινωνιών. Άριθμός και χωρητικότης τηλεφωνικών κέντρων. Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX και ραδιοτηλεπικοινωνίας**  
**Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications**

	1974		1973		
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
<b>Τηλεφωνικά κέντρα</b>					<b>Telephone exchanges</b>
Άριθμός	907	910	846	855	Number
Χωρητικότης	1.559.225	1.561.875	1.426.685	1.440.385	Capacity { installed occupied
Είς θέσεις	1.427.039	1.443.613	1.248.675	1.264.964	
<b>Τηλετυπικά κέντρα</b>					<b>Telex units</b>
Άριθμός	27	27	27	27	Number
Χωρητικότης	6.555	6.555	5.670	5.670	Capacity { installed occupied
Είς θέσεις	5.409	5.524	4.378	4.444	
<b>Άριθμός τηλεφωνικών συσκευών*</b>					<b>Number of telephone apparatuses*</b>
Συνδρομητών	1.652.647	1.652.647	1.420.703	1.420.703	Subscribers
Κοινής χρήσεως	17.485	17.485	16.875	16.875	Public use
<b>Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων</b>					<b>Telephone calls</b>
<b>Έσωτερικού</b>					<b>Home</b>
Τιμολογιακά μονάδες αυτόμ. τηλεφων.	595.516.504	586.298.139	499.687.160	499.568.850	Rates of automatic telephony
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφων.	1.863.647	2.044.757	2.341.897	2.623.017	Calls of manually operated telephony
<b>Έξωτερικού</b>					<b>Abroad</b>
Τιμολογ. μονάδες αυτόμ. τηλεφωνίας	88.208.473	109.150.207	73.698.676	82.950.437	Rates of automatic telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	1.712.787	2.123.433	1.445.568	1.619.477	Duration of rates in first minutes
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφωνίας	69.076	77.918	54.165	63.925	Calls of manually operated telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	435.125	483.610	336.524	394.712	Duration of calls
<b>Διαβατικά</b>	3.254	3.460	2.272	2.615	<b>Transit</b>
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	19.458	20.356	13.193	15.276	Duration of calls
<b>Κινήσεις τηλεγραφημάτων</b>					<b>Telegrams</b>
<b>Έσωτερικού</b>					<b>Home</b>
Κατατεθέντα	279.934	347.509	281.245	375.333	Deposited
<b>Έξωτερικού</b>					<b>Abroad</b>
Κατατεθέντα	44.738	53.141	48.392	56.073	Deposited
Ανταλλαγέντα	120.222	133.933	121.900	140.298	Exchanged
— Μεταβιβασθέντα	55.363	64.132	55.701	64.698	— Transmitted
— Ληφθέντα	64.859	69.801	65.199	75.600	— Collected
Έξών: Διαβατικά	5.011	5.267	5.537	4.972	Thereof: Transit
<b>Κινήσεις TELEX</b>					<b>TELEX</b>
<b>Έσωτερικού</b>					<b>Home</b>
Τιμολ. μονάδες αυτόμ. επικοινων.	3.374.765	3.441.303	2.626.807	2.698.340	Rates of autom. calls
Τιμολ. μονάδες χειροκ. επικοινων.	—	—	—	—	Rates of manual. operated communications
<b>Έξωτερικού</b>					<b>Abroad</b>
Ανταποκρίσεις αυτόμ. επικοινων.	120.859	135.178	109.156	122.447	Automatic correspondence
Ανταποκρίσεις χειροκ. επικοινων.	53.602	60.075	42.640	47.749	Manually operated correspondence
<b>Κινήσεις ραδιοτηλεπικοινωνίας μετά πλοίων</b>					<b>Radiotelecommunications with ships</b>
<b>Ραδιοσυνδιαλέξεις</b>	25.871	30.928	23.750	27.925	<b>Radio-calls</b>
<b>Έσωτερικού</b>					<b>Home</b>
Έξελθούσαι	287	455	279	419	Forwarded
Εισελθούσαι	21.200	24.100	19.252	22.022	
Διαβατικά	71	97	46	61	Transit
Έξελθούσαι	158	180	120	139	
<b>Έξωτερικού</b>					<b>Abroad</b>
Εισελθούσαι	3.965	5.820	3.897	5.040	Forwarded
Διαβατικά	190	276	156	244	
<b>Ραδιοτηλεγραφήματα</b>					<b>Radiotelegrams</b>
<b>Έσωτερικού</b>					<b>Home</b>
Κατατεθέντα	12.573	15.091	11.838	13.721	Deposited
Ανταλλαγέντα	31.553	40.670	31.157	38.118	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	11.454	13.010	11.274	12.425	Transmitted
Ληφθέντα	20.099	27.660	19.883	25.963	Collected
Έξών: Διαβατικά	139	310	131	219	Thereof: transit
<b>Έξωτερικού</b>					<b>Abroad</b>
Κατατεθέντα	5.529	6.817	4.942	6.100	Deposited
Ανταλλαγέντα	18.010	24.400	17.347	22.509	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	6.652	8.350	6.193	7.671	Transmitted
Ληφθέντα	11.358	16.050	11.154	14.838	Collected
Έξών: Διαβατικά	2.496	2.850	2.234	2.703	Thereof: transit

\* Άριθμητικόν μέγεθος αναφερόμενον εις την 31/12 του προηγούμενου έτους.  
 Πηγή: Όργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος, Α.Ε.

\* On December 31, of previous year.  
 Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

### XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

65. Ταξιδιωτική κίνησης τής Ελλάδος μετά του εξωτερικού : 'Αφίξεις και αναχωρήσεις 'Ελλήνων και ξένων, κατά μέσον ταξιδιού (1)  
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

'Αφίξεις και αναχωρήσεις	Αύγουστος	Σεπτέμ.	'Ιαν. - Σεπτέμβριος		Σύνολον έτους		Arrivals and departures
	August	Septem.	Jan. - September		Year's total		
	1974		1974	1973	1973	1972	
<b>Σύνολον αφίξεων</b> .....	<b>363.997</b>	<b>248.668</b>	<b>2.540.828</b>	<b>3.295.311</b>	<b>3.899.083</b>	<b>3.383.412</b>	<b>Total arrivals</b>
'Ελληνες υπήκοοι .....	91.831	72.589	685.057	698.745	861.710	778.423	Greeks
Ξένοι .....	272.166	176.079	1.855.771	2.596.566	3.037.373	2.604.989	Foreigners
'Αεροπορικώς .....	157.953	117.970	1.347.194	1.780.915	2.134.058	1.869.422	By air
'Ελληνες υπήκοοι .....	33.693	32.103	303.785	306.658	395.427	340.135	Greeks
Ξένοι .....	124.260	85.867	1.043.409	1.474.257	1.738.631	1.529.287	Foreigners
Σιδηροδρομικώς .....	38.725	26.145	230.025	244.929	296.023	279.654	By train
'Ελληνες υπήκοοι .....	23.389	19.675	156.143	162.603	200.613	203.224	Greeks
Ξένοι .....	15.336	6.470	73.882	82.326	95.410	76.430	Foreigners
Διά θαλάσσης .....	75.812	62.428	448.938	580.457	688.400	625.877	By sea
'Ελληνες υπήκοοι .....	11.678	9.542	64.940	68.884	84.495	82.497	Greeks
Ξένοι .....	64.134	52.886	383.998	511.573	603.905	543.380	Foreigner
'Οδικώς .....	91.507	42.125	514.671	689.010	780.602	608.459	By road
'Ελληνες υπήκοοι .....	23.071	11.269	160.189	160.600	181.175	152.567	Greeks
Ξένοι .....	68.436	30.856	354.482	528.410	599.427	455.892	Foreigners
<b>Σύνολον αναχωρήσεων</b> .....	<b>486.833</b>	<b>311.464</b>	<b>2.533.467</b>	<b>3.113.943</b>	<b>3.863.283</b>	<b>3.391.129</b>	<b>Total departures</b>
'Ελληνες υπήκοοι .....	163.907	101.300	701.828	701.780	864.657	792.959	Greeks
Ξένοι .....	322.926	210.164	1.831.639	2.412.163	2.998.626	2.598.170	Foreigners
'Αεροπορικώς .....	209.959	163.493	1.383.390	1.730.385	2.187.367	1.911.559	By air
'Ελληνες υπήκοοι .....	55.865	48.067	339.138	329.117	431.789	365.777	Greeks
Ξένοι .....	154.094	115.426	1.044.252	1.401.268	1.755.578	1.545.762	Foreigners
Σιδηροδρομικώς .....	56.518	31.827	221.967	226.585	268.759	262.067	By train
'Ελληνες υπήκοοι .....	41.464	23.319	154.422	150.830	182.078	187.972	Greeks
Ξένοι .....	15.054	8.508	67.545	75.755	86.681	74.095	Foreigners
Διά θαλάσσης .....	84.964	60.367	420.909	531.363	692.761	638.408	By sea
'Ελληνες υπήκοοι .....	11.968	12.276	57.489	70.070	80.778	91.457	Greeks
Ξένοι .....	72.996	48.091	363.420	461.293	611.983	546.951	Foreigners
'Οδικώς .....	135.392	55.777	507.201	625.610	714.396	579.095	By road
'Ελληνες υπήκοοι .....	54.610	17.638	150.779	151.763	170.012	147.753	Greeks
Ξένοι .....	80.782	38.139	356.422	473.847	544.384	431.342	Foreigners

1. 'Εξαιρουμένων μόνον τών «έπισκεπτών λιμένος», ήτοι τών έπιβατών, οίτινες έπωφελούνται τής προσωρινής σταθμεύσεως του πλοίου ή αεροπλάνου εις έλληνικόν λιμένα ή αερολιμένα, δια να άποβιβασθούν προσωρινώς προς διγύωρον έπίσκαψιν τής Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

66. Τουριστική κίνησης : Άφίξεις εις Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ἕπαιση, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου (1)  
 Tourist movement : Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ὑπηκοότητος περιηγητῶν	Αὐγουστος	Σεπτέμ.	Ἰαν. - Σεπτέμβριος		Σύνολον ἔτους		Analysis by citizenship
	August	Septem.	Jan. - September		Year's total		
	1974		1974	1973	1973	1972	
Σύνολον ἀφίξεων . . . . .	282.407	160.348	1.909.622	2.722.777	3.177.682	2.731.587	<b>Total arrivals</b>
Καθ' ὁμάδας περίπλου . . . . .	26.174	25.189	195.425	267.911	331.133	295.195	Arrivals of cruise passengers
Ἰπὸλοι ἀφίξεις . . . . .	256.233	135.159	1.714.197	2.454.866	2.846.549	2.436.392	Arrivals of other tourists
Ἑλληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ . .	26.714	9.816	161.075	195.462	226.446	202.173	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταὶ . . . . .	229.519	125.343	1.553.122	2.259.404	2.620.103	2.234.219	Foreign citizens
<b>ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ</b>							<b>EUROPE</b>
Αὐστρία . . . . .	7.455	2.794	45.289	63.622	70.028	47.757	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον . .	3.815	1.240	25.197	27.256	30.365	28.983	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία (2) . . . . .	650	618	4.014	4.369	4.930	...	Bulgaria (2)
Γαλλία . . . . .	33.367	9.516	114.479	162.327	177.267	158.756	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	38.859	20.367	214.017	292.317	321.306	247.868	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία . . . . .	8.779	6.181	98.919	142.986	177.326	135.211	Yugoslavia
Δανία . . . . .	2.751	1.790	34.316	58.800	67.506	55.136	Denmark
Ἑλβετία . . . . .	5.542	4.397	46.138	59.998	67.890	61.872	Switzerland
Ἡνωμένον Βασίλειον . . . .	35.561	26.846	218.910	292.919	335.824	310.081	United Kingdom
Ἴρλανδία . . . . .	799	278	6.036	10.238	11.061	8.902	Ireland
Ἰσπανία . . . . .	1.230	567	8.156	12.484	14.533	8.753	Spain
Ἰταλία . . . . .	15.081	4.921	57.749	114.048	125.239	115.224	Italy
Νορβηγία . . . . .	765	477	10.617	19.186	21.951	13.101	Norway
Ὀλλανδία . . . . .	4.119	1.797	37.912	56.247	66.972	56.442	Netherlands
Πορτογαλία . . . . .	374	258	2.602	4.564	5.520	2.673	Portugal
Ρουμανία (3) . . . . .	354	414	1.759	...	...	...	Rumania (3)
Σουηδία . . . . .	3.283	1.080	55.000	98.328	111.793	89.852	Sweden
Φινλανδία . . . . .	1.071	529	20.884	33.142	38.670	32.745	Finland
Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης . . .	5.075	2.619	31.907	54.805	65.099	49.292	Other European countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ</b>							<b>ASIA</b>
Ἰαπωνία (2) . . . . .	2.687	1.281	19.816	23.234	27.508	...	Japan (2)
Ἰσραήλ . . . . .	858	555	5.263	10.148	11.635	9.716	Israel
Λίβανος - Συρία . . . . .	1.040	1.143	8.601	8.330	10.182	9.452	Lebanon - Syria
Τουρκία . . . . .	846	619	18.217	24.858	32.217	25.983	Turkey
Λοιπὰ Κράτη Ἀσίας . . . .	1.933	1.832	19.385	21.772	29.416	39.873	Other Asian countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ</b>							<b>AFRICA</b>
Αἴγυπτος - Σουδάν . . . . .	2.106	1.661	12.330	11.508	14.926	20.061	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ Ἐνωσις . .	1.903	940	14.554	16.673	20.062	19.450	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη Ἀφρικής . . .	1.925	1.445	9.409	6.074	7.517	6.793	Other African countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ</b>							<b>AMERICA</b>
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι . . . .	36.309	22.751	324.357	512.524	615.606	548.141	United States
Καναδᾶς . . . . .	3.473	1.973	35.323	45.255	53.887	54.621	Canada
Κράτη Λατινικῆς Ἀμερικής	1.711	976	12.503	23.231	27.891	23.869	Latin America countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ</b>							<b>OCEANIA</b>
Αὐστραλία . . . . .	4.923	2.928	35.062	41.960	48.916	51.117	Australia
Λοιπὰ Κράτη Ὠκεανίας (2)	687	457	3.450	4.257	4.782	...	Other Oceanian countries(2)
<b>ΕΣΣΔ</b> . . . . .	111	60	620	862	1.118	1.170	<b>USSR</b>
<b>ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ὙΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΟΣ</b> . . . . .	77	33	331	1.082	1.160	1.325	<b>UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP</b>

1. Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοιαν, πάντες οἱ ἐπισκεπταὶ τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν λιμένων (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος 65).

2. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1973 ἔτη, τὰ στοιχεῖα περιείχοντο: τῆς Βουλγαρίας εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης», τῆς Ἰαπωνίας εἰς τὰ «Κράτη Ἀσίας», τῶν Λοιπῶν Κρατῶν Ὠκεανίας εἰς τὴν «Αὐστραλίαν».

3. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1974 ἔτη, τὰ στοιχεῖα τῆς Ρουμανίας περιείχοντο εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης».

1. In this table as tourists are considered all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country. Port visitors (see footnote of table 65) are also excluded.

2. For the years preceding 1973, the figures of Bulgaria were included in «Other European countries», of Japan in «Asian countries», of Other Oceanian countries in «Australia».

3. For the years preceding 1974, the figures of Rumania were included in «Other European Countries».



## 67. Έπισκέπται μουσείων και αρχαιολογικών χώρων, ως και εισπράξεις αυτών

## Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Έτος και μήν Year and month	Έπισκέπται - Visitors		Εισπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικών χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικών χώρων Archaeological sites
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1968	954.251	1.845.232	8.645.209	17.107.704
1969	1.257.278	2.364.594	11.225.749	21.867.281
1970	1.231.529	2.935.205	11.004.965	26.992.010
1971	1.936.684	3.434.594	17.729.066	32.064.624
1972	2.224.895	4.000.252	20.301.776	37.088.027
1973	2.175.624	4.095.842	33.593.577	50.512.208
1971 :				
Μάιος - May	195.184	353.656	1.815.268	3.344.495
Ιούνιος - June	174.510	319.852	1.620.272	3.028.613
Ιούλιος - July	315.550	512.090	2.797.639	4.994.625
Αύγουστος - August	357.726	631.692	3.157.031	5.728.073
Σεπτέμβριος - September	278.746	469.483	2.539.229	4.372.785
Οκτώβριος - October	175.026	296.854	1.667.967	2.859.585
Νοέμβριος - November	61.387	135.741	574.345	1.253.395
Δεκέμβριος - December	40.650	86.774	483.752	791.053
1972 :				
Ιανουάριος - January	34.478	66.244	339.978	654.913
Φεβρουάριος - February	40.817	83.394	394.026	776.535
Μάρτιος - March	120.681	236.279	1.106.266	2.190.705
Απρίλιος - April	245.909	426.860	2.244.215	3.919.057
Μάιος - May	262.069	459.915	2.419.620	4.304.639
Ιούνιος - June	206.387	375.894	1.932.754	3.578.399
Ιούλιος - July	306.141	578.741	2.703.831	5.234.570
Αύγουστος - August	400.727	686.304	3.491.669	6.211.782
Σεπτέμβριος - September	307.386	542.005	2.813.953	5.072.142
Οκτώβριος - October	175.175	291.230	1.645.282	2.714.005
Νοέμβριος - November	76.908	160.091	746.414	1.547.653
Δεκέμβριος - December	48.217	93.295	463.768	883.627
1973 :				
Ιανουάριος - January	42.674	78.877	410.224	749.902
Φεβρουάριος - February	39.330	77.630	376.204	737.919
Μάρτιος - March	100.869	199.464	918.393	1.803.150
Απρίλιος - April	259.711	505.699	4.030.206	7.074.370
Μάιος - May	244.489	441.403	4.091.566	6.507.259
Ιούνιος - June	215.150	406.938	3.590.033	6.030.413
Ιούλιος - July	298.431	567.247	4.640.410	8.007.490
Αύγουστος - August	368.572	702.298	5.493.032	9.654.646
Σεπτέμβριος - September	298.459	514.333	4.871.362	7.428.076
Οκτώβριος - October	209.484	385.039	3.619.513	5.573.920
Νοέμβριος - November	67.182	138.042	1.088.311	1.915.988
Δεκέμβριος - December	31.273	78.872	464.323	1.029.075
1974 :				
Ιανουάριος - January	34.053	58.865	560.375	911.057
Φεβρουάριος - February	34.142	77.386	536.416	1.185.279
Μάρτιος - March	48.929	170.940	674.167	2.400.705
Απρίλιος - April	158.399	460.867	1.907.279	7.086.659
Μάιος - May	148.196	434.655	1.943.955	6.810.692
Ιούνιος - June	123.427	372.866	1.581.111	6.035.895
Ιούλιος - July	146.148	440.311	1.769.103	6.709.985
Αύγουστος - August	139.302	397.426	1.580.983	5.980.344
Σεπτέμβριος - September	88.593	249.667	1.036.722	3.993.357

# XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

## 68. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αυτών State revenue, by main sources

*Είς εκατομμύρια δραχμών*

*In million drachmae*

Κύρια πηγαία προελεύσεως έσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα—Assessed				Εισπραχθέντα—Collected			
	'Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	'Ιαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	'Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	'Ιαν. - Δεκ. Jan. - Dec.
	1973				1973			
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>7.283,1</b>	<b>7.927,2</b>	<b>11.770,3</b>	<b>111.100,4</b>	<b>8.738,9</b>	<b>8.644,2</b>	<b>17.188,8</b>	<b>101.083,3</b>
<i>A'</i> Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού— Ordinary budget .....	7.101,9	7.545,6	5.387,6	96.707,4	8.557,6	8.263,0	8.487,1	86.894,1
1. Έξ έγχωρίων πόρων—From domestic sources .....	7.101,9	7.545,6	5.387,6	96.707,4	8.557,6	8.263,0	8.487,1	86.894,1
"Άμεσοι φόροι—Direct taxes ...	1.205,3	711,4	373,8	22.484,8	2.335,5	1.309,2	2.085,6	18.703,6
"Έμμεσοι φόροι—Indirect taxes	5.371,8	6.238,8	4.624,3	64.110,3	5.704,3	6.361,2	5.779,6	61.329,5
"Επιχειρηματική δραΐσις του Κρά- τους—Government entrepre- neurship .....	194,1	245,7	241,2	3.121,2	188,1	247,7	251,0	3.094,1
Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματι- και ποιναι και παράβολα—Addi- tional taxes, fines, money pen- alties and extra dues .....	184,7	176,0	92,2	4.229,8	176,8	171,0	260,5	1.811,1
Λοιπά έσοδα—Other revenue .....	146,0	171,0	51,6	2.678,4	152,9	171,2	105,9	1.875,3
Δάνεια—Revenue from loans .....	—	2,7	4,5	82,9	—	2,7	4,5	80,5
2. Έκ πηγών άλλοδαπής—From for- eign sources .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>B'</i> Έσοδα προγράμματος κρατικών επεν- δύσεων—Revenue from State invest- ment program .....	47,0	23,3	6.216,1	12.973,8	47,1	23,1	8.536,4	12.770,9
1. Έξ έγχωρίων πόρων—From domestic sources .....	43,4	10,4	6.128,4	6.851,8	43,5	10,2	6.114,3	6.648,9
2. Έκ πηγών άλλοδαπής—From foreign sources .....	3,6	12,9	87,7	6.122,0	3,6	12,9	2.422,1	6.122,0
<i>Γ'</i> Ειδικά έσοδα εκ NATO—NATO spe- cial revenue .....	134,2	357,8	166,5	1.418,5	134,2	357,8	166,5	1.418,5



69. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών, οίκον. Έτους 1973

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances. Fiscal year 1973

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	Categories and agents
<b>Σύνολον</b> .....	<b>8.676,1</b>	<b>9.515,7</b>	<b>16.859,0</b>	<b>98.698,6</b>	<b>Total</b>
<i>Τρέχονσαι δαπάναι</i> .....	<i>6.649,5</i>	<i>7.179,4</i>	<i>10.323,5</i>	<i>73.065,2</i>	<i>Current expenditures</i>
Προεδρία τής Δημοκρατίας .....	0,8	-(4) 0,2	4,1	5,7	The President's office
1. Βουλή .....	6,7	4,0	9,6	63,3	1. Parliament
2. Ύπηρεσίαι παρά τῷ Πρωθυπουργῷ	40,7	83,4	125,5	690,4	2. Services by the Prime Minister
3. Ύπουργείον Προγραμματισμοῦ καὶ Κυβερνητικῆς Πολιτικῆς	23,2	18,6	37,8	213,9	3. Ministry of Planning and Govern- mental Policy
4. » Ἐξωτερικῶν .....	43,5	84,5	59,1	717,5	4. » » Foreign Affairs
5. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης .....	937,0	1.060,6	2.415,6	12.488,4	5. » » National Defence
6. » Ἐσωτερικῶν .....	112,3	82,7	322,2	1.414,2	6. » » Interior
7. » Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ..	333,4	223,9	715,7	4.654,9	7. » » National Economy
α) Ύπηρεσίαι Ἐμπορίου .....	22,4	12,3	39,1	207,8	a) Services of Commerce
β) » Βιομηχανίας .....	17,8	32,2	28,0	225,3	b) » » Industry
γ) » Γεωργίας .....	282,7	170,0	615,1	3.974,0	c) » » Agriculture
δ) » Ἀπασχολήσεως ...	4,3	4,5	9,2	54,0	d) » » Employment
ε) » Συντονισμοῦ .....	6,2	4,9	24,5	194,0	e) » » Coordination
8. Ύπουργείον Οἰκονομικῶν .....	2.689,1	3.252,4	2.601,8	26.442,3	8. Ministry of Finance
9. » Δικαιοσύνης .....	100,9	82,9	155,7	1.028,2	9. » » Justice
10. » Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπι- στημῶν	45,7	42,7	115,0	501,1	10. » » Culture and Science
11. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	639,5	706,6	1.282,7	7.847,1	11. » » National Education and Religion
12. » Κοινωνικῶν Ύπηρε- σιῶν (1)	771,9	684,0	1.014,2	6.995,1	12. » » Social Services (1)
13. » Δημοσίων Ἔργων ...	43,7	55,3	134,6	782,5	13. » » Public Works
14. » Ναυτιλίας- Μεταφο- ρῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν	85,0	119,4	149,3	650,6	14. » » Mercantile Marine- Transport and Commu- nications
α) Ύπηρεσίαι Μεταφορῶν καὶ Ἐπι- κοινωνιῶν	20,3	87,0	116,9	338,9	a) Services of Transport and Com- munications
β) Ύπηρεσίαι Ναυτιλίας .....	64,7	32,4	32,4	311,7	b) Services of Mercantile Marine
15. Ύπουργείον Δημοσίας Τάξεως ...	403,8	355,2	611,9	4.218,0	15. Ministry of Public Order
16. Περιφερειακαὶ Διοικήσεις (2) .....	259,5	336,1	562,3	2.949,5	16. Regional administrations (2)
17. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ύπουργεία	112,7	-(4) 12,9	6,0	1.402,1	17. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<i>Δαπάναι ἐπενδύσεων</i> .....	<i>1.902,0</i>	<i>1.988,2</i>	<i>6.434,5</i>	<i>24.524,5</i>	<i>Investments expenditures</i>
1) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	316,4	543,0	1.563,2	4.677,8	1) Investments expenditures effected through ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	4,3	2,4	18,2	119,1	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200)(3)	312,1	540,6	1.545,0	4.558,7	b) Included in the economic de- velopment program (8200) (3)
2) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύ- σεων (8300-9900)	1.585,6	1.445,2	4.871,3	19.846,7	2) Investments expenditures effected through investments budget (8300-9900)
<i>Δαπάναι δι' ἔργα κοινῶν ἐνδιαφέροντος NATO (4100)</i>	<i>124,6</i>	<i>348,5</i>	<i>100,5</i>	<i>1.108,9</i>	<i>Expenditures for NATO common interest works (4100)</i>

1. Περιλαμβανονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων, εἰσπραχθέντων ὑπὲρ Ο.Γ.Α.

2. Ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου 1973.

3. Ἦτοι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

4. Ἡ ἐμφάνισις ἀρνητικοῦ ποσοῦ ὀφείλεται εἰς τὰς πληρωμαὶς ὑπὸ κατανομήν, αἵτινες ἐτακτοποιήθησαν μερικῶς.

1. Including also receipts collected in favour of the FSIO.

2. As from February 1973.

3. I.e. : Expenditures : a) For works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget.

4. Negative figures are due to payments under allocation, which were partly settled.

## 70. Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, οίκ. έτους 1973

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1973

Είς χιλιάδας δραχμών

In thousand drachmae

Γεωγραφικών διαμερισμάτων και νομών Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>8.738.922</b>	<b>8.644.189</b>	<b>17.188.727</b>	<b>101.083.273</b>	<b>7.180.529</b>	<b>7.382.404</b>	<b>19.762.749</b>	<b>77.240.937</b>
Περιφέρεια Πρωτεύουσας (1)—Greater Athens (1) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea .....	6.408.974	5.868.815	6.167.391	63.488.019	2.836.355	3.215.349	6.058.160	31.926.202
Αιτωλία και Ακαρνανία—Aetolia and Akarnania .....	27.344	27.079	30.889	290.904	31.541	28.846	55.366	323.320
Αττική—Attica .....	6.239.246	3.713.139	6.010.436	61.814.830	2.727.769	3.117.935	5.873.418	30.779.451
Βοιωτία—Boeotia .....	27.564	31.617	22.829	287.490	14.322	14.347	25.924	163.313
Εύβοια—Euboea .....	78.686	62.177	66.442	708.234	26.355	17.600	36.547	244.603
Εβρυτανία—Evrítania .....	1.405	1.588	1.870	16.937	5.057	5.486	10.624	63.680
Φθιώτιδος—Phthiotis .....	25.458	27.020	29.263	287.719	24.256	24.236	42.094	258.191
Φωκίδος—Phocis .....	9.271	6.195	5.662	81.905	7.055	6.899	14.187	93.644
Πελοπόννησος—Peloponnesos .....	414.968	450.813	557.174	4.662.817	179.186	186.605	321.650	1.968.099
Αργολίδος—Argolis .....	19.566	22.315	21.544	202.320	13.991	14.143	22.609	163.582
Αρκαδία—Arkadia .....	19.699	22.151	17.978	201.778	18.240	20.936	37.062	230.163
Αχαΐα—Achaia .....	127.549	156.370	147.084	1.508.278	52.939	74.612	118.163	686.294
Ηλεία—Hlia (Elis) .....	19.592	17.716	22.232	199.561	26.262	20.730	38.952	239.634
Κορινθία—Korinthia .....	32.651	33.329	32.269	303.425	15.205	16.710	26.636	181.495
Λακωνία—Lakonia .....	8.832	10.053	11.485	111.650	14.539	12.920	27.474	150.402
Μεσσηνία—Messenia .....	187.079	188.879	304.582	2.135.810	38.010	26.554	50.754	316.529
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands .....	34.972	39.481	34.506	385.125	33.956	29.261	60.491	364.835
Ζακύνθου—Zante .....	3.201	3.754	3.950	38.514	4.340	4.435	9.168	58.011
Κερκύρας—Corfu .....	26.808	29.595	23.973	282.126	15.050	13.045	35.505	183.654
Κεφαλληνίας—Cephalonia .....	3.143	4.522	4.591	44.361	10.248	6.540	9.107	74.696
Λευκάδος—Lefkas .....	1.820	1.610	1.992	20.124	4.318	5.241	6.711	48.474
Ήπειρος—Epirus .....	52.912	58.455	54.794	554.673	58.756	62.703	121.275	719.645
Αρτία—Arta .....	8.496	8.388	10.155	85.835	10.496	8.730	21.695	124.508
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	7.829	9.018	8.750	94.270	8.337	8.538	16.000	95.731
Ίωνανίνων—Yanina .....	26.350	31.848	28.620	295.509	28.331	36.226	63.846	386.762
Πρεβέζης—Preveza .....	10.237	9.201	7.269	79.059	11.592	9.209	19.734	112.645
Θεσσαλία—Thessaly .....	196.592	216.302	205.941	2.057.598	93.964	90.972	180.456	1.051.788
Καρδίτσης—Karditsa .....	12.518	14.781	15.862	156.815	14.578	14.591	28.205	171.547
Λαρίσης—Larisa .....	53.457	67.261	65.972	614.284	34.610	38.022	70.125	395.507
Μαγνησίας—Magnisia .....	113.828	115.514	107.013	1.103.260	25.284	20.372	52.728	276.269
Τρικάλων—Trikala .....	16.789	18.746	17.094	183.239	19.492	17.987	29.398	208.465
Μακεδονία—Macedonia .....	1.021.857	1.131.459	1.010.106	10.561.188	513.353	540.358	972.343	5.440.930
Γρεβενών—Grevena .....	3.149	3.222	3.360	30.185	5.528	5.007	9.578	63.394
Δράμας—Drama .....	12.182	13.437	13.501	130.548	11.547	14.004	25.943	157.662
Ήμαθίας—Imathia .....	22.831	30.637	21.910	245.658	41.174	46.995	82.725	494.631
Θεσσαλονίκης—Salonika .....	815.520	897.984	787.964	8.476.702	307.671	304.569	582.928	2.997.369
Καβάλας—Kavala .....	39.873	47.980	50.645	464.462	20.393	22.170	40.087	250.711
Καστοριάς—Kastoria .....	10.348	10.834	11.220	124.030	7.733	13.434	11.995	95.362
Κιλκίς—Kilkis .....	5.818	6.276	6.824	56.096	11.445	10.363	21.280	131.520
Κοζάνης—Kozani .....	47.082	55.441	51.620	403.492	32.468	43.017	68.896	426.676
Πέλλης—Pella .....	13.946	14.454	13.150	133.983	15.229	15.278	25.009	167.313
Πιερίας—Pieria .....	11.456	13.194	12.102	117.950	14.938	23.549	19.188	147.582
Σερρών—Serres .....	23.614	23.718	23.867	229.995	20.482	20.243	44.661	269.226
Φλωρίνης—Florina .....	5.491	6.660	5.380	58.491	14.438	11.649	22.392	128.679
Χαλκιδικής—Khalkidiki .....	10.547	7.622	8.563	89.593	10.307	10.085	17.661	110.805
Θράκη—Thrace .....	43.806	48.382	48.108	465.587	41.130	33.234	82.951	457.404
Έβρου—Evros .....	21.988	23.954	21.520	240.036	19.337	14.427	33.370	209.373
Ξάνθης—Xanthi .....	11.698	13.182	13.507	108.913	8.937	8.880	26.112	117.189
Ροδόπης—Rodopi .....	10.120	11.246	13.081	116.638	12.856	9.928	23.469	130.842
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands .....	99.447	130.765	100.238	1.110.026	69.822	70.790	134.953	795.312
Δωδεκανήσου—Dodecanesos .....	55.574	80.628	53.714	601.562	19.312	29.649	46.363	289.888
Κυκλάδων—Cyclades .....	13.164	13.404	13.479	135.325	14.747	12.115	24.875	138.438
Λέσβου—Lesvos .....	18.959	23.757	20.113	223.369	21.926	15.827	35.924	206.440
Σάμου—Samos .....	3.462	3.745	4.605	49.756	6.295	6.525	11.699	72.618
Χίου—Chios .....	8.288	9.231	8.327	100.014	7.542	6.674	16.092	87.928

70. Εισπράξεις και πληρωμαί τών Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ οἰκον. ἔτους 1973 (συνέχεια)  
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1973 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰαν.-Δεκ. Jan.-Dec.
Κρήτη—Crete .....	129.908	129.181	132.619	1.359.714	85.474	80.304	153.448	924.741
Ἡρακλείου—Iraklion .....	84.773	78.604	83.004	853.974	39.252	32.144	68.241	408.388
Λασιθίου—Lasithi .....	10.872	10.274	11.406	110.526	9.625	14.935	19.241	135.486
Ρεθύμνης—Rethymni .....	5.652	6.658	7.581	75.589	13.711	11.741	21.978	131.908
Χανίων—Canea .....	28.611	33.644	30.629	319.625	22.886	21.484	43.991	248.961
Εἰδικὰ Ταμεία—Special Offices .....	335.484	570.537	8.877.854	16.438.526	3.268.539	3.070.827	11.677.024	33.591.985
1. Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον— Consular Office of Alexandria .....	210	39	1	1.924	4	509	—	826
2. Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν—Officer re- sponsible for compensation .....	335.274	570.498	8.877.853	16.436.602	3.268.535	3.070.318	11.677.024	33.591.159

1. Διὰ τὸ ἔτος 1973, τὰ ποσὰ τῆς Περιφέρειας Πρωτευούσης περιλαμβάνονται εἰς τὰ διαμερίσματα τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς.

1. For the year 1973, the amounts pertaining to Greater Athens appear in the regions of Attica Department.



XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται (1) τιμών χονδρικής

1961=100

Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι Annual means			1973		1974		
	1971	1972	1973	Νοέμβρ.	Δεκέμ.	Ίαν.	Φεβρ.	Μάρτ.
				Novem.	Decem.			
1, 2, 3, 4 Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)	127,2	135,2	166,9	199,0	207,2	219,6	226,7	227,7
1. Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	141,4	150,8	190,2	230,1	245,5	248,0	255,9	251,7
2. Τελικών προϊόντων έγχωριού βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	117,2	120,9	141,2	169,9	172,7	194,5	201,3	203,9
3. Έξαγομένων προϊόντων έγχωριού πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	122,5	135,6	198,4	228,0	233,1	236,2	236,8	234,7
4. Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού	130,4	145,3	178,2	206,4	217,6	226,9	237,0	244,7
1, 2. Τελικών προϊόντων έγχωριού παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,0	133,0	160,9	194,2	202,0	216,1	223,3	223,2
1, 2, 4. Τελικών προϊόντων διά την έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,6	135,2	164,1	196,4	204,9	218,0	225,8	227,0
Το μ ε ύ ς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωριού πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	141,4	150,8	190,2	230,1	245,5	248,0	255,9	251,7
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	141,8	152,3	193,9	235,6	251,8	254,1	262,1	257,9
Γεωργίας	133,6	144,6	187,8	231,5	256,1	259,7	279,0	273,0
Κτηνοτροφίας	153,7	163,6	202,7	241,6	245,6	246,1	237,6	236,0
04 Άλιείας	155,3	149,1	175,0	211,4	217,7	224,0	234,5	221,8
11-16 Όρυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκων	112,1	114,0	117,0	117,6	126,1	127,5	129,2	137,2
Το μ ε ύ ς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωριού βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	117,2	120,9	141,2	169,9	172,7	194,5	201,3	203,9
20 Βιομηχανίας ειδών διατροφής	110,4	110,6	122,7	150,0	150,3	155,5	158,0	160,1
21-22 » ποτών και καπνού	128,6	130,2	138,2	150,3	149,5	150,6	150,9	151,0
23 » κλωστοϋφαντουργίας	121,0	128,1	152,9	181,0	185,9	187,4	201,7	203,6
27 » χάρτου	122,8	126,8	148,4	181,4	194,0	234,8	248,8	255,4
30 » έλαστικού και πλαστικών	99,0	100,0	111,5	131,7	132,7	144,5	147,4	149,5
31 » χημικών	106,6	108,8	115,1	125,5	125,8	132,8	149,3	152,8
32 » παραγωγών πετρελαίου	100,4	109,8	139,3	224,4	224,9	441,2	442,7	442,7
33 » μη μεταλλικών όρυκτων	119,8	121,8	131,4	146,5	152,9	160,1	165,7	174,5
34-35 » μετάλλου	120,0	120,4	159,8	198,2	200,5	206,7	212,7	218,8
36-37 » μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	120,5	124,5	145,5	162,4	168,0	184,5	189,2	190,7
24,25,26, 38,39 } Λοιποί κλάδοι	127,8	133,1	162,6	181,9	181,9	189,7	191,9	192,1
Το μ ε ύ ς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωριού πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	122,5	135,6	198,4	228,0	233,1	236,2	236,8	234,7
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	118,8	134,0	212,9	250,1	254,1	256,5	255,0	251,5
Γεωργίας	119,0	133,1	218,0	260,7	265,2	267,8	265,3	261,2
Κτηνοτροφίας	116,8	140,4	178,8	178,0	179,3	180,1	185,2	185,8
11-16 Μεταλλείων, λατομείων	140,4	145,7	158,7	162,6	173,6	176,8	183,8	181,9
21 Βιομηχανίας ποτών	120,1	120,3	125,2	122,2	123,7	141,2	141,4	141,5
23 Κλωστοϋφαντουργίας	123,2	147,4	207,7	270,9	271,3	282,1	287,3	297,2
31 Χημικής βιομηχανίας	120,8	127,2	144,5	152,9	155,5	161,0	167,0	170,2
33 Όρυχείων μη μεταλλικών όρυκτων	132,5	140,4	159,6	164,8	176,5	185,3	193,9	205,8
Το μ ε ύ ς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού)	130,4	145,3	178,2	206,4	217,6	226,9	237,0	244,7
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	160,6	180,6	232,5	248,0	247,9	253,1	257,2	257,4
Γεωργίας	119,0	121,4	136,3	142,9	142,9	192,9	249,3	249,3
Κτηνοτροφίας	164,4	185,9	241,2	257,4	257,3	258,5	257,9	258,2
11 Άνθρακωρυχείων	234,2	231,3	223,6	221,8	224,9	226,9	244,0	244,0
20 Βιομηχανίας ειδών διατροφής	153,9	217,0	262,9	289,8	302,7	323,6	412,7	458,4
25 » ζύλου	115,9	118,9	194,6	264,5	264,3	264,8	306,4	323,0
27 » χάρτου	108,1	112,9	138,3	149,0	160,6	176,8	192,2	194,3
30 » έλαστικού και πλαστικών	90,0	95,8	110,1	115,4	115,8	123,1	125,9	129,5
31 » χημικών	94,1	97,6	103,0	109,9	109,6	109,5	111,1	112,9
32 » παραγωγών πετρελαίου	167,2	150,9	213,0	431,0	580,8	646,8	548,7	512,3
33 » μη μεταλλικών όρυκτων	131,2	136,3	147,0	150,6	156,4	157,2	157,6	157,9
34-35 » μετάλλων	119,6	126,2	169,2	187,2	186,6	192,6	204,7	221,6
36-37 » μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	124,4	136,5	153,4	157,5	157,0	158,8	163,6	170,0
38 » μεταφορικών μέσων	114,0	128,4	151,6	166,0	166,1	168,0	169,5	171,7
21,39 Λοιποί κλάδοι	105,1	115,2	131,5	133,8	133,3	134,0	139,6	144,8

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

# PRICES

Wholesale price indices (1)

1961=100

1974								Sectors and branches
'Απρίλ. April	Μάϊος May	'Ιούνιος June	'Ιούλιος July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sep.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ.βρ. Novem.	
228,8	230,8	230,5	229,6	226,2	227,1	228,8	230,2	1, 2, 3, 4 <b>General index</b> ( <i>In the production and consumption sectors of Economy</i> )
253,9	254,7	248,5	245,6	234,0	235,8	239,6	244,7	1. Final products of domestic primary production for home consumption
206,7	208,7	210,6	210,5	210,6	211,3	212,4	213,0	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
235,2	236,6	237,0	237,0	236,9	234,6	233,0	228,3	3. Exported products of domestic primary and industrial production
239,7	244,2	248,5	248,8	248,6	250,2	251,1	251,4	4. Final products of foreign origin
225,7	227,2	225,9	224,6	220,0	221,2	223,4	225,8	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
228,2	230,3	229,9	229,0	225,2	226,4	228,4	230,4	1, 2, 4. Final products for home consumption
253,9	254,7	248,5	245,6	234,0	235,8	239,6	244,7	<b>Sector 1</b> ( <i>Final products of domestic primary production for home consumption</i> )
260,3	262,0	255,0	251,8	239,1	240,5	244,6	249,6	01 Agriculture - Livestock
270,8	274,1	262,6	256,7	234,8	236,3	242,4	250,4	Agriculture
245,0	244,6	244,0	244,7	245,2	246,4	247,6	248,5	Livestock
221,3	203,2	209,3	209,1	211,7	216,9	218,2	220,8	04 Fishing
137,2	137,2	137,2	137,2	137,2	143,0	143,0	153,3	11-16 Mines (quarries, salterns)
206,7	208,7	210,6	210,5	210,6	211,3	212,4	213,0	<b>Sector 2</b> ( <i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i> )
161,0	161,3	161,4	161,8	161,9	162,4	167,9	169,4	20 Foodstuffs
151,8	159,1	162,9	163,2	163,2	163,2	163,1	163,1	21-22 Beverages - Tobacco
205,6	207,5	207,6	207,8	207,5	208,3	208,3	208,2	23 Textiles
259,4	259,4	287,8	287,8	287,8	287,8	287,7	287,8	27 Paper
151,4	161,0	160,9	160,6	160,6	160,6	161,5	162,4	30 Rubber and plastic
155,5	157,4	158,3	159,5	160,2	163,1	164,4	164,7	31 Chemicals
442,7	441,1	441,1	441,1	441,1	441,1	441,1	440,8	32 Petroleum derivatives
180,9	181,6	180,8	181,0	181,5	183,6	184,0	186,8	33 Non-metallic minerals
227,5	229,0	231,5	231,6	231,6	232,3	232,1	231,7	34-35 Metals
197,4	203,7	204,6	198,5	200,0	196,7	195,1	197,3	36-37 Machinery and electrical appliances
193,9	196,1	197,8	198,0	198,3	201,3	201,7	201,7	24,25,26,38,39 } Other branches
235,2	236,6	237,0	237,0	236,9	234,6	233,0	228,3	<b>Sector 3</b> ( <i>Exported products of domestic primary and industrial production</i> )
251,5	252,8	252,5	252,0	251,6	248,3	245,3	237,8	01 Agricultural - Livestock
261,4	263,5	263,6	263,0	262,3	258,6	255,5	247,3	Agriculture
184,6	180,8	177,6	177,2	179,2	179,2	176,9	173,8	Livestock
181,0	178,6	182,1	185,6	184,8	180,5	183,3	186,2	11-16 Mines (quarries, salterns)
144,6	144,6	144,6	144,6	144,5	144,6	144,6	144,6	21 Beverages
289,5	299,1	292,7	286,7	282,4	264,1	256,8	252,7	23 Textiles
178,4	180,0	183,7	183,7	189,7	203,6	208,6	215,2	31 Chemicals
209,6	225,2	225,2	226,5	225,0	224,6	224,7	228,7	33 Non-metallic minerals
239,7	244,2	248,5	248,8	248,6	250,2	251,1	251,4	<b>Sector 4</b> ( <i>Final products of foreign origin</i> )
257,3	257,4	257,2	257,7	255,9	256,3	255,3	255,2	01 Agriculture - Livestock
249,3	249,3	249,3	249,3	249,3	249,3	249,3	249,3	Agriculture
258,1	258,1	257,9	258,5	256,5	256,9	255,9	255,7	Livestock
244,0	247,5	257,2	257,2	257,2	258,0	274,7	283,7	11 Coal mines
465,3	467,5	481,8	481,7	481,8	484,6	485,3	487,0	20 Foodstuffs
323,5	324,0	322,0	322,0	322,0	320,8	319,8	319,6	25 Wood
217,4	220,8	241,1	241,6	241,2	277,1	279,1	283,3	27 Paper
139,7	147,4	156,9	156,9	151,4	152,2	153,5	155,0	30 Rubber and plastic
119,1	127,0	128,7	128,3	131,5	139,6	139,4	140,6	31 Chemicals
368,4	372,5	373,6	373,6	373,6	375,5	375,5	375,5	32 Petroleum derivatives
164,7	167,5	181,4	187,8	187,4	191,4	191,4	192,0	33 Non-metallic minerals
231,0	246,1	249,3	249,3	247,0	242,2	243,1	236,8	34-35 Metals
172,3	175,4	178,1	178,8	180,3	180,2	182,1	182,5	36-37 Machinery and electrical appliances
173,9	176,2	180,1	180,0	179,8	180,9	181,0	183,3	38 Transport equipment
148,7	154,3	154,3	154,5	154,1	156,3	165,2	166,3	21,39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

## 72. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών χονδρικής ενίων τελικών προϊόντων

## Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Έτος και μὴν Year and month	Άλευρα ἀρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας ἀμνοῦ Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικόν Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρυζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρὸς φέτα White cheese
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1971	89,96	99,82	184,72	197,58	145,12	123,43	110,22	120,01	169,95	144,90
1972	90,09	99,96	194,68	224,10	148,95	126,62	133,87	126,66	221,24	148,31
1973	M. ἐτήσιος- An. mean .	100,18	111,86	249,91	272,55	183,97	150,77	151,99	289,06	180,49
	XII	129,21	144,25	288,23	334,16	217,69	174,19	186,65	212,99	330,57
1974	I	129,23	143,00	285,58	329,58	238,09	188,09	201,62	251,06	330,57
	II	129,21	143,00	281,55	281,76	249,99	190,37	212,81	295,00	330,57
	III	129,21	143,00	278,23	271,17	248,37	187,44	211,85	291,12	330,57
	IV	129,21	143,00	279,34	321,93	249,74	187,44	207,99	274,30	330,57
	V	129,21	143,00	279,56	336,32	246,29	185,22	189,00	262,05	330,57
	VI	129,21	143,00	280,09	335,58	243,33	185,22	127,22	243,66	330,57
	VII	129,21	143,00	286,14	335,55	246,18	183,74	118,38	246,65	330,57
	VIII	129,21	143,00	288,77	336,70	247,98	183,74	128,16	250,04	330,57
	IX	129,20	143,00	288,86	339,49	247,09	182,25	160,06	248,43	321,61
	X	129,21	150,68	288,40	339,97	248,37	182,25	184,68	237,03	330,87
	XI	129,21	153,19	288,26	341,57	248,84	182,63	203,70	224,22	330,87

Έτος και μὴν Year and month	Έλαια Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθυηρά διατηρη- μένα Preserved fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Υποδή- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1971	141,74	232,42	139,17	95,00	130,47	97,98	132,31	123,97	116,93	126,53	122,78
1972	136,40	300,66	142,12	99,87	139,80	97,98	132,31	131,18	116,93	137,78	137,84
1973	M. ἐτήσιος- An. mean .	140,96	312,85	162,78	109,49	148,53	105,06	132,31	154,57	138,73	166,69
	XII	149,62	317,62	190,89	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	204,02
1974	I	158,24	326,20	197,53	121,26	171,60	290,25	132,31	173,33	171,18	204,02
	II	159,60	401,96	197,63	121,26	202,60	290,25	132,31	173,33	171,18	225,35
	III	166,37	428,99	216,41	121,26	206,99	290,25	132,31	173,44	172,83	227,02
	IV	172,77	460,09	216,41	121,26	207,83	290,25	132,31	174,84	172,83	230,79
	V	177,35	460,09	219,05	121,26	207,83	290,25	148,06	174,84	175,59	232,94
	VI	183,41	474,03	223,70	121,26	209,12	290,25	149,46	177,34	175,59	233,42
	VII	183,08	470,14	222,78	121,26	209,12	290,25	149,46	177,34	175,59	233,42
	VIII	183,70	470,14	222,78	121,26	209,12	290,25	149,46	177,34	175,59	233,42
	IX	183,70	523,28	220,40	121,26	209,12	290,25	149,46	182,56	178,68	233,42
	X	183,39	514,94	220,40	121,26	209,12	290,25	149,46	182,94	178,68	233,42
	XI	188,58	514,94	220,40	121,26	209,12	290,25	149,46	182,94	182,42	232,10

Σ η μ ε ι ω σ ι ς : Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιότητων) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν εσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσιεύσεως της απόλυτου τιμής μιας των παραλλαγών η της μέσης τιμής αυτών, παρέχονται οι μηνιαίοι άτομικοί δείκτες των προϊόντων, οτινες εκφράζουν την σχετική μεταβολήν του συνόλου των παραλλαγών εκάστου εξ αυτών. Τα άνωτέρω προϊόντα είναι εγχωρίου παραγωγής, πλην του βακαλάου και των διατηρημένων ιχθυηρών, άτινα εισάγονται εκ της αλλοδαπής.

Note : Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.



ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ — CONSUMER PRICE INDEX  
(Αστικών περιοχών τής Χώρας) — (For the urban areas of the Country)

Ίανουάριος 1973 = 100,0 = January 1973

Οί συντελεσταί σταθμίσεως του άναθεωρηθέντος Δείκτου Τιμών Καταναλωτού (βάσις : Ίανουάριος 1973 = 100,0), ώς και περίληψις τής χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας, έδημοσιεύθησαν εις τό «Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον» τής ΕΣΥΕ, του μηνός Μαρτίου 1973.

Πλείονες όμως λεπτομέρειαι επί τής χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας και επί των συντελεστών σταθμίσεως των καθ' έκαστα άγαθών και υπηρεσιών περιελήφθησαν εις τό έκδοθέν ειδικόν τεύχος «Αναθεωρηθείς Δείκτες Τιμών Καταναλωτού», Ίανουάριος 1973 = 100,0.

The weights of the Revised Index (base : Jan. 1973 = 100,0), together with a summary analysis of the computation method employed, appear in the «Monthly Statistical Bulletin» of March 1973.

For more information, however, on the employed methodology and the weights of goods and services, one should refer to the special issue «Revised Index of Consumer's Prices», Jan. 1973 = 100,0.

73. Δείκτης τιμών καταναλωτού — Consumer price index

Περίοδος βάσεως : Ίανουάριος 1973=100,0 — Base period : January 1973=100,0

Έτος και μην Year and month	Γενικός General	Διατροφή Foodstuffs	Οινόπνευματώδη ποτά και καπνός Alcohol, beverages and tobacco	Ένδυσις και Ύπόδησις Clothing and footwear	Στέγασις Housing	Εξοπλισμός κατοικίας και έφοδια νοικοκυρίου Household equipment	Υγεία και άρομική καβαριότης Health and personal care	Εκπαίδευσις - Άμόρφωσις - Άναψυγή Education and recreation	Μεταφορά και Έπικοινωνία Transport and Communication	Άάφορα Miscellaneous
1971 *	91,6	90,1	99,2	91,4	97,1	94,4	90,7	88,1	90,6	89,7
1972 *	95,6	93,6	99,5	95,0	98,6	97,6	98,2	93,5	98,3	96,3
1973	110,4	113,6	103,5	108,4	105,2	110,6	115,2	108,2	108,4	112,0
1973 VII	107,3	106,3	100,8	107,5	104,1	111,6	120,6	107,3	105,1	111,8
VIII	107,8	110,4	101,6	99,4	104,6	108,7	121,4	106,7	107,2	111,4
IX	114,0	115,9	102,1	111,3	105,9	117,3	123,4	114,4	115,6	118,7
X	119,4	122,4	109,6	124,2	106,7	122,2	126,6	116,7	115,4	121,9
XI	126,5	134,0	112,9	127,7	114,8	127,2	129,1	119,6	119,4	124,1
XII	130,1	136,1	113,0	129,2	118,2	128,4	138,0	124,5	131,3	130,1
1974 I	133,6	138,0	113,1	129,8	130,0	132,1	133,7	125,3	145,3	129,8
II	132,1	139,5	113,1	114,1	130,9	130,2	133,5	125,7	145,3	129,3
III	136,3	140,5	113,3	129,6	132,3	139,3	136,5	129,7	147,8	133,6
IV	137,8	142,6	113,4	130,3	132,6	140,9	141,0	130,5	149,1	136,5
V	139,8	147,3	114,9	130,5	132,8	140,8	141,7	130,7	149,0	136,8
VI	141,5	147,8	120,7	133,0	133,6	142,6	143,1	138,5	149,1	137,9
VII	141,4	146,3	121,2	133,3	134,4	142,7	143,8	140,2	149,4	140,1
VIII	138,4	143,5	121,4	124,1	134,8	136,3	145,1	137,6	149,2	138,0
IX	142,4	144,9	121,6	135,1	135,6	143,4	147,0	151,8	149,7	142,6
X	144,3	147,0	121,5	141,6	136,2	143,7	147,7	152,3	150,5	143,0
XI	145,7	149,8	120,5	142,1	136,9	144,0	148,3	153,2	150,6	144,8

\* Κατόπιν συνδέσεως του παλαιού προς τον νέον δείκτην.

\* After linking the old index to the new one.



74. Μέσια μηνιαία τιμὰ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς  
 Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Μῆν Month	Ἀπὸς ἡμίλευκος Bread, semi-white	Ἀπὸς λευκός Bread, white	Κρέας βοῦς Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ῥοζῆ γλασοῦ Rice glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδον 0-1° Olive oil 0-1°	Φυτικὸν λίπος Vegetable fat	Βούτυρον νοπὸν Fresh butter	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακὸς Cheese, soft	Φασόλια ἔξηλά (τσάλιά) Beans, dried
	Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram												
1973 VI	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	46,17	35,60	51,57	66,00	63,33	43,17	25,75
VII	4,80	5,60	48,20	67,75	12,70	35,85	46,17	48,00	51,57	68,00	65,40	44,17	25,75
VIII	4,80	5,60	56,88	73,56	13,15	35,85	49,13	49,33	65,63	66,20	65,70	44,50	26,25
IX	5,40	6,20	62,35	75,50	13,15	39,40	47,73	49,33	65,63	70,53	65,70	44,97	26,65
X	6,90	7,80	62,35	75,50	13,15	43,05	51,33	51,53	65,70	72,87	67,63	46,40	27,80
XI	6,90	7,80	71,24	86,86	13,25	47,25	49,20	52,87	65,70	74,97	73,00	50,00	30,30
XII	6,90	7,80	71,80	86,34	15,85	47,25	49,67	52,47	65,70	74,97	73,00	50,00	31,70
1974 I	6,90	7,80	71,14	86,06	18,85	47,25	53,60	53,27	71,77	82,00	73,00	52,13	31,70
II	6,90	7,80	70,48	86,06	22,85	47,25	56,07	55,50	71,77	86,00	78,80	55,33	31,70
III	6,90	7,80	70,48	84,22	21,70	47,25	57,80	55,50	71,77	86,00	78,80	55,00	32,80
IV	6,90	7,80	70,48	83,80	21,70	47,25	63,40	55,00	71,77	86,00	76,73	55,00	32,80
V	6,90	7,80	70,63	86,46	21,70	47,25	63,40	55,00	71,77	86,00	77,00	54,67	32,80
VI	6,90	7,80	69,71	86,78	20,10	47,25	63,40	56,87	71,77	85,00	77,60	54,67	32,80
VII	6,90	7,80	67,62	87,60	20,10	47,25	63,40	56,87	*56,00	85,00	77,20	55,07	32,80
VIII	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	73,87	57,03	56,50	85,10	76,63	55,30	32,80
IX	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	73,87	57,63	55,00	85,10	76,63	55,80	32,80
X	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	72,27	58,30	57,50	85,10	76,63	55,80	33,70
XI	6,90	7,80	68,06	90,14	16,95	53,15	66,73	58,30	61,00	85,10	77,33	57,53	33,70

Μῆν Month	Σάκχαρις Sugar	Καφῆς Coffee	Γεώμηλα Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στῶν Kerosene	Σινδονότανον Sheets, cotton	Ῥαψομα μάλλινων ἀδερικῶν (χειμερινὸν πενιέ) Men's woolen cloth	Πιάτο φαγητοῦ ἐγχώριον Dinner plate (local production)	Ῥοδῆματα ἀνδρικὰ Men's shoes	Ῥοιον πλεκτικῆς Knitting wool
	Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς In drs. per kilogram				Κατὰ μέτρον εἰς δραχ. In drs. per meter		Κατὰ τεμ. εἰς δραχ. In drs. per piece	Κατὰ ζεύγος εἰς δραχ. In drs. per pair	Κατὰ γρμ. εἰς δραχ. In drs. per grm.	
1973 VI	14,40	118	4,08	16,13	3,20	78,67	425,00	13,67	485,83	0,36
VII	14,70	122	4,27	16,13	3,20	78,67	425,00	14,00	485,83	0,36
VIII	17,50	122	4,47	16,13	3,20	70,83	637,00	11,67	418,78	0,34
IX	17,57	122	4,62	16,13	3,20	86,00	637,00	14,00	511,11	0,36
X	17,57	126	4,77	16,57	3,20	92,00	637,00	14,33	522,36	0,36
XI	17,27	126	5,32	20,13	4,10	95,33	637,00	17,50	522,36	0,39
XII	17,13	126	6,36	20,13	4,10	97,33	637,00	17,50	556,11	0,39
1974 I	17,70	126	6,97	20,13	5,70	100,67	637,00	18,17	551,66	0,39
II	17,57	126	6,98	22,63	5,70	90,67	541,67	15,67	459,89	0,39
III	17,57	126	7,02	24,17	5,70	108,66	637,00	21,00	563,97	0,40
IV	17,57	128,67	6,94	27,93	5,70	111,33	637,00	21,00	568,14	0,40
V	17,57	134,00	6,32	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	0,40
VI	17,57	134,00	4,42	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	0,40
VII	17,57	134,00	4,44	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	0,40
VIII	17,77	134,00	4,48	25,33	5,70	96,33	637,00	14,33	448,31	0,39
IX	17,63	134,00	5,88	24,67	5,70	116,33	637,00	18,67	575,58	0,41
X	17,63	134,00	6,25	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	584,78	0,41
XI	17,63	134,00	7,32	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	583,26	0,41

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμὰ ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμὰ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

\* Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1974 ἡ τιμὴ ἀναφέρεται εἰς δοχεῖον τῶν 800 γραμμαρίων.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens - Piraeus area.

\* Starting with July 1974, the price refers to 800 gms. container.

## ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΑΙ ΤΙΜΩΝ — AGRICULTURAL PRICE INDICES

Έτος — 1966 = 100,0 — Year

Από του τεύχους του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου του μηνός Φεβρουαρίου 1974 ήρchiσεν ή δημοσίευσις των Γεωργικών Δεικτών Τιμών, διά την μέτρησιν των όρων τής γεωργικής παραγωγής, ήτοι των μεταβολών των τιμών τās όποιās καταβάλλουν οι παραγωγοί διά την άγοράν των άπαραιτήτων προς λειτουργίαν των εκμεταλλεύσεων των άγαθών και ύπηρεσιών, έν σχέσει προς τās μεταβολάς των άπολαμβανομένων έν τής πωλήσεως των προϊόντων τής παραγωγικής των δράσεως τιμών.

Οί δείκται ούτοι καλύπτουν βασικώς τās συναλλαγάς των κλάδων «Γεωργία - Κτηνοτροφία» κατ' έξαιρέσιν όμως καλύπτουν και συναλλαγάς ένίων προϊόντων του μεταποιητικού τομέως (έλαιον, γλεύκος), δεδομένου ότι ή παραγωγή αυτών διενεργείται συνήθως υπό των γεωργικών εκμεταλλεύσεων.

Λεπτομερής περιγραφή των δεικτών και των χρησιμοποιηθεισών μεθόδων καταρτίσεώς των περιλαμβάνεται είς τό έκδοθén ειδικόν τεύχος «Γεωργικοί Δείκται Τιμών».

Starting with the issue of February 1974, the NSSG publishes the Agricultural Price Indices aimed at the measurement of the terms of agricultural production, that is the changes in prices paid by the farmers for the purchase of goods and services required for the regular function of their holdings, as compared to the changes of prices received by them from the sale of their produce.

The indices basically cover the transactions of the agriculture-livestock branches. They also cover, however, the transactions of certain products of the manufacturing sector (e.g. oil, must), given that the production of such goods is usually realized by the agricultural holdings.

Detailed information on the indices and their compilation methods appears in the special issue «Agricultural Price Indices».



75. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών απολαμβανομένων υπό των παραγωγών  
(Δέν περιλαμβάνονται αϊ εισοδηματικά ένισχύσεις)

Individual monthly indices of the prices received by farmers  
(Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Έτος και μήν Year and month	Σίτος* Wheat*	Κριθή* Barley*	Άραβό- σιτος* Maize*	Όρυζα* Rice*	Φασόλοι* Beans*	Βάμβαξ Cotton	Γεώμηλα Potatoes	Τομάτα Tomatoes	Άμύδαλα Almonds
1967	103,7	102,6	109,5	116,1	99,6	99,6	85,5	92,0	85,2
1968	116,9	102,1	110,4	117,5	105,3	114,2	99,4	96,6	81,6
1969	113,7	116,0	110,1	94,6	109,8	102,4	116,3	115,2	90,1
1970	106,0	107,0	112,6	99,3	109,8	110,4	76,2	108,7	115,4
1971	107,9	104,2	114,2	111,2	117,6	129,3	111,7	118,6	126,1
1972	109,7	108,5	113,4	133,7	162,8	137,5	126,7	121,6	117,8
1973	159,2	163,9	161,2	182,7	232,5	203,9	146,8	151,3	171,7
1973 IX	150,2	158,6	152,5	—	224,0	275,2	147,1	95,7	169,2
X	160,9	169,7	155,5	191,1	238,5	268,8	147,5	100,0	176,3
XI	185,5	183,7	168,4	214,2	250,3	248,7	154,0	179,3	177,3
XII	186,4	186,5	173,2	240,1	250,9	257,0	182,0	296,4	174,8
1974 I	—	—	—	317,0	—	297,6	196,6	261,5	—
II	—	—	—	317,7	—	295,9	207,5	395,3	—
III	—	—	—	294,4	—	274,6	206,6	350,9	—
IV	—	—	—	271,7	—	262,9	202,8	332,9	—
V	—	—	—	256,4	—	248,5	181,3	348,0	—
VI	—	—	—	253,4	—	225,8	124,1	357,4	—
VII	183,0	189,2	—	—	—	—	115,4	274,7	—
VIII	183,2	186,4	—	—	—	—	125,0	157,3	139,2
IX	183,0	185,0	165,6	—	244,1	202,8	156,1	182,2	134,4
X	183,7	184,4	175,2	211,4	251,1	216,1	180,1	203,2	130,3
XI	182,4	187,1	184,2	202,3	258,1	...	198,6	252,6	126,8

Έτος και μήν Year and month	Έλαιόλαδον Olive oil	Γάλα αγελάδος Cow milk	Κρέας μόσου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Κρέας χοίρου και χοιριδίων Pork	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα μικρών ζώων Skins (small animals)	Δέρματα μεγάλων ζώων Skins (big animals)	Αυγά Eggs
1967	100,8	100,8	100,2	96,6	108,3	96,0	93,3	89,8	98,7
1968	112,3	98,9	97,3	97,4	110,7	92,0	74,6	78,7	114,3
1969	116,0	97,9	102,6	102,0	119,2	98,1	96,1	87,6	108,7
1970	126,6	98,0	122,0	116,4	121,0	100,6	98,8	90,0	117,8
1971	127,3	97,1	131,1	121,5	118,4	102,5	96,7	89,2	115,9
1972	130,9	99,0	138,3	137,1	140,9	100,8	139,7	144,1	104,2
1973	162,1	124,9	178,2	164,6	174,7	129,3	223,5	191,0	140,9
1973 IX	183,3	125,9	188,8	161,8	173,1	149,4	239,5	190,6	170,6
X	185,0	140,4	188,8	162,6	172,9	148,0	244,4	188,5	171,5
XI	191,9	152,1	202,6	200,5	190,8	150,6	244,9	187,0	189,4
XII	192,6	152,1	204,4	210,4	193,6	152,6	239,6	184,0	194,6
1974 I	209,0	155,5	202,6	207,5	194,4	143,8	230,6	172,8	196,2
II	220,1	155,5	199,7	177,4	183,6	143,9	228,0	171,6	193,6
III	220,0	155,5	197,4	170,8	180,7	149,0	225,1	166,9	184,9
IV	219,9	155,3	198,1	202,7	183,0	149,4	221,0	148,9	183,4
V	215,9	153,2	198,3	211,8	181,0	149,7	219,7	125,9	146,6
VI	213,6	152,6	198,7	211,3	180,4	150,6	214,7	112,5	133,0
VII	215,3	152,6	203,0	211,3	179,3	149,1	208,2	108,2	137,7
VIII	218,2	152,6	204,8	212,0	181,7	147,2	200,9	107,0	140,5
IX	217,9	153,0	204,9	213,8	181,8	140,1	193,6	101,9	157,2
X	218,1	153,2	204,6	214,1	183,1	134,4	189,0	102,3	173,1
XI	217,9	153,2	204,5	215,1	187,6	140,3	185,2	100,0	175,9

\* Οι μηνιαίοι δείκτες αναφέρονται εις τιμάς ελευθέρου εμπορίου.

\* Monthly indices refer to free trade prices.

76. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμών ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)  
Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Ὑμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>100,2</b>	<b>102,6</b>	<b>106,1</b>	<b>106,5</b>	<b>112,6</b>	<b>121,2</b>	<b>166,9</b>	<b>General index</b>
1. Δημητριακά . . . . .	104,5	115,6	113,5	106,8	108,1	111,5	163,0	1. Cereals
2. Βρώσιμα ὕσπρια . . . . .	100,1	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά ὕσπρια . . . . .	81,5	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτὰ . . . . .	105,0	102,0	101,6	107,4	116,5	124,5	172,3	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτὰ διὰ σα- νὸν . . . . .	92,2	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδῆ . . . . .	122,4	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα . . . . .	85,5	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	7. Potatoes
8. Λαχανικά . . . . .	104,2	106,1	116,7	107,1	121,7	131,1	168,6	8. Vegetable
9. Ἀμπελοργικά προϊόντα . . . . .	88,5	84,4	80,4	80,3	80,6	110,2	235,8	9. Vine products
10. Ἑσπεριδοειδῆ . . . . .	102,4	116,7	113,6	104,7	128,4	140,9	158,3	10. Citrus fruits
11. Νωπαὶ ὀπῶραι . . . . .	100,0	85,7	116,8	91,7	111,1	116,5	156,8	11. Fruits, fresh
12. Ἐξηρατοὶ καρποὶ . . . . .	88,0	88,5	92,8	109,4	111,8	121,6	175,9	12. Fruits, dried
13. Ἐλαιοκομικά προϊόντα . . . . .	100,9	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπὸν . . . . .	98,4	97,4	97,0	98,9	97,2	98,2	116,5	14. Milk, fresh
15. Κρέατα . . . . .	99,9	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	15. Meat
16. Λοιπὰ πρωτογενῆ κτηνοτρο- φικά προϊόντα . . . . .	97,5	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	16. Other primary livestock products

77. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμών ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)  
Indices of prices received by farmers (Including income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Ὑμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973*	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>101,8</b>	<b>104,4</b>	<b>107,0</b>	<b>107,4</b>	<b>113,3</b>	<b>123,2</b>	<b>167,5</b>	<b>General index</b>
1. Δημητριακά . . . . .	106,4	114,8	109,4	102,0	103,0	106,6	155,3	1. Cereals
2. Βρώσιμα ὕσπρια . . . . .	100,1	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά ὕσπρια . . . . .	81,5	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτὰ . . . . .	104,5	107,8	105,6	111,8	119,9	129,6	179,9	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτὰ διὰ σα- νὸν . . . . .	92,2	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδῆ . . . . .	122,4	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα . . . . .	85,5	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	7. Potatoes
8. Λαχανικά . . . . .	103,3	105,2	116,0	106,2	123,3	140,5	177,4	8. Vegetable
9. Ἀμπελοργικά προϊόντα . . . . .	103,6	94,5	90,2	90,4	90,9	125,5	235,8	9. Vine products
10. Ἑσπεριδοειδῆ . . . . .	112,7	122,2	115,7	106,6	130,1	143,7	160,1	10. Citrus fruits
11. Νωπαὶ ὀπῶραι . . . . .	100,1	87,2	117,0	91,5	111,0	116,3	156,6	11. Fruits, fresh
12. Ἐξηρατοὶ καρποὶ . . . . .	88,3	89,0	94,2	110,8	112,1	121,7	173,1	12. Fruits, dried
13. Ἐλαιοκομικά προϊόντα . . . . .	100,9	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπὸν . . . . .	98,9	97,8	97,2	98,9	97,4	98,1	115,7	14. Milk, fresh
15. Κρέατα . . . . .	99,9	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	15. Meat
16. Λοιπὰ πρωτογενῆ κτηνοτρο- φικά προϊόντα . . . . .	97,5	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	16. Other primary livestock products

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

78. Δείκται καταβαλλομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αϊ χορηγηθείσαι επίδοτήσεις)  
Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>97,9</b>	<b>100,8</b>	<b>103,4</b>	<b>105,5</b>	<b>106,7</b>	<b>109,9</b>	<b>130,2</b>	<b>General index</b>
1. Σπόροι . . . . .	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	154,2	1. Seed
2. Κτηνοτροφαι . . . . .	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	129,3	2. Fodder
3. Λιπάσματα . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα . . . . .	105,5	111,7	112,1	113,0	112,6	113,0	121,3	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα	99,5	100,5	99,7	99,9	103,3	102,3	112,0	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επίσκευή μέσων παραγωγής και μεταφορᾶς	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	131,0	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά ἐφόδια και ἐργαλεία	101,4	102,1	103,9	111,3	115,7	122,4	159,8	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικῶν κτιρίων και ἔργων	101,7	103,1	105,3	108,7	110,3	114,9	147,6	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Ήλαιθλιπτικά . . . . .	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	181,6	9. Olive pressing
10. Τόκοι . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφορᾶς	100,6	100,7	102,2	107,1	110,5	117,1	140,0	11. Agricultural machinery and transport means

79. Δείκται καταβαλλομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Περιλαμβάνονται και αϊ χορηγηθείσαι επίδοτήσεις)  
Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>97,9</b>	<b>100,7</b>	<b>102,9</b>	<b>104,9</b>	<b>106,1</b>	<b>109,0</b>	...	<b>General index</b>
1. Σπόροι . . . . .	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	...	1. Seed
2. Κτηνοτροφαι . . . . .	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	...	2. Fodder
3. Λιπάσματα . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα . . . . .	109,5	112,1	109,3	113,2	110,8	108,8	...	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα	99,5	100,5	99,7	99,9	100,3	102,3	...	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επίσκευή μέσων παραγωγής και μεταφορᾶς	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	...	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά ἐφόδια και ἐργαλεία	101,3	99,4	96,9	102,3	104,4	113,2	...	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικῶν κτιρίων και ἔργων	101,6	103,2	105,1	109,4	111,6	115,9	...	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Ήλαιθλιπτικά . . . . .	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	...	9. Olive pressing
10. Τόκοι . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφορᾶς	99,4	100,4	103,4	105,6	110,6	114,3	...	11. Agricultural machinery and transport means

## XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

Πηγή : Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζής της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

### 80. Είσοδη-έκροη κεφαλαίων, άδηλοι πόροι και πληρωμαί Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Είς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Έτος - Year				1974		
	1970	1971	1972	1973	Ίούνιος June	Ίούλιος July	
<b>Είσοδη κεφαλαίων (1) . . . . .</b>	<b>432.081</b>	<b>655.804</b>	<b>1.063.002</b>	<b>1.402.433</b>	<b>103.229</b>	<b>107.699</b>	<b>Capital inflow (1)</b>
<b>Άδηλοι πόροι . . . . .</b>	<b>949.201</b>	<b>1.292.339</b>	<b>1.599.888</b>	<b>2.195.415</b>	<b>220.708</b>	<b>223.450</b>	<b>Invisible receipts</b>
Μεταφοραί (2) . . . . .	276.945	369.225	433.477	600.087	79.416	68.099	Transportation (2)
Μεταναστευτικά έμβά- σματα (3) . . . . .	344.559	469.665	571.370	735.367	53.457	63.982	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	193.556	305.299	392.700	514.872	48.297	58.440	Foreign travel
Άσφάλιστρα . . . . .	3.539	3.893	3.173	6.047	452	677	Insurance
Ύπηρεσίαι Δημοσίου (4) . .	32.636	33.362	41.122	91.691	11.310	4.750	Government Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	11.484	9.079	26.426	52.400	7.729	4.009	Interest, dividends, profits
Άμοιβαί, μισθοί . . . . .	6.318	10.855	13.802	13.972	1.299	1.464	Wages, salaries
Λοιπά (5) . . . . .	80.164	90.961	117.818	180.979	18.748	22.029	Miscellaneous (5)
<b>Έκροη κεφαλαίων . . . . .</b>	<b>142.573</b>	<b>246.345</b>	<b>380.256</b>	<b>513.052</b>	<b>48.727</b>	<b>52.408</b>	<b>Capital outflow</b>
<b>Άδηλοι πληρωμαί . . . . .</b>	<b>266.895</b>	<b>317.264</b>	<b>402.106</b>	<b>570.276</b>	<b>55.409</b>	<b>61.243</b>	<b>Invisible payments</b>
Μεταφοραί (6) . . . . .	42.032	62.797	77.693	125.976	10.612	13.187	Transportation (6)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	55.297	73.655	95.798	113.297	11.143	11.109	Foreign travel
Σπουδαί . . . . .	12.818	19.393	27.238	37.214	4.549	2.236	Students
Λοιπά . . . . .	42.479	54.262	68.560	76.083	6.594	8.873	Other
Άσφάλιστρα . . . . .	9.670	8.493	11.469	36.899	1.943	2.949	Insurance
Ύπηρεσίαι Δημοσίου (7) . .	45.316	34.724	47.158	60.846	5.580	6.156	Government Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	55.882	72.415	82.668	104.311	15.148	16.252	Interest, dividends, profits
Λοιπά (8) . . . . .	58.698	65.180	87.320	128.947	10.983	11.590	Miscellaneous (8)

1. Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων είσαχθέντων βάσει του Ν. Δ. 2687/53. Δέν περιλαμβάνονται αί έμπορικαί πιστώσεις έξωωτερικού.

2. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα ναυτιλομένων και έφοπλιστών, είσφοραί NAT, φορολογία έφοπλισμού, άνεφοδιασμοί και έπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τά εργατικά έμβάσματα έξ ήπειρωτικής Εύρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αί δαπάναι ξένων άποστολών και έργα ύποδομής NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνιαί, έτερα έμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός, έπισκευαί και λοιπαί έφοπλιστικά δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική έγκαί-δευσις.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνιαί, έτεραί πληρωμαί.

1. Including the value of machinery imported under L. D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and ship-owners' remittances, contribution to seamen's funds, ship-owners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

81. Προσφορά χρήματος — Money supply

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια έκτος νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967	43.417,3	33.445,8	32.326,5	1.119,3	9.971,5	6.063,7	570,9	3.336,9
1968	45.241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48.971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0
1971	61.798,1	43.007,2	41.553,4	1.453,8	18.790,9	11.459,0	1.102,2	6.229,7
1972	76.055,4	50.556,0	48.953,4	1.602,6	25.499,4	16.654,3	1.320,9	7.524,2
1973	93.137,7	64.859,1	62.897,3	1.961,8	28.278,6	19.019,6	1.277,1	7.981,9
1973 XII	93.137,7	64.859,1	62.897,3	1.961,8	28.278,6	19.019,6	1.277,1	7.981,9
1974 II	85.276,5	58.345,9	56.344,3	2.001,6	26.930,6	16.430,5	1.476,4	9.023,7
III	85.960,8	57.883,0	55.854,2	2.028,8	28.077,8	16.912,7	1.610,2	9.554,9
IV	87.734,6	60.172,6	58.100,9	2.071,7	27.562,0	17.250,4	834,8	9.476,8
V	83.671,2	58.010,6	55.907,6	2.103,2	25.660,6	15.793,3	724,4	9.142,9
VI	87.144,4	59.858,4	57.735,4	2.123,0	27.286,0	15.860,9	1.221,3	10.203,8
VII	91.104,4	67.416,0	65.274,1	2.141,9	23.688,4	14.392,1	1.149,8	8.146,5
VIII	108.122,2	82.737,2	80.583,5	2.153,7	25.385,0	16.394,8	887,5	8.102,7
IX*	106.453,2	78.874,5	76.711,8	2.162,7	27.578,7	18.167,2	641,6	8.769,9

1. Δεν περιλαμβάνονται αι παρά τη Τραπέζη της Ελλάδος καταθέσεις του Δημοσίου.  
\* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.  
\* Provisional data.

82. Τιμαι συναλλαγμάτων εν Αθήναις — Foreign exchange rates in Athens

Εις δραχμάς

In drachmae

Έτος και μήν (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμαι πωλήσεως της Τραπέζης της Ελλάδος επί: — Bank of Greece selling rates on:								
	Ν. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων — Paris		Κοπεν- χάγης Copen- hagen
							α*	β*	
1968	30,10	72,00	7,543	6,975	5,825	0,603	6,077	—	4,023
1969	30,10	71,89	7,601	6,981	5,823	0,600	5,812	—	4,004
1970	30,10	72,09	8,254	6,984	5,804	0,606	5,445	—	4,014
1971	30,10	73,79	8,732	7,355	5,918	0,622	5,463	5,661	4,080
1972	30,10	76,04	9,533	7,963	6,391	0,690	6,010	6,165	4,376
1973	29,72	73,35	11,318	9,532	6,906	0,774	6,736	6,650	4,960
1974 V	30,10	73,16	12,406	10,458	7,137	0,809	6,266	—	5,237
VI	30,10	72,44	12,078	10,194	6,983	0,803	6,212	—	5,104
VII	30,10	72,40	11,936	10,270	6,959	0,804	6,382	—	5,133
VIII	30,10	71,15	11,653	10,214	6,897	0,788	6,381	—	5,048
IX	30,10	70,18	11,440	10,152	6,799	0,772	6,339	—	4,908
X	30,10	70,71	11,743	10,505	6,926	0,789	6,431	—	5,043

\* Από 23.8.71 εφαρμόζονται δύο τιμαι του F.F. : α) Η τιμή Compte Commercial επί διακανονισμών της αξίας εισαγωγών και εξαγωγών εμπορευμάτων και των συναφών προς αυτούς πληρωμών, ως και επί συναλλαγών του Ελληνικού και Γαλλικού Δημοσίου, β) ή τιμή Compte Financier επί πασών των λοιπών συναλλαγών (τουρισμός κλπ.).

\* Since 23rd August 1971 two F.F. prices are applied : a) The Compte Commercial price on settlements of the import and export value of merchandise and payments related to them, as well as on transactions between the Greek and French Government; b) The Compte Financier price on all other transactions (tourism etc.).



83. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος  
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	'Ενεργητικὸν - Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνάλλαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλαγματικὰ καὶ γραμματῖα Bills and notes	Πιστώσεις - Loans and advances				'Επενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	'Ἔτερα στοιχεία Other assets
				Πρὸς Ἑλλήν. Δημόσιον To the Government		Πρὸς Τραπεζὰς καὶ ἰδιωτ. To Banks and others				
				A(1)	B(2)	Γ(3)	Δ(4)			
1968	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2
1969	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5
1970	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,1	103,6	381,3	7.087,0
1971	15.983,8	54,7	432,7	2.486,3	17.542,9	31.573,4	18.294,4	77,2	388,6	5.866,4
1972	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4
1973	33.896,3	48,5	1.013,1	—	33.284,3	45.511,3	31.912,4	62,6	380,7	14.196,1
1973 XII	33.896,3	48,5	1.013,1	—	33.284,3	45.511,3	31.912,4	62,6	380,7	14.196,1
1974 I	33.786,2	64,8	684,5	—	33.122,2	43.118,0	31.880,1	62,6	381,4	13.994,6
II	33.027,1	70,3	1.046,9	—	36.032,7	45.398,5	30.812,6	62,6	382,2	14.026,9
III	32.087,7	75,9	666,5	—	38.251,5	45.691,6	31.609,2	61,8	383,3	16.765,5
IV	32.473,6	65,9	433,8	2.481,7	30.689,8	45.691,4	32.488,6	61,8	383,6	22.815,3
V	33.418,3	74,8	576,2	500,4	31.114,5	47.545,3	32.023,3	61,8	384,1	22.625,2
VI	33.140,5	71,0	663,1	2.218,2	31.598,3	50.346,6	32.060,3	61,8	392,9	22.984,6
VII	33.885,1	62,4	550,8	2.443,2	32.136,3	50.359,1	32.189,5	61,8	394,5	25.399,2
VIII	34.249,7	55,2	665,3	—	37.543,9	58.045,9	26.267,0	61,7	395,1	27.407,2
IX	34.483,2	50,8	655,6	—	38.597,8	59.971,0	26.759,4	61,8	396,0	28.533,8

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν - Liabilities							Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities		
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφοροῦντα τραπ/τῖα Banknotes in circulation	Λογαριασμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεων Current accounts and deposits					Ἵποχρεώσεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities	Λοιπὰ Other
	Καταβεβλημένον Paid-up	'Αποθεματικὸν Reserved		Δημοσίου Government	Τραπεζῶν Other banks	Δημ. ὀργ.(5) Public entities (5)	'Ἔτεροι Other			
1968	168,0	256,4	32.955,0	3.106,2	1.882,3	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969*	168,0	272,1	35.501,9	4.122,2	5.813,7	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970	210,0	495,6	38.873,7	3.796,1	4.103,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9
1971	262,5	897,2	43.251,5	3.101,4	7.692,8	16.132,0	9.437,8	767,4	11.157,8	92.700,4
1972	262,5	1.086,9	51.243,9	10.252,4	11.611,7	22.213,1	6.923,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1973	262,5	1.450,3	65.657,5	9.966,1	10.227,2	27.273,9	10.227,1	3.290,2	31.950,5	160.305,3
1973 XII	262,5	1.450,3	65.657,5	9.966,1	10.227,2	27.273,9	10.227,1	3.290,2	31.950,5	160.305,3
1974 I	262,5	1.450,3	61.296,2	11.892,9	10.001,0	26.946,1	10.373,6	3.433,5	31.438,3	157.094,4
II	262,5	1.450,3	59.260,8	12.758,4	8.662,5	27.784,1	11.288,9	3.472,8	35.919,5	160.859,8
III	262,5	1.449,4	59.208,8	10.202,3	16.329,1	28.046,4	11.407,5	3.650,6	35.036,4	165.593,0
IV	262,5	1.449,4	61.995,8	9.008,6	17.575,4	28.747,3	11.859,1	3.768,1	32.919,3	167.585,5
V	262,5	1.449,4	59.538,0	11.819,0	17.514,2	28.648,3	12.225,8	4.276,8	32.589,9	168.323,9
VI	262,5	1.449,4	61.357,4	11.891,6	17.121,2	29.692,2	13.470,1	4.431,6	33.861,3	173.537,3
VII	262,5	1.449,5	68.279,5	13.430,7	13.272,2	28.993,4	12.935,8	4.712,4	34.145,9	177.481,9
VIII	262,5	1.449,5	83.772,9	15.073,2	5.915,4	26.867,6	13.442,1	4.788,8	33.119,0	184.691,0
IX	262,5	1.449,5	79.901,2	14.070,8	11.660,1	26.773,7	14.946,8	4.837,6	35.607,2	189.509,4

1. Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.

2. Λοιπὸι λογαριασμοὶ Δημοσίου.

3. Χορηγήσεις.

4. Χορηγήσεις ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν.

5. 'Αν. Νόμου 1611/50.

1. Current receipts and payments account.

2. Other Government accounts.

3. Advances.

4. Advances Financed by Public Entities' Funds Deposited with the Bank.

5. Under Law 1611/50.

84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων  
εις ελληνικά τράπεζας και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises  
with the Greek banks and special financing institutions (1)

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Δημόσιοι οργανισμοί (2) - Public entities (2)					Δημόσιοι επιχειρήσεις ("Όψεως") Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαί (3) Other (3)	
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	774,5
1967	68.672,5	13.916,3	3.336,9	248,2	7.462,2	2.869,0	570,9
1968	86.824,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,0	19.335,4	4.614,7	482,2	10.786,0	3.452,5	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6
1971	164.712,3	25.074,4	6.229,7	294,1	14.802,3	3.748,3	1.102,2
1972	210.323,7	31.741,5	7.524,2	387,4	19.304,7	4.525,2	1.320,9
1974 III	245.635,7	40.120,0	9.554,9	812,2	24.618,9	5.134,0	1.610,2
IV	249.990,7	41.667,7	9.476,8	769,4	26.168,1	5.253,4	834,8
V	249.889,5	41.637,3	9.142,9	829,4	26.405,9	5.259,1	724,4
VI	259.883,6	43.818,1	10.203,8	822,5	27.408,0	5.383,8	1.221,3
VII	257.311,4	42.282,1	8.146,5	870,7	27.362,2	5.902,7	1.149,8
VIII	247.466,8	42.886,1	8.102,7	968,4	28.163,0	5.652,0	887,5
IX*	254.452,2	43.620,4	8.769,9	1.003,4	28.147,0	5.700,1	641,6

Ίδιωται και ιδιωτικά επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συνάλ- λαγμα Total in drachmae and foreign exchange	Εις δραχμάς - In drachmae						Εις συνάλλαγμα (λογιστικών ισό- τιμων εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to e- change rates)	
		Σύνολον Total	Όψεως Sight	Ταμειωτη- ρίου Savings	Προθε- σμίας Time	Δεσμευ- μένοι Blocked	Έγγυή- σεις δι' εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports		Λοιπαί Other
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1	1.660,3
1967	54.185,3	52.344,7	6.063,7	35.143,5	6.761,7	3.280,3	709,1	386,4	1.840,6
1968	69.920,7	67.449,4	7.446,3	46.648,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7	2.471,3
1969	84.967,9	81.523,2	8.255,5	56.013,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1	3.444,7
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7	5.289,3
1971	138.535,7	128.456,3	11.459,0	87.531,6	21.189,0	6.589,5	1.117,3	569,9	10.079,4
1972	177.261,3	161.690,6	16.654,3	106.693,9	27.966,0	8.271,9	1.374,9	729,6	15.570,7
1974 III	203.905,5	181.764,0	16.912,7	118.560,7	33.809,7	9.443,8	1.377,4	1.659,7	22.141,5
IV	207.488,2	184.729,6	17.250,4	120.892,1	34.224,8	8.975,2	1.575,4	1.811,7	22.758,6
V	207.527,8	184.136,4	15.793,3	121.610,4	34.911,0	8.359,0	2.077,3	1.385,4	23.391,4
VI	214.844,2	190.571,5	15.860,9	126.442,8	36.104,5	8.371,6	2.330,0	1.461,7	24.272,7
VII	213.879,5	189.044,0	14.392,1	125.368,5	36.599,7	8.473,6	2.723,3	1.486,8	24.835,5
VIII	203.693,2	180.050,7	16.394,8	115.241,1	35.932,9	8.173,2	2.835,6	1.473,1	23.642,5
IX*	210.190,2	186.702,0	18.167,2	120.397,2	36.297,2	8.091,9	2.615,1	1.133,4	23.488,2

1. Ός ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται ενταύθα ή 'Αγρο-  
τική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τὸ Ταμείον Παρακατα-  
θηκῶν και Δανείων, ή ΕΤΒΑ, αὶ τράπεζαι ἐπενδύσεων και τὸ  
Ταχυδρομικὸν Ταμειωτήριον.

2. Ός δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατὰ τὸν Α.Ν. 1611/50,  
τὰ πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ὡς ἐπίσης και τὰ ἀσφαλιστικά ταμεία  
Δημοσίου και Ίδιωτικοῦ Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτή-  
των εις τὸ Ταμείον Παρακαταθηκῶν και Δανείων, καταθέσεις  
'Ασφαλιστικῶν Ταμείων εις Τράπεζαν Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ,  
'Εθνικὴν Τράπεζαν και 'Αγροτικὴν Τράπεζαν, καθὼς και κατα-  
θέσεις τῆς 'Αμερικανικῆς 'Αποστολῆς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. As special credit institutions are considered the Agricul-  
tural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation  
and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank,  
the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as  
well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Con-  
signation and Loans Fund, deposits of insurance funds with  
the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece  
and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the  
American Mission to Greece.

\* Provisional data.

## 85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών

## Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

	1971	1972	1973	1974		
				Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>ASSETS</b>
Ταμείων .....	1.445	2.039	2.369	2.551	2.755	Cash
Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος ..	7.463	12.901	12.466	13.493	6.416	Deposits with the Bank of Greece
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα .....	5.153	7.906	7.313	7.141	6.052	Foreign exchange
Ἐντοκα γραμμάτια Δημοσίου .....	19.048	27.034	34.555	31.927	31.596	Treasury bills
Πιστώσεις .....	72.759	89.567	100.369	105.263	105.983	Loans and advances
Γραμμάτια ἀναπροεξοφλήσιμα εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος	72.759	89.567	100.369	105.263	105.983	Bills rediscountable by the Bank of Greece
Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι γραμματίων μέχρις 6 μηνῶν						Advances against up to 6 month bills
Λοιπαὶ χορηγήσεις μέχρις ἑνὸς ἔτους						Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διάρκειας 1-3 ἐτῶν						Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διάρκειας 3-5 ἐτῶν						Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διάρκειας 5 ἐτῶν καὶ ἄνω						Loans of 5 years and over
Χρεόγραφα .....	8.315	13.345	14.665	15.793	15.782	Securities
Δημοσίου .....	4.274	6.125	6.199	6.210	6.204	Government
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	1.490	3.218	3.449	3.454	3.449	Public enterprises
Ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων .....	1.687	2.359	2.863	3.496	3.496	Private enterprises
Ἐξωτερικοῦ	138	190	188	188	188	Foreign
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ..	726	1.453	1.930	2.364	2.364	Special credit institutions
Ἀμοιβαία κεφάλαια .....			36	81	81	Mutual funds
Δάνεια ἐκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ <sup>(3)</sup> .....	82	33	28	28	28	Loans from funds of the HIDB <sup>(3)</sup>
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις .....	2.888	5.090	5.746	5.746	5.746	Bank premises and house property
Ἄτερα στοιχεῖα Ἐνεργητικοῦ .....	8.640	9.769	12.779	18.815	20.997	Other assets
<b>Σύνολον Ἐνεργητικοῦ-Παθητικοῦ</b>	<b>125.793</b>	<b>167.684</b>	<b>190.294</b>	<b>200.757</b>	<b>195.355</b>	<b>Total Assets-Liabilities</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>LIABILITIES</b>
Καταθέσεις ὄψεως .....	14.684	19.798	22.455	17.756	18.628	Sight deposits
Ἰδιωτῶν .....	10.691	15.735	17.725	12.982	14.757	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν .....	1.836	2.047	2.419	2.330	2.178	Public entities
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	1.077	1.312	1.272	1.146	881	Public enterprises
Εἰδικῶν τραπεζῶν καὶ λοιπῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν	1.080	704	1.039	1.298	812	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειοτηρίου .....	57.898	71.865	79.121	84.522	77.780	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας .....	22.544	29.298	33.362	37.916	37.071	Time deposits
Ἰδιωτῶν .....	20.372	26.928	30.301	35.132	34.462	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν	294	387	678	871	968	Public entities
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν (1)	1.878	1.983	2.383	1.913	1.641	Special credit institutions (1)
Καταθέσεις δεσμευμένα κλπ. ....	2.915	3.331	3.726	4.156	3.990	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα .....	7.773	12.098	16.176	19.650	18.892	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας (2) .....	5.423	7.233	8.840	11.531	11.371	Time (2)
Λοιπαὶ .....	2.350	4.865	7.336	8.119	7.521	Other
Διάφοροι ὑποχρεώσεις εἰς συνάλλαγμα	...	...	506	295	296	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος .....	1.206	984	2.006	1.008	2.240	Bank of Greece credits
Ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν	217	145	75	54	54	From funds of public entities
Λοιπαὶ .....	989	839	1.931	954	2.186	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ .....	82	33	28	28	28	HIDB funds
Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά .....	14.110	9.351	10.349	10.324	10.324	Capital and reserve funds
Ἄτερα στοιχεῖα Παθητικοῦ .....	14.581	20.926	22.565	25.102	26.106	Other liabilities

1. Κυρίως ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτηρίου.

2. Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.

3. Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως. Μέχρι τοῦ 1964 ΟΧΟΑ.

1. By the Post Office Savings Bank.

2. Principally according to Law 2687/53.

3. Hellenic Industrial Development Bank. Economic Development Financing Organization, until 1964.

86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά πηγές κεφαλαίων — Total bank credit by source of funds

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν(2) Commercial banks funds (2)	Ἐκ διαθεσίμων εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν Special credit institutions funds					Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου(4) Government funds(4)
		Σύνολον Total	Ἐκ καταβ. δημ. ὀργανισμῶν (Α.Ν. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξείως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ(3) Other institutions (3)	
1968	91.822,7	31.893,0	10.425,4	21.467,6	39.344,4	19.630,0	4.300,7	2.371,3	160,6	12.797,4	955,3
1969	111.003,8	36.237,6	13.244,3	22.993,3	46.370,8	27.408,2	4.114,6	5.536,5	618,2	17.138,9	987,2
1970	134.390,3	42.853,3	13.822,1	29.031,2	57.810,6	32.585,9	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5
1971	162.816,5	50.074,2	18.294,4	31.779,8	71.587,1	39.837,8	4.060,7	7.085,4	2.109,3	26.582,4	1.317,4
1972	199.148,9	59.153,0	19.152,8	40.000,2	88.627,4	49.993,6	3.855,1	8.339,6	3.846,1	33.952,8	1.374,9
1973	237.724,8	78.379,6	31.912,4	46.467,2	98.451,5	59.284,5	3.572,3	9.354,2	5.557,4	40.800,6	1.609,2
1974 VI	254.342,1	83.064,0	32.060,3	51.003,7	103.958,4	65.604,2	3.956,9	10.668,2	6.316,6	44.662,5	1.715,5
VII	257.071,7	83.094,5	32.189,5	50.905,0	104.529,1	67.713,4	3.881,7	11.783,6	6.022,8	46.025,3	1.734,7
VIII*	260.013,1	84.973,2	26.267,0	58.706,2	104.331,5	68.972,9	4.181,6	11.733,6	6.013,9	47.043,8	1.735,5

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Ἡ ἐν λόγῳ διαγραφὴ ἐγένετο τμηματικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1968 (2,2 ἑκατ. δρχ.), τὰ ἀντίστοιχα δὲ ποσὰ εἰς τὸ τέλος τῶν ἐτῶν 1968 καὶ 1969 ἦσαν 4.900,3 ἑκατ. δρχ. καὶ 6.427,7 ἑκατ. δρχ.

2. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

3. Ταμείων Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικῶν Ταμειῶν, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τράπεζα Ὑποθηκῶν.

4. Διατιθέμενα μὲσω ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μικροτέρας διάρκειας δάνεια.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Since the end of June 1970 an amount of 6.440,1 million drs., of farmers' debts assumed by the Government, is not included. The writing off was effected since July 1968 (2,2 million drs.) and the amounts at year-end 1968 and 1969 were 4.900,3 million drs. and 6.427,7 million drs. respectively.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

\* Provisional data.

87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά τομείς καὶ κλάδους (1) — Total bank credit by sectors and branches (1)

Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total (2)	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ὄργανισμοὶ συγκεντρωθέντες ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία(2) Agriculture(2)	Μεταπολίτις Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάφορα Other			
1968	91.822,7	76.039,3	13.489,3	33.781,1	11.185,4	9.741,9	7.841,6	5.906,2	5.049,8	4.827,4
1969	111.003,8	92.423,9	15.025,1	40.117,3	13.276,5	14.039,5	9.965,5	7.379,4	6.136,0	5.064,5
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6
1971	162.816,5	138.502,1	21.421,8	59.998,7	16.600,6	21.701,9	18.779,1	11.537,7	7.955,2	4.821,5
1972	199.148,9	171.657,3	26.383,4	72.808,1	18.699,3	27.454,0	26.312,5	13.890,6	9.676,5	3.924,5
1973	237.724,8	202.599,9	33.717,6	84.676,4	22.432,0	31.830,7	29.943,2	19.354,5	11.806,5	3.963,9
1974 VI	254.342,1	218.131,5	40.039,2	90.689,3	22.299,1	32.926,7	32.177,2	19.832,5	12.000,7	4.377,4
VII	257.071,7	220.716,4	40.290,0	92.691,3	22.495,6	33.012,8	32.226,7	20.059,3	11.904,8	4.391,2
VIII*	260.013,1	222.924,5	40.719,8	94.204,4	22.354,1	33.094,2	32.552,0	20.807,6	11.970,8	4.310,2

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ΕΤΒΑ, Ταμείων Παρακ. καὶ Δανείων, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτηρίου, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τραπεζῆς Ὑποθηκῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸν Δῆμο (Κεντρικὴ Διοίκησις).

2. Βλέπε παρατήρησιν 1, πίνακος 86.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic industrial development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Banks, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central government are not included.

2. See note 1 of table 86.

\* Provisional data.

88. Χρηματοδότηση γεωργίας και άλιείας — Credit to agriculture and fishing  
 \*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				*Ὄργανοι συγκροτήσεως ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium-and long-term credits			*Ἄξια γεωργικῶν ἐφοδίων εἰς ἀποθήκας ΑΤΕ (3) Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (3)	*Ὁμοίαι πρὸς ΑΤΕ ἐν καθυστέρησιν ὑπὸ διακανονισμῶν Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιεργητικὰ δάνεια (2) Cultivation loans (2)	Δάνεια ἐπ' ἐνεχυρῶν προϊόντων Collateral loans	Λοιπὰ Other		Σύνολον Total	Δι' ἐγγειοβελτίσεων καὶ ἐξοπλισμῶν For land improvement	Πρὸς τὴν ἄλιείαν To fishing industry		
1968	18.316,7	6.920,9	4.396,0	2.061,2	463,7	4.827,4	4.825,0	4.619,5	205,5	1.480,1	263,3
1969	20.089,6	7.233,5	4.558,6	2.202,7	472,2	5.064,5	6.218,8	6.007,1	211,7	1.538,0	34,8
1970	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6
1971	26.243,3	9.779,1	6.243,1	3.032,0	504,0	4.821,5	10.373,9	10.155,2	218,7	1.247,1	21,7
1972	30.307,9	11.527,1	7.789,9	3.251,3	485,9	3.924,5	13.571,6	13.291,9	279,7	1.268,5	16,2
1973	37.681,5	14.860,9	10.049,0	4.129,8	682,1	3.963,9	17.751,8	17.444,4	307,4	1.091,8	13,1
1974 VI	44.416,6	17.708,4	13.193,9	4.013,7	500,8	4.377,4	20.280,7	19.933,1	347,6	2.039,9	10,2
VII	44.681,2	17.532,3	12.927,2	4.110,4	494,7	4.391,2	20.422,3	20.073,9	348,4	2.326,1	9,3
VIII*	45.030,0	17.597,0	12.898,3	4.188,2	510,5	4.310,2	20.572,2	20.217,1	355,1	2.541,8	8,8

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Τοῦτο κατανέμεται εἰς 4.313,2 ἑκατ. δρχ. δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας καὶ εἰς 2.126,9 ἑκατ. δρχ. βραχυπρόθεσμα δάνεια. Βλέπε καὶ σχετικὰς ὑποσημειώσεις τῶν πινάκων 86 καὶ 87.

2. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ εἶδος δάνεια τῆς ΑΤΕ πρὸς τοὺς ἀγρότας (λιπάσματα καὶ λοιπὰ ἐφόδια).

3. Ἄξια ἐφοδίων ἀγορασθέντων διὰ πιστώσεων τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ μὴ εἰσέτι διατεθέντων εἰς τοὺς ἀγρότας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Excluding since the end of June 1970, an amount of 6.440,1 million drs. of farmers' debts assumed by the Government. This amount is composed of 4.313,2 million drs. in medium and long-term loans and 2.126,9 million drs. in short-term loans. See appropriate footnotes to tables 86 and 87.

2. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

3. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

\* Provisional data.

89. Χρηματοδότηση μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων — Credit to manufacturing and mining

\*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι καὶ μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits			Βιοτεχνία Handicraft			Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία καὶ μεταλλεία Industry and mining			Σύνολον Total	Βραχ./ομοι πιστώσεις Short-term credits	Μακρ. πιστ. Ἀπ. 1421/1 28.7.66 Ν.Ε. Long-term credits. Decision 1421/1/28.7.66 Cur. Com.	Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας (2) To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμματίων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital							
1968	33.781,1	20.587,6	3.373,4	17.214,2	4.083,6	3.878,1	205,5	9.109,9	1.197,5	6.698,6	1.213,8
1969	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	5.030,2	309,8	11.199,7	1.342,1	8.552,6	1.305,5
1970	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	6.326,5	409,7	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0
1971	59.998,7	34.582,4	6.691,7	27.890,7	7.611,9	7.121,4	490,5	17.804,4	2.315,8	14.228,2	1.260,4
1972	72.808,1	40.810,3	7.440,5	33.369,8	9.144,9	8.569,5	575,4	22.852,9	3.012,6	18.486,6	1.353,7
1973	84.676,4	46.105,6	8.134,9	37.970,7	10.039,9	9.136,1	903,8	28.530,9	4.159,9	22.808,2	1.562,8
1974 II	85.889,6	46.920,3	8.380,6	38.539,7	10.003,0	9.063,7	939,3	28.966,3	4.273,0	23.154,8	1.538,5
III	86.482,8	46.853,4	9.140,6	37.712,8	10.201,8	9.198,7	1.003,1	29.427,6	4.363,9	23.552,5	1.511,2
IV	86.945,2	46.775,2	9.264,5	37.510,7	10.080,8	9.084,0	996,8	30.089,2	4.359,8	24.194,6	1.534,8
V	88.032,3	47.347,1	9.362,7	37.984,4	10.088,0	9.082,2	1.005,8	30.597,2	4.411,6	24.647,7	1.537,9
VI	90.689,3	49.196,7	9.706,9	39.489,8	10.293,2	9.256,9	1.036,3	31.199,4	4.519,4	25.128,6	1.551,4
VII	92.691,3	51.233,6	9.646,2	41.587,4	10.182,1	9.142,6	1.039,5	31.275,6	4.531,5	25.204,3	1.539,8
VIII*	94.204,4	52.363,8	9.802,7	42.561,1	10.027,2	8.988,5	1.038,7	31.813,4	4.597,5	25.680,1	1.535,8

(1) Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι ἐμπορικῶν γραμματίων πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις. Αἱ προεξοφλήσεις τῆς βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εἰς τὴν στήλην «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις».

(2) Περιλαμβάνονται καὶ μικροῦ ὕψους μακροπρόθεσμοι πιστώσεις πρὸς τὴν βιοτεχνία.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft - Short-term credits».

(2) Including low-level long-term credits to handicraft.

\* Provisional data.

**ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ**

**90. Χρηματοδότησις ἐμπορίου καὶ καταναλωτῶν — Credit to trade and consumers**  
 Ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Καταναλωτικὴ πίστις Consumer credit
1969 .....	13.276,5	9.494,3	1.370,7	1.234,0	1.177,5	—
1970 .....	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1	16,6
1971 .....	16.600,6	12.200,5	1.257,8	1.569,2	1.573,1	235,9
1972 .....	18.699,3	13.626,5	1.228,6	2.119,3	1.724,9	620,9
1973 .....	22.432,0	14.273,7	2.441,1	2.532,8	3.184,4	431,5
1974 VI .....	22.299,1	15.050,2	1.789,6	2.435,5	3.023,8	292,8
VII .....	22.495,6	14.936,1	1.695,8	2.343,5	3.520,2	277,7
VIII* .....	22.354,1	14.686,7	1.692,9	2.146,8	3.827,7	259,8

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

**91. Χρηματοδότησις ἑτέρον κλάδων — Credit to other branches**

Ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τουρισμὸς — Tourism			Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια — Energy			Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνία Transportation and Communications				Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (3) Public utility works	Ἄλλα σκοπιὰ Other
		Σύνολον Total	Μακρο- πρόθεσμοι χρηρηγῆ- σεις Long- term credits	Βραχυ- πρόθεσμοι χρηρηγῆ- σεις Short- term credits	Σύνολον Total	ΔΕΗ P.P.C.	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Ναυτιλία (1) Shipping	ΟΤΕ H.T.O.	Συγκοι- νωσία (2) Trans- porta- tion		
1969 .....	23.480,9	4.685,6	4.463,3	222,3	5.465,6	5.361,6	104,0	4.605,7	2.174,0	1.975,5	456,2	5.315,0	3.409,0
1970 .....	30.568,1	6.683,5	6.410,9	272,6	6.414,1	6.326,6	87,5	6.648,0	3.210,0	2.921,0	517,0	5.988,9	4.833,6
1971 .....	38.272,0	8.668,4	8.164,5	503,9	7.663,8	7.582,8	81,0	9.147,4	4.800,7	3.920,6	426,1	6.736,2	6.056,2
1972 .....	49.879,6	12.000,8	11.264,2	736,6	8.013,7	7.959,2	54,4	12.878,4	6.610,5	5.903,5	364,4	8.293,8	8.692,9
1973 .....	61.104,2	15.422,9	14.423,0	999,9	10.525,5	10.489,2	36,3	15.745,0	6.565,9	8.840,2	338,9	10.219,5	9.191,3
1974 VI .....	64.010,4	17.059,2	15.675,4	1.383,8	9.896,7	9.854,3	42,4	16.849,3	6.522,1	9.957,2	370,0	10.268,4	9.936,8
VII .....	64.190,8	17.159,1	15.776,3	1.382,8	10.014,7	9.980,5	34,2	16.799,3	6.373,2	10.057,8	368,3	10.221,4	9.996,3
VIII* .....	65.330,4	17.355,2	15.965,2	1.390,0	10.791,3	10.757,1	34,2	16.842,2	6.429,8	10.032,7	379,7	10.234,2	10.107,5

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγήσεις διὰ κεφάλαια κινήσεως.

(1) Including credits for working capital.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγήσεις πρὸς τὸν ΟΣΕ (πρὶν ΣΕΚ).

(2) Including credits to Hellenic Railways Organizations Ltd. (ex Greek State Railways).

(3) Ἔργα ἀναλαμβανόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμιείων.

(3) Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

**92. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange 1952 = 100**

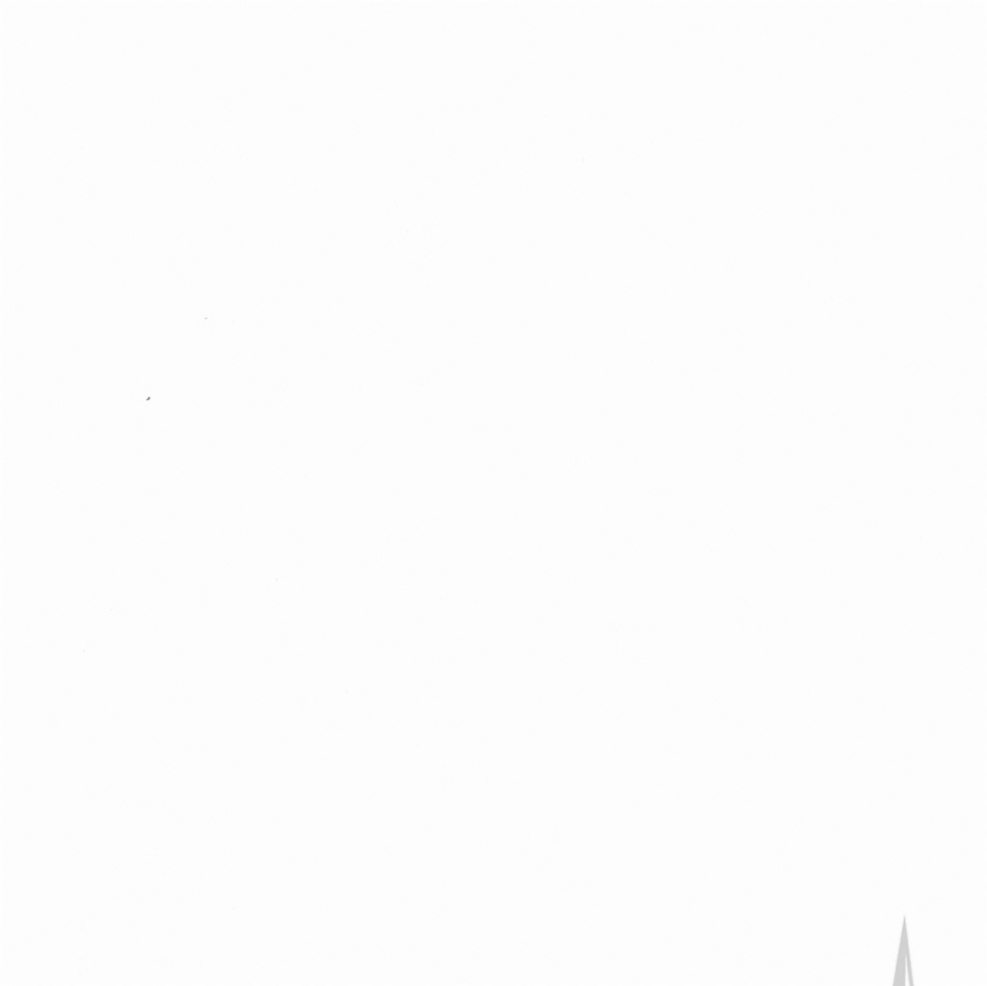
Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανία — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικός General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικὰ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὕλων Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	
1969 .....	977,0	488,3	1.456,7	330,0	2.429,6	963,4	255,6	1.965,2
1970 .....	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7
1971 .....	1.139,1	594,7	2.055,5	272,4	2.939,2	766,9	283,3	2.845,6
1972 .....	2.150,7	935,0	3.382,0	521,1	6.497,6	1.307,2	449,6	6.296,7
1973 .....	3.784,4	1.412,6	6.222,8	1.012,6	12.067,1	1.555,0	694,4	10.036,6
1974 VI .....	3.360,6	1.921,3	7.166,0	945,3	8.521,8	760,5	994,8	7.356,2
VII* .....	3.372,8	1.906,7	7.302,0	945,4	8.489,5	727,0	992,9	7.241,8
VIII* .....	—	—	—	—	—	—	—	—
IX .....	3.466,2	1.907,9	7.511,3	986,2	8.638,0	793,7	1.057,8	7.966,6

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφ. βιομηχανιῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὕλων, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

\* Ἀπὸ 20ῆς Ἰουλίου ἕως τέλος Αὐγούστου, τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν παρέμεινε κλειστὸν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

\* The Athens Stock Exchange remained closed during the period: 20th July. to the end of August.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ